

ساباتی ئەدەب و روناكبیری

تویژینه‌وهی ئەکادیمی



د. ره‌ئووف عوسمان

ساباتی ئەدەب و رووناکییری

تویژینه‌وه‌ی ئەکادیمی

د. رهئووف عوسمان

- ناوی کتیب: ساباتی ئەدەب و رووناکییری
- بابەت: توێژینهوهی ئەکادیمی
- نووسینی: د. رهئووف عوسمان
- دیزاین: سکای دیزاین
- چاپ: چاپخانهی دیلان
- تیراژ: ۵۰۰ دانە
- نرخ: ۳۰۰۰ دینار
- سالی چاپ: ۲۱۷
- نۆبەتی چاپ: چاپی یەكەم

ناواخن

- به‌رچاو روونیه‌ك..... ۵
- دهقی داخراو، دهقی كراوه..... ۱۰
- عیشتی سلیمانی له ئاوینهی بیری سی كوچكهی باباندا..... ۴۶
- هه‌ندیك یاده‌وه‌ری و رمان له‌ناستانهی نه‌میریدا..... ۱۰۹
- مه‌رجه‌عیاتی رووناکبیری و شاعیریتهی شیخ نووری شیخ سالح..... ۱۲۱
- تابلوی هه‌ئپه‌ركی له پيشانگای قانیعدا..... ۱۳۸
- دیوانی سالم له نامیزی شیکردنه‌وهی نه‌کادیمیدا..... ۱۵۸
- دهقی كراوه له هۆنراوه‌کانی مه‌حویدا..... ۱۹۰
- سه‌رچاوه‌کان..... ۲۲۲

بەرچا و روونیهك

خوینەری ئازیز با بەتی دوو توویی ئەم کتییە، لە چەند کات و شوین و بو نە و هەل و مەرچی ج یاوازدا بەر هەم هاتون، هەندیک لەسەر داوای گوڤار و فیستیقالە ئەدەبیکان نوسراون و خویندراونەتەوه، ئەوهی بو شاعیری شوڕشگیڕ و پیۆ شکەوتن خواز قانیع نو سیومه، لە سەر داوای کاک ئەحمەدی نەزیری بو، بو کۆنگرەیهکی ئەدەبی لە مەر قانع، کەبڕیار و ابوو لە مەریوان ببە ستریت، تانیستا نازانم ئەو کۆنگرەیه، بەریوه دەچیت یان نا؟! دیارە ئەم جوړه بابەتە لەبەر کەمی کاتی پانیۆ لەکان، خە سلەتی کورت بپی هەل دەگریت و نووسەریش ناتوانیت پڕ بە پڕ حەقی خوئی بداتی. بەرەهە مەکان لەروی فۆرم و با بەت و ناوەرۆ کەوه

جياوازن، ھەندىكىيان مۆركى مېژوى ئەدەبى پيۈھ دياره،
بەلام ھەرگىپرانەوھو زانديارى ئەدەبى پروت نين، بەلكوو
خراونەتە بن دەسەلاتى دنيا بينى نوسەرەوھ لە شروۆقەو
نرخاندندا و بىر بۇ چونى ئەوى تيا دەروشيتهوھ، واتە جگە
لە پا بەند بوونم بەرۆحى تىكستەوھ، ھەولمداوھ زانديارى فرە
مەوداى دەورويشتى دەقىش بخەمە سەر كۆى بابەتەكەوھ و
پتر ئا شنای كەم بەخويئەنەر و دنياى دەرهوھى دەق، كە لە
ئەنجامدا دەكاتە دەولەمەند كردنى دەق و دروست كردنى
جۆرىك لە ھۆگرى لە نيوان خويئەنەر و تىكستدا. ئەو بابەتەى
كە لەسەر ديوانى سالم نوسراوھ زادەى بۇ چوونى تايبەتەى
خۆمە لەمەر جۆرى تىگەيشتم لەراقەھى بەيتەكان، ديارە
جياوازی لە نيوان من وراقەكەرى ديوانى سالمدا ھىھ و
ئەمەش نەك ئا سايبە بەتەنيا، بەلكو دە شىت بۇ چوونى
تریش ھەلبگرىت، چونكە ئەدەبى سى كو چكەى با بان
ئا مادەگى ئەوھى تيا يە كە خويئەنەرەوھى جياوازی بۇ

بکریت، بەندە وای بو دەچم که هیچ بەر هەمیکی ئەدەبی و
پو ناکییری وەك قار چك له خۆو هەڵنەتوقیووە و کم تازۆر
پەییووەندی بە داهینانەکانی پیش خۆیەو هەیه له هەمان
بابە تدا یان بابەتی نزیککی هەمان بواری، داهینانەکانیش
هەندیکی خستنه سەر و (ا ضافه) هەندیکی گۆرانکاریه...
هەندیکی وەرگرتن و دانەووەیه بە شیوازی جیا جیا...
هەندیکی... هتد.

داهینان سەدەر سەد له هەر بواریکدا ئەگەر هەبیت!
گۆرانکاری جوړیه له چەندیتییهووە و ئەم حالەتەش کەمتر له
بواری ئەدەبدا بە ئەنجام دەگات، بەلام له بواری زانستی
پوو تا، داهینانی جوړیتی بەر چاوتره، وەك دۆزی نەووی
کارەبا، رادیو، فلانەمیکرۆب... هتد هەرچەندە ئەمانەش بی
بەنەمانین و کەم تازۆر پەییووەندیان بە داهینانەکانی پیش
خۆیانەو هەیه، دیارە هەر داهینانیک له هەر بواریکدا بریتیە
له کارلیکی (تفاعل) بابەتەکانی بەر له خۆیو وزە تایبەتەکانی

بیرو عەب قەریتی نوو سەرەکه، وا ته نهوه کان درێژە پیدەری
تاقیکردنەوه ئەدەبی و پروناکبیریەکانی پیش خویانن و بەپیی
تواناو لیھاتویی و وزە تاییبە تەکانیان ئەفراندنی نوێ چی
دە کەن و سامانە کە دەولەمە ند دە کەن. لەبە شیک لە
لیکۆلینەوه کا ندا پابە ند نەبوم بە خودی دەقەکا نەوه
بەتەنیا، بەلکو بەریگی بونیادی قوولدا (البنیة العمیقة)، یان
گەران بە دوای وا تای وا تادا، یان دۆزینەوهی ستاتیکی
داھێنان و نھینیگان، ھەولم داوه دەقەکان ببەستمەوه نە
بەتەنیا بەھەل و مەرجی ئەوی کاتەوه، بەلکو بەسوسولوژیای
کۆمەلگای کوردیەوه و کەم تا زۆر دیدگای سەردەمانەیشم
نمایش کردوه، چونکە ناگریت رابوردو بە فلتەری ئیستادا
نەبری و دەر ھاویشتە نوێکانیش پیش چا و نەخریت، دیارە
لە و حالە تە بەراوردکار یەدا جیاواز یەکان دەردە کەون و
خۆینەر ھەست بەرێژە ی بەر و پیش چونی بیرو داھێنان و
ئامرازە کان دە کات و رووی شار ستانیتی لە ھەموو

بواره‌کاندا نمایش دەبێت. با به‌تی (عیشقی سلیمانی له ئاوێنه‌ی بیرى سى‌کو چکه‌ی بابا ندا... پودا... م‌یژوو...)
مۆرکی ته‌ف‌سیرو پهل‌هاویدشتن بۆ زانیاری پترو ده‌قی
هاوشیوه‌و شیکردنه‌وه‌ی دیارده‌ میژویی و سۆسۆلوژی و
ئابووری و سیا‌سیه‌کانی تیا‌ده‌ده‌رو شیتته‌وه‌، هه‌ر چه‌نده
خودی ده‌قه‌کانیش باس له‌ پووداوه‌کانی میژوو ده‌که‌ن له
فۆرمیکی که‌م تازۆر چه‌ماسه‌ت ئامیژدا، دیاره‌ ه‌زرو د‌نیا
بینی نووسه‌ریش له‌ زینوان شرو‌قه‌کاندا نمایش ده‌بێت،
ده‌توانین ب‌ل‌یین رابوردومان به‌ هه‌ردوو دیدگا و د‌نیابینی
ئێ‌ستا و جارێ خویندۆ ته‌وه‌ و گه‌یه‌شتوینه‌ته‌ هه‌ ن‌دیك
ئه‌نجامگیری، که‌به‌شی هه‌ره‌ زۆر یان به‌دا خه‌وه‌، دوو باره
بوونه‌وه‌ی روداوه‌ تراژیدییه‌ ئامیژه‌کانه‌ له‌ فۆرمی جیاوازدا.

دەقی داخراو، دەقی گراو

ئا یا دە شیت دە قە دیر ئەکان، ئا مادگی هەمید شەبیان
هەبیت بو پراکتیزە کردنی تە یۆرە نوێ کانی رەخ ئە لە سەر
داهینا ئەکانیان و لە دوا جاریدا شەدا ئەنجامگیری ئەکادیمی و
بابەتیا ئە بە دە ست بەینریت؟ ئا یا دە شیت بە گەزو گری
پو ناکیری ئەم سەردەمە بە هەموو داهینا ئە گەرەو
فرەلکە کازیەو، تیکستە نوێکان چی بکەین؟! د یارە بو ئەم
مەبەستە دەلێن هەر بابەتە و خە سلەتی خوی هە یە و ناکریت
تیکە لا و بکرین، لەوانە یە ئەتوانین د یار دە و پووداو و بابەتە
سیاسی و کۆمە لا یەتی و میژووی یە دیر ئەکان بە چەمکی
پێوانەیی ئەم سەردەمە تاوتوی بکەین، چونکە هەر سەردەمە

کۆمهلیک خه سلّهت و دزیابینی و هه‌ل و مه‌رجی با به‌تی خۆی
هه‌یه، به‌لام با به‌ته شیعیری و ئەده‌بیه‌کان جیاوازن و ده‌شییت
هه‌ندیک تیوری نوی به‌سه‌ریاندا پراکتیک بکریت، ئاخ‌ر
ناکریت ئەو هه‌موو ده‌سکه‌وت و داهینا نه‌تیوری و فکری و
پووناکبیر یه‌جیهانی یه‌ی ئەم سه‌ده‌یه‌بخه‌یه‌نه‌ده‌ره‌وه‌ی
شیکردنه‌وه‌کانمان!، بما نه‌وی و نه‌ما نه‌وی لیکۆ له‌رموۆقی
سه‌رده‌می خۆیه‌تی و چه‌کی ده‌ستی ئەم ده‌ره‌نجا مه‌فکری و
پۆشنبیریانه‌ی سه‌رده‌مه‌که‌یه‌تی و به‌کاری ده‌هیندیت بۆ چی
کردنی چالاکیه‌فکری و پووناکبیرییه‌کان.

دیاره‌ئهرکی خۆی نه‌رو په‌خه‌نگری ئەم بواره‌، هه‌میشه
قورس و دژواره‌و ده‌بیت شاره‌زایی زۆرو فره‌بواره‌له‌پشت
لیکۆ له‌ری ده‌قه‌وه‌هه‌بیت و سه‌رباری ئەمه‌شیان و
له‌به‌رامبه‌ریشدا، گه‌ره‌که‌ده‌قه‌که‌نه‌که‌به‌زیندوویی و دروست
له‌دایک بووبیت به‌ته‌نیا، به‌لکو ناماده‌گیه‌کی با به‌تیانه‌شی
تیابیت و زه‌مینه‌یه‌کی به‌پیتی هه‌بیت بۆ شه‌تل و بارگه‌کردنی

تییورە نوێکانی مەر دەسەلاتی پەخنی نوێ، دەقی دا خراو
بەبەرورد لەگەڵ دەقی کراوەدا، ناتوانی بە سانایی وەلامی
تییورە نوێکانی پەخنی بەدا تەووە و خۆی نەریش بخاتە سەر
کەلکە لەی بیرکردنەوەی قوول و چیژو لەزەتی هونەری پی
بەخشیت، چونکە لە چەقی خالییدا قەتیس دەمینیت.

هەندیک دەقی ئایینی هیچ جوړە بواریک نادات بە چەمکی
هیرمونتیک کا بۆلییدا نەوێ ج یاواز و فرە لک و کلی لى
لیکدانەو کانیس لەو سەرۆبەندەدا دەخړیتە گیرفانی دەقەووە و
تاک گەرایى (التفرد) خاوەن دەقیس دەبیته بالادەست و پۆلى
خوینەریش بەرەو کزیوون دەچیت لە ئاستیا، چونکە بواری
بژاردەى زۆر لەبەردەمیا نیە.

هیچ لکێک لە لکە هیرمونتیکا گەراکانی ئیسلامیی وەک
خوالیخو شېوان ئین عەباس و زەمەخ شەری و رازی و ئین
عەرەبی... هتد. ناتوانیت بلیت (لا إله إلا الله) یان (و إلهكم إله
واحد) لیکدا نەوێ ج یاوازه لدهگریت، چونکە لە

لیکدانه وهیهک پتر دهچیته خانهی سهریپچی کردن له چه مکی
تاک خودایی، به لام له تهئویل کرد نی ئایهتی (واکم فی
القصاص حیاة)، یان (أطیعوا الله وأطیعوا الرسول و أولی الأمر
منکم)، چه ندین بۆچوون هه لده گریت، به تایبهت له لیکدانه وهی
(أولی الأمر - القصاص).

ته نانهت خهلیفه ی چواره م، سه بارهت به ئایه ته کانی قورئان
ده فهرمویت (حمال الأوجه) واته چه ند بۆچوونیک هه لده گریت.
کی شیهی تیگستی دا خراو و کراوه له میژویه کی دیریندا
سهری هه لداوه و په یوه ندی به گه شه سه ندنی ئا سته کانی
مه عریفه ی مروقه وه هه بوه، له قورئانی پیروژدا گرنگیه کی
زور به م بابه ته دراوه و ئایه تگه لیککی فره هاتوه که باس له م
په ههنده ده که ن، وهک (هو الذي أنزل عليك الكتاب، منه آیات
محکمات هن أم الكتاب و آخر متشابهات، فأما الذين فی قلوبهم
زیغ فیتبعون ماتشابه منه إبتغاء تأویل له وما یعلم تأویل له إلا الله
و الراسخون فی العلم یقولون آمنا به کل من عند ربنا)، لای

هە ندىك لى كدەرەوھى قور ئان ئا ياتى (محكمات) بەدە قە داخراو و يەك و اتاكان ناسيئراو، واتە ئەو دەقە مەحكەم و بەھيژانەى كەلە چەقى يەك و اتادا وە ستاون و ريگا بە واتاى ترنادەن بيئە ناويانەو، واتە وەك و تويا نە (جامع مانع). بەلام ئاياتى (متشابھات)، بەدەقى كراوھ لىك دراوھ تەوھ و دە شىت خويئندەوھى جيا جياى بو بكرىت، ھەربويە مەرج دانراوھ بو ئەوا نەى كەشرو قەى ئەم ئايە تە پيروزا نە دە كەن و دەبىت (الراسخون فى العلم) بن، واتە لە زانيارى لىكدانەوھو شرو قە كردندا قوول و لىھاتوو بالا دەست بن، ئەم بو چوونە ئەمان گەيئىتە ئەو ئەنجامەى كە ناشىت دەقى كراوھ ھەموو كەس خوى لىبىدات و بەئارەزووى خوى شەن و كەوى بكات و خوى چى ويدست و مەبەستى بوو ئەوھ بلىت، چونكە ئەم ئارەزو مەندىە لە لىكدانەوھدا دەمانگەيەني تە لىكدانەوھى ناوھكى (التفسير الباطنى)، كە دوور دەكەوي تەوھ لە پوھى دەقە كەو مەبەست ون دەكات، يان دەيشويئى و ئازادىەكى

بیقه یدو شهرت و ره ها دەداته دەست شروۆقه‌که‌ر، زۆر جار
 لی کده‌ره‌وه‌کان بۆ دوورنه‌که‌وته‌نه‌وه له حه‌قیقه‌ت و‌گرتنه
 ری‌گای‌بابه‌تیا نه و بۆ پ‌شتیوانی کردن و به ه‌یز بونی
 پ‌اکا‌زیان، ئایه‌ت به‌ ئایه‌ت، یان ئایه‌ت به‌ فه‌رموده‌ی
 په‌یام به‌ر (د.خ) ل‌یک‌ده‌ده‌ نه‌وه. ل‌یره‌وه‌ده‌گه‌یه‌ نه‌ ئه‌و
 ئەنجامه‌ی که‌ ده‌قی کراوه‌ ئە‌گه‌ر به‌هۆشیارانه‌و بی‌ری ورد و
 مید‌تۆدی زان‌ستیانه‌ مامه‌ له‌ی له‌ گه‌ل‌ نه‌کریت و‌ه‌ک د‌ینامیتی
 شاراوه‌ به‌ سه‌ر شروۆفه‌که‌ردا ده‌ته‌قی‌ته‌وه‌! هه‌ ندیک‌ ئە‌وه‌ش
 ده‌ ل‌ین که‌ ده‌قی کراوه‌ی قور ئان، ده‌ شیت به‌یار مه‌تی و
 پ‌شتیوانی ده‌قه‌ داخراوه‌کان شروۆقه‌ ب‌کریت، ئی‌مه‌ ناتوانین
 به‌ره‌هایی ب‌ل‌ین ده‌قی دا‌خراوه‌ له‌ کراوه‌ با‌شته‌، یان به‌
 پی‌چه‌وانه‌وه‌، جو‌ری با‌به‌ت سنووری ده‌ق د‌یاری ده‌کات،
 باب‌ه‌ته‌ زان‌یاری و‌زان‌ستیه‌ په‌تیه‌کان، له‌تیک‌ستی دا‌خراوه‌وه
 نزیک‌ن و‌ده‌ب‌یت هه‌رواش ب‌یت، به‌لام‌بابه‌ته‌ ئە‌ده‌بی و
 پ‌وناکییری‌ه‌کان تیک‌سته‌کانیان کراوه‌ن و له‌و‌که‌ شه‌دا هه‌وا

هەلە مژن، لەدەقی ئەدەبیدا هەتا تیک ست کراوە بێت،
بەخویندنهوی جۆر بە جۆر دەولەمەندتر دەکریت، یه کیك له
خا له دەولەمه ندهکانی شیعیری نالی ئەو خویند نهوه فره
پهههندهیه، که ده ست ده بهیت بو هه ر پههه نديکی لهوی دی
دەولەمەند و بەبرشت تره.

ل پیرهوه ده چینهوه لای پۆلان بارت، که رای وایه کیدی لی
کرد نهوهی ده قه کراوه کان ده بێت به ده ست شروقه کهری
به تواناو خاوهن مید تۆدی زان ستانه وه بێت، خوئه گهر
وانه بوو، ئەوا ده بیته گیژاوو هه قیقه تمان لیون ده بیته. چونکه
هه نديک ده قی کراوه بواری فره شروقه یی نادات و وزه
خویدی که ی له ناستیکدا وه ستاوه، واته ده قه کراوه کانیش وهک
یهک نین له قبول کردنی شروقه و لیکدا نه وه دا و هه نديکیان
کراوه ترن لهوی دی.

له سهرو بهندی کیشهی چۆنییتی راقهی نایه تهکانی قورئانی
پیرۆزدا، موعتهزید له سهریان دهره ی ناو پاو بو چوونی

جیاوازیان درکاند، ئەگەر پێش ئەمان پیرۆزی بەخمشرا بێت بەدەق لە سەر حیسابی عەقل و بیرکردنەوە، ئەوا لای ئەمان هاوکیی شەهکە پێ چەوانە بوە وە، ئەما نە دە لێن دەب بێت دەق ملکهچی عەقل و بیر تیزو با بەتی بێت، دیارە مەبەست لە پراڤە و توێژینەو و شروڤە ی دەقە زیندوکانە، واتە دەسەلات لای موعتەزێلە لەدەقەو گوازیایەو بو عەقل و بیر خوینەر و دەق بەبێ خوینەر و پراڤەکەری بە ناگا ئەو ئەرزش و وزە و ئەهەمیەتی نامینییت، چاوخشاندنیک بەتەفسیری (الکشاف) دا، کەنووسەرەکە ی زەمەخ شەریەو یەکیی کە لە موعتەزید لە ناو دارەکان ، گەواهی بو چوونی ئەهەمیەتی عەقلە بەرامبەر بە (نەقل)، ئەمە جگە لە بو چوونە عەقلانیەکانی قازی (عبد الجبار المعتزلي الأسد أبادی ۳۵۹ / ۱۵هـ، ۹۶۹ / ۱۰۲۵م)، کە یەکیی کە لە بیرمە ندە بالاکانی موعتەزید لە و پۆلیکی کاریگەری هە بوە لە ئارا ستە کردنی شوین کەوتوانی موعتەزێلەدا.

كاتىك كە سەر بە ديوانى نالى يان مەولەوى دا دەكەين، وەك
هەر پىد شانگايەكى دەولەمە ند، چەندان تابلوو وىد نەى
جۆربەجۆرو ئال و والا لەبەردەسما ندا خوى نمايش دەكات و
چەندان تارى جۆربەجۆرى هەست و سۆز دە جوولئ و هەريەك
لە ئاوازيك دە چرئت، هە نديك لەم تابلوو وىنە جۆربەجۆرانە
پيدە چئت كۆ مەليك خويند نەو و بۆ چوونى جياج يا
هەلبگرئت و دە شئت دەولەمە ندترو تە مەن در يژتر بگرئت،
يەكيك لە ئەم يەتى تابلو كانى بيكا سو ئەو خويند نەو
جياوازانە يە بۆ بەها هو نەريكانيان، تائيد ستا چەندان
خويند نەو و ليكدانەو بۆ پيكنينەكەى مۆناليزا كراو، دەقى
ئەدەبى كراو ئەو تىكستە دەولەمەندەيە كە بوى هەيە هەموو
تاقىكرد نەو جۆر بەجۆرو ئەب ستمولۆژيەكانى خوي نەرو
رەخ نەگرههلا مژئت و پە نچەرەى دەولەمە ندىكردى دەق
لەبەردەم خوينەردا بخاتە سەر پشنت، دەشئت تىكستى كراو
بەر لەوەى ئيد مە بيخويند نەو، ئەو ئيد مە بخويند تەو و

تواناكا نمان تاقي بكا تهوه. رهخ نهگري نا سراوي فهره نسا
رۆلان بارت (۱۹۱۵-۱۹۸۵) تییوره رهخنه دیه کانی پشت به
ده قی کراوه ده به ستییت و ئەو ده کا ته کیڤا گهی تا قیکرد نه وه
رهخنه دیه کانی، رۆلان بارت رای وایه که هیچ تیڤستیک نیه
په یوه ندی به تیڤستی تره وه نه بییت و کهم تا زۆر له
ئاوه وه واکه ییدا هه نسه ی هه لئه مژی بییت، واته ده قه کان له ژیر
کار یگه ری یه کتردا نو سراون، د یاره ئەم بو چوونه ی بارت
تا که ندی تی (الت فرّد) داهید نه ر ده خا ته ژ یر گوما نه وه و
ره سه نایه تی داهینه ر بی به ها ده کات، ئەوه ندی به نده له نیو
ئه ده بی کلا سیکی کورد یدا ژ یابم و ده ورم کرد بیته وه، وی نه و
تا بلو گه ل و میدتا فور یکی نیجگار زۆر له نیوان نالی و کوردی و
سالام و مه حوی دا به ها و به شی، ناماده گیان هه یه و ته نانه ت
زۆر جار ناوه پوک و شیوه ش چون یه کن. ئەم پیک پالکا نه
هونه رییه ده رهنجامی لاسایی کرد نه وه و له سه رییه ک ژیا نه!!

له بهرام بهر ئەم بۆ چوونەى بارت دا عەرە بەكان زوو تر
هەستیان بە دیاردەى ئەم كۆپى كاریه كردوه و سى (۳) لکیان
باسکردوه:

۱- المتشابهات الأدبية.

۲- توارد الخواطر.

۳- السرقات الأدبية.

نووسەرى گەرە (جاحظ) دەلیت، شیعر شه قامیکه تیا یدا
جی پیاکان ده که و نه سه ریه ک!! سه بارت به ده قى کراوه و
مامه له له گه ل ده را ویشته کانی، بارت چه مکی مردنی دانەرى
(موت المؤلف) چى کردو وید ستي ئەهه م یه تی ده ق له
ده سه لاتى دا هی نه ره وه راده ستي خودی تیك ست و خوینەر
بكات، دیاره له م حاله ته دا دا هی نه ر ده سته و سان و بی نه رزش
ده بی ت له به رده م تیك ست و خوینەر دا، بالاترین ده ق به بی
خوینەر ده چی ته خانە ی سفره وه، ئەم پرسه ی بارت له گه ل
ئه هه میه ته که ی و ئەو رۆله ی که له بواری ره خنه ی فه ره نسیدا

ببینیویهتی، به شی خوئی لاوازی تیا بهدی دهکریت، چونکه رایهکی تری پیچهوانه ههیه، که ئەویش دهلیت (شیواز بریتییه له نووسەر) (الاً سلوب هو الرجل)، چونکه هەر ده ستهلاتی نووسەر که تیگست بهرههه دینی و خاوهنداریتی دهکاو بۆی ههیه گۆراناکاریشی تیا بکات، سهرباری ئەمهش بوچوونهکانی رۆلان بارت له مهرده قه پیرۆزه کانی مهرد هه دیس و قورئان کورت دینی، چونکه دا نهر خودا یهو خویندنه ریش ئادهه یه، خونا شکریت لهه حاله ته دا وهک بارت دهلیت خویندنه به ئەهمیهت تر بیت له دانهری قورئان!! تیورهکهی بارت له بواری ده قه دهوله مه ندو کراوهکا ندا جیده سستی د یارهو بهر ههه و با بهتی سهرکهوتوی لیکهوتۆ تهوه، با ئەوهش له پیرنه کهم که مهرجی بارت بو شیکردنهوهو خویندنهوهی جۆربه جۆری دهقه زیندوهکان، به تهنیا خویندنهوهی زیرهک و لیها توو به ئەنجامی دهگهینی و تیگستهکه دهوله مه ندر ده کات، د یاره خویندنهوهی ساده لهوه ئەرهکی بارت جیبه جی ناکات، به لام ئەمه ئەوه

ناگەيئى كە دەقە داخراوھكان ئەفەرۆزوبى ئەرزىش كرىن، من
واى بۆ دە چم كە خودى با بەتى (موضوع) دە ست بۆ براو،
تارادە يەك سنوور دادەزىت بۆ چى كرىنى (تأويل)، وا تە
تەئويل و شىكرىدەنەو دەوى بەر ھەمەيئانى دەق و جۆرو
بابەتەكەى دىت، بەلام ئە مە ناكاتە ئەوھى كە ھە ندىك دەقى
داخراو داھيئان نەبيت و لە ئەھمىيەتەكەى كەم كرىتەوھ.

لەوانە يە ھى خندى راو بۆ چوونى بەھيزو جياجا يا لە سەر
دەقىك، لە خودى دەقە كە بەھيزو وروژىنەرتەر بىت، تىكسىتى
كراوھى بەھيزو رەسا، ھەموو خويندەنەوھى كەى نوپى ژىرانە
دەولەمەندترى دەكات و نھيئى داھيئانەكانى باشتەر والادەكات.
مەرج نىيە تىكسىتى كراوھ بەتەنيا پابە ند بىت بە بەدییەئانى
ئەركى ھو نەرى و چى كرىنى مەر جە پۆزەتد فە
جۆر بەجۆرەكانى مە تافۆر، بەلكو ناوھرو كە
دەولەمەندەكانىشى، چونكە شىوھو ناوھروك روھ گە شەكەى
تابلوپەكى داھيئانراون، ئەو تىكستانەى كە كيشە مروفا يەتى و

ئەنتۆلۆژى و ژىيارىهكان بەرجەستە دەكەن، ھەمىشە ئا مادەگى
خویند نەوہى جۆر بەجۆريان بۆدەكر یت، بابە تەكانى
خۆشەويدىستى، رق، ژيان، عەشق، سۆز، مردن، ھاتنە دىياو
مردنى بى ئىرادەونا كاو، خەزانى كوتوپىرى تە مەن،
نامۆبوون... ھەتد بەدر يژايى رەو تەكانى م يژوو لە گەل بىرو
ھەستى مرؤفدا ئا شنان و كراونە تە چەندان دە قى زىندوو
دەرەو شاوہ، كىيشە مرؤفا يەتیکانى دىو دا ستانى گلا گامش
تائىستا خە سلەتى نەمریان نەدۇرا ندوہ. خە مە ئەنتۆلۆژىيە
نەمرەكانى ئەنكىدۆ، تائەم چركەساتە ھەر لەگەلما ندا دەژى،
گەران و كىو مالى مرؤف بەدواى ئاوى ژيانى ھەتا ھەتايى و
نەمرى، تائىستا خەم و خولياى مرؤفەو بىرى لىدەكا تەوہ،
(ئازارە كانى قار تەرى گۆ تە، چەندان خویند نەوہى
سۆسىولۆژى و ساىكۆلۆژى بۇكراوہ، چونكە تاقىكرد نەوہى
خۆشەويدىستىكى دەگمەن چى دە كاو در يژەدان بە ژيان بە
ئەھەمىيەت دەگرىت، نەك ھەر ئە مەش، بەلكو خۆشەويدىستى

مروؤف نابە سەتیت بە چەندیتتی تەمە نەوہو بە تەنیا ھەر خودی
خۆشەویستی بەھای مۆتلەقە لای ئەو.

بەراوردیک لەنیوان چامە ی (حوجرەکە ی نالی) کە دەلیت:

وہ کە قەفەس ئەم حوجرە کون تییە کەوا گرتومیە ناو

تارو پۆیی عەنکەبووتە، زۆرە لئی کردومە مار

لەگەل چامە یەکی تریدا کە دەلیت:

مووی سپی کردم بە شوشتن ئاوی عەینی شۆرە شەط

شۆرە شەط یەعنی کە تیدا خود بە خود قەل بو بە بەط

ئەمانگە یینی تە ئەوہی کە تیک سستی حوجرە کە ی نالی

داخراو ترە لە دە قی دووہم، چونکە دە قی یە کەم وە ک

پیشانگە یەکی ئەتنوگرافی سەد ساڵ لەمەو بەر، لە مۆزەخانە ی

یادەوہریکانما ندا بە سەرمۆری بمینی تەوہ، وا تە بە شت

(التشیؤ) کردنی وینەو فۆتوگرافەری دیمەنەکان بالی بەسەردا

کیشاوہ، ھەرچەندە بەدەریش زیە لە تەنزو سکالا لەدە ست

وہا حوجرە یە کدا، بە لام دەقی دوہم سەرلیوہ لە وزەو جوولەو

دەر گاو په نجه ره کانی له بهردهم زه ین و بو چوونی خویدا نهردا
کراوه تره، چونکه باس له کا ته کانی ته مهنی مروؤقو
لیژیوو نه وهی گلو لهی ژیان و ئەو خه سلەت و نیشانانە ی که
هه موو مروؤقیکی هوشمەند خوئی تیا دەبینی تەوه، کهم شاعیر
هه یه خه زانی گه لای زهرد هه لگه پراوی ته مهن بهدهم کزه بای
پیرییه وه، ههست و هوشی نه وروژانیدییت.

نالی دهلیت:

سهردو گهرمی ئاهه کهم سهوزهی گیای کردم به پووش

پایزی روو بوو به بوردی سوو زهردی موخته لهط

لهم بهیتهدا نالی خه مه ئەبه د یه کانی ته مهنی هه لکشاو،
دهلاوینیته وه، کاریدگه ری هه ناسه سارده کانی ما جه رای ژیان
د یاری ده کات، تابلوی دهم و چاوی، به چوار ره نگ
دنه خشیینی که هه ره زنگه ی وزه یه ک، توانا یه ک، ختوره یه ک،
هه ستیکی جیاواز، د یاری ده کات، ره شی موو له مروؤ قدا
قوئاخی هه ره تی لایه که پره له شهوق و هیواو ئاواتی گهرم

و گور به ژيان و دا هاتوو، له بوذياتى قوولى به‌يته كه‌دا،
ده‌بينين؛

نالى ته‌مه‌نى مروڤ و وهرزه‌كانى سالى خستوتته سه‌ريه‌ك
خه‌ته‌پريگا و مامه‌له‌يه‌كى هوشيارانه و چوڤيه‌كى له‌گه‌ل كردون و
مروڤيشى وه‌ك به‌شيك له‌ سروشت ئه‌ژمار كردوه، ئه‌وه‌ى كه
موه ره‌شه‌كانى هه‌لگه‌پاندوه به‌ سپى، چوونه سال و خه‌زانى
ته‌مه‌نى داكشاو نيه به‌ته‌نيا، به‌لكو ژيانى پر له‌ كويرة‌وه‌رى و
نازارو چورتمه، هه‌ناسه سارده‌كانيه‌تى كه‌ وه‌ك كزه‌باى سه‌رد
تاله ره‌شه‌كانى ردينى سپى هه‌لگه‌پاندوه، ئه‌وه‌ گرو گه‌رمى
هه‌ناسه‌كانيه‌تى كه‌ پرزه‌ى لى بريوه‌و به‌ربوتته سه‌رو ريشى و
شه‌تاوى هه‌موو دنيا نايكوژينيه‌وه.

نالى نايه‌ويت دلى ته‌مه‌نم به‌ ئاساي هه‌لكشاوه، به‌لكو
ناخوشى و ئاواره‌يى و دووره‌ولاتى ده‌ستى ناوه‌ته‌ بينم، ئه‌وه
خه‌مى به‌ ديدار شادنه‌بونه‌وه‌ى سه‌ر چنارو شاره‌زورو
خاك و خوڤه. نالى به‌ نازارو خه‌مى سپى هه‌لگه‌پانى مووه‌كانى

داناكا سئى، بەلكو به پەرەموو چەكەى و یەنەى دەم و چاودیشى
دەكیڤشئى، رویەكى زەرد هەلگەپراوو رەنگ پەریوو تەنراو بە
مووی سپی كە هیمایه نەك بە تەنیا بو پیربوونیكى ئا سایی،
بەلكوو بو تە مەنیك كە قورپاوو چلپاوی ئەم دنیا یەى پیا
هەلپژاوه، تەمەنیك كە لە یەكێك لە ویستەگەكانیا میرنشینی
با بان كە تەنیا ئاوات و قیدلە پیروژه كەى بووه، تیک و پیک
دراوه، هەر بەدوایدا هەلاتنی بو شام و لەویدشەوه بو حیدجازو
دواجاریش وهك هەلویەكى پەرو بەلكراوی زامدار بە نا چاری
لە ئە ستهمبولدا كەوتۆ تە خواری، مەو لەویش بەم شیوهیه
باسی پیری دەكات:

سفیدیٔ قەلغان پەى رووی سیات بو

كەمانیت شەفیع تیردیات بو

هەر مەولهوی دەلیت:

کوستانان خال خال بەفری ناچیتۆ

یارم تۆراوه و ناشتی نابیتۆ

له فۆلكلۆرى كورديا هاتوه:

ئاخ خۆزگه جوانى ئەهاته دواوه

گلهيى پيريم دهكرد بهلاوه

عهرب دهلييت:

ليت الشباب يعود يوما

فأخبره بما فعل المشيب

قورئان دهفهرموييت: وأشتعل الرأس شيبا

نالى جياوازيهكى ئيجگار گهورهى كردوه له ذيوان ئهركى

موو له ههردوو تهمهنهكهدا، سهيركهن موو له تهمهنى گهنجيدا

لاى نالى چيمان پى دهلييت وچ ئهركيكي گهنا نهى خستوته

ئهستو؟!

سهرى ههه مووى بهدهنم طهرزة تهمهنايكة

گهردشى تووكى سهرم دووكهلى سهوداييكة

وهه سهه سهيرى سهفاگاهى نهظهركهى چاوم

كه عهجهب مهظهريى سهيرو تهماشاييكة

له بهیته که ی نالیدا کۆمه لیک هونهری رهوان بیژی رهنگی داوه تهوه بی ئەوهی زۆر له خۆکردنی پیوه دیار دیت و وهک خۆرسک خۆی نمایش کردوه. (سهرد- گهرم)، (سهوز- پووش) ئە مه هونهری (طباقه)، د یاره مهبه ست له سهوز رهشه و له پووش سپیه.

هونهریکی تر که (تراسل الحواس) ه به دهرده کهویت، ئەویش کاریگهری سهرماو گهرمایه بو سپی هه لگهرانی سهوزه گیا. ئەمه جگه له هونهری میتافۆر، که تابلوی دهم و چاویکی زهرده لگهراو و بی هیوای پیریکی خه مباری کی شاوه، پیریکی هه موو دهر گاوپه نجه رهکانی ژ یانی لیدا خراوه و به دوای تروسکاییه کدا ویله.

خویندنه وهی ئیمه وهک تاک گه رایهک بو ئەم ده که زیندوهی نالی و دهستنی شانکردنی نهیانی به کاربردنی موفردهاتهکانی و رهنگدانه وهیان له دهوله مه ندردنی واتای گشتی بهیته که دا، ده مانگه یینیته ئەو ئەنجامه ی که ئەم تیگسته، فره دهوله مندو

درەوشاوەیە لەپەڕی بەها ئەتتۆلۆژیەکانی ژێانی ئادەمیزادەو،
ئەمە جگە لەو مەبەستە مۆرالی و ئاینیانەیی کە نالی مەزن لە
دوا هەنگاوەکانی تەمەنە پەر لە خەمەکیدان ئاشکرای کردووە و
نەبویستووە چیتەر بە خەفەکراوی نازاری دڵ گەورە کەیی بدات،
ئەو هەتا لە مەکەدا لە دەست ئاوارەیی و غەریبی، دەریایە کە
خەم هەلدەر ییژی و هەر خەمیشە یارو یاوهری و هەر هانا بو
ئەویش دەبات:

شادمانیی بی وەفایە، یاری تیری و مەستیە

یاری تەنگانەم خەمە با هەر غەمی خۆم خۆم بخۆم

با ئەو هەش نەبویم کە هیرمۆنتیکای عەقلانی سودمەند لە
جەدەلایەتی دیار دە دژە کان و کە شەف کردنی شیعیریەت وە ک
توخمی بە شیعەرکردن، دەتوانی ت گایانی نەمری تیکست لە
لایە پەرەکانی پەرخەنی بونیات نەردا بنەخشینی.

بە پێ چەوانەیی تەئویلی دە قە دەوڵەمە نەکان، بیرو کەیی
و شە ک و شە ک گەراو مەودا کورت لە دەقدا، چێو بەند دەبیت و

جوگرافییای تیکست له فهزای کا تهکان دا بر ده کات، وا ته
پرو سهی به شیعرکردنی دهق، مهودا کورت ده بیت و
پر سیارهکانی داهیی نان بی وهلام دههیی تهوه، شیوازی
دارشتنی زانستهکان، یاسا، لوژیک له سهر خویمان دا خراون و
پیگای تهئویلی جوړ به جوړیان له سهر داخراوه.

وهک له سهره تادا ئا ماژهم پی دا، ده قی دا خراو بواری
تهئویل و فره واتا ییدمان ناداتی، به لام مهرج ذیه به شیک له
تیکسته داخراوهکان به دهر بن له داهینانی رهسه ن و دلوقان.
هر بو نمونه کاکه حه مهی ناری ده لیت:

زهم ده که ی تو، مه دحت ده که م من

جهزای درو با هر درو بیت

له نیوهی یه که می به یته که دا هه ستیکی پاکی لیجوردهی و
پی که وهژیان و گونجان ده بینین، ئەم له بری وه لا می قورس و
شهر ئامیزو زهمی ئەو، مه دحی ده کات، نیهت پاکی له بهرام بهر
زهمی ئەودا چئ ده کات، ئاکاره کانی په یام بهر عیسامان بیر

دینیتەو لەمەڕ لیبوردن، بەلام کە دینە سەر زیو بەیتە کە
تر، فەزایەکی جیاواز سەردەردین، لە کوت و پەڕێکدا بیرو کە
تۆلە، بەرامبەر وەستانەو، دەست لیو شاندن، بەلام بە لۆژیکی
خیتاییکی نەرمەبری ئەوتۆ کە بەرامبەر دەسەوسان دەکات،
بابزانین چۆن؟! کە شاعیر دەلایت (جەزای درۆ) مەبەستی،
وەلام و سزای زەمەکە، کە بە درۆ ناوزەدی دەکات، واتە ئەو
زەم کردنە شاعیر لەلایەن ئەیارەکە یەو ناپاراست و درۆیە،
کەواتە لیو دا ئەستۆپاکی پیشاندا لەبەرامبەر زەمی ئەودا، لە
پرستە (با هەر درۆ بێت) دا ئەو پرون دەکا تەو، کە
مەدحە کە ئەمیش بۆ ئەو هەر درۆیە، واتە ئەو مەدح
هەلناگری و جەزای درۆی ئەو درۆی ئەمیش، ئەنجامی
بەیتە کە: ئەو کە زەمی ئەمی کردووە درۆ دەکات،
مەدحە کە ئەمیش بۆ ئەو هەر درۆیە. سەیرەکە لەو دا یە
درۆ کە ئەم [] واتە شاعیر [] درۆ زیو ئەو خراپە، بەلام
درۆ کە ئەو هەر درۆیە و شاعیر زەم هەلناگری.

له به‌یته‌که‌دا دوو (طباق)ی تیا‌یه (مه‌دح □ زهم) (تۆ □ من)،
 له‌ن‌ییوه‌ی دوه‌می به‌یته‌که‌ (نم‌مای‌شبه‌الم‌دح)ه، یان
 پی‌چه‌وانه‌که‌ی! شیک‌کردنه‌وه‌ی به‌یته‌که‌ له‌سه‌رمه‌ن‌ه‌ه‌جی
 بو‌نیات‌گه‌را، ئیش‌کردنه‌له‌نیو‌وشه‌و‌پیت‌و‌ده‌سته‌واژه‌کانه‌وه،
 واته‌له‌ناوه‌وه‌بو‌ده‌ره‌وه، دیاره‌لی‌ره‌دا، پی‌ویستمان‌به‌وه‌نیه
 که‌له‌ده‌ره‌وه‌بیینه‌ناو‌به‌یته‌که‌، به‌واتای‌گرنگ‌یدان‌به‌ناوی
 شاعیر، یان‌ئه‌و‌زه‌مان‌و‌مه‌کانه‌ی‌که‌تیا‌ژیاوه، یان‌سیاقی
 وتنی‌به‌یته‌که‌، یان‌دانه‌ری‌تی‌کسته‌که‌که‌(ناریه)، واته‌ته‌نیاو
 ته‌نیا‌خودی‌تی‌کست‌خۆ‌نمایش‌ده‌کات، وه‌که‌به‌یتی‌کی‌بی
 ناو‌نید‌شان، خودی‌ده‌ق‌و‌خۆ‌نهر‌بوونه‌ته‌خاوه‌نی
 تی‌کسته‌که‌، به‌لام‌ده‌ره‌په‌راندنی‌دانه‌ری‌ده‌ق‌به‌جی‌گرتنه‌وه‌ی
 خوینهر‌کاتیه، تا‌ئه‌وه‌نده‌ی‌تی‌کست‌و‌خوینهر‌یه‌کتر‌پرده‌که‌ن
 له‌تی‌گه‌یشتن، لای‌رۆلان‌بارت‌ده‌ق‌دریژه‌دانه‌به‌ژیان، به‌لام
 داهینهر‌دریژه‌دانه‌به‌فوت‌بوون، واته‌ده‌ق‌به‌هه‌زاران‌سال
 دوا‌ی‌نه‌مانی‌خاوه‌نه‌که‌ی‌به‌زیندوویی‌ده‌مین‌یه‌ته‌وه‌و‌له‌گه‌ل

ھەر خۆیئەندەنەوہ یەکی نویدا تازە دەبیئتەوہو شیوہیەکی تر
وہر دەگریت، بەلام خاوەن دەق نە تازە دەبیئتەوہ، وەک دەق، نە
بەرھەمی تازەش چی دەکات!
مەحوی دەفەر مویت:

نە ناوی رۆژو مە بردن، نە باسی صەدر و شەھە کردن
مووھەید ھەردەبێ ھەریەک بناسێ ھەر لەیەک دەدوێ
ئەم بەیتە لە چامەیەکدا سەری دەرھێناوہ، کە باس لە
شیرازە دەرچوونی پەیوہندی و بەھا کۆمەلایەتیگان دەکات، کە
وەک شاعیر دەری دەخات ھیچ شتێک لەم سەر و بەندەدا لەجی
خۆی نەماوہ، واتە لەکۆی چامەکەدا جوړیک لە یەکیتی
نۆرگانی (الوحدة العضوية) رەنگی داوہتەوہ، کیشەکە لەنیوان
دوولایەندا یە، موھەیدو خەڵکە لادەروریا گانکەرە کە،
مەحوی لەو دەچیت دەستی لە خەڵکە کە شتبی و ھەر خەمی
موھەیدی ھەبیٹ، واتە ئەو خەڵکانی کە یەزدان بە تاک و

تەنیا نانسەن و شەریکی بۆ پەیدا ئەکەن و لە حەق لائەدەن، ئەو
دوو لایەنەیی که مەحوی دژیان وەستاوەتەو:

۱- ئەمانە بریتین لە دوو گروپ:

أ- بەشیکیان پەرستنی (مانگ و روژ) پەسەند دەکەن و لە
پەرستنی یەزدان دوور دەکەوێنەو، دەشیئ مەبەست لە مانگ و
روژ ئافرەتی جوان و دلۆقان بێت، واته سیفەتی هیئاو
لەجیاتی مەوسوفی لایراو، که ئەمە میتافۆری شاراوێه.

ب- مەبەست لە مانگ و روژ، ئەو بیرو بۆ چوونانی
ئەستێرەناسەکانە (منجم)، لەمەر گەردون و ئەهەمیەتەکیان لە
ئیدارەیی ژانی سەر زەمیندا لە روی گۆرانی کاری ئاوو هەواو
بەخشینی وزەو روناکی بەسەر زەوی، دیارە هەر لە سەر دەمی
یۆنانیەکانەو، خودای مانگ و خودای روژو خودای
ئەستێرەکان و خودای هەبوو... هتد.

۲- نزیک بوونەو لە بریق و باقی دەسەلات بە هیئە
(صدر و شەه)، واته سەرۆک وەزیر و پادشاه، مەبەست لە

(صدر) (صدر الأعظم) ه كه دهكا ته سهروك وهزيران، واته
پابه‌ندبوون به دهسه‌لات و پشتكردنه خوداو به‌ها ئيمانیه‌كان.
له زيوه‌ی دوه می به‌یته كه‌دا مه‌حوی به‌تو ندی فه‌رمان
ده‌رده كات بۆ موه‌حید كه (هه‌رده‌بۆ یه‌ك بنا سئ)، واته
دووركه‌وی ته‌وه له هه‌ردوو لادانه كه‌ی پێ شوو، رووكرد نه
په‌رستنی خودای تاك و ته‌نیا، دیاره به‌ر له مه‌حوی، سو‌فی و
زانای به‌ناوبانگ ئیبن عه‌ره‌بی فه‌رمویه‌تی (دینکم دینارکم)
واته دینار جی‌گای دین ده‌گرێته‌وه و ده‌سه‌لات له هه‌موو شت
به‌گرنگتر ده‌زانریت. واته نزیكبو‌نه‌وه له (صدر و شه‌ه) كه
سه‌رچاوه‌ی به‌خشینی سامان و داراییه‌.

و شه‌ی (هه‌ر) سئ جار به‌كارهاتوه و مه‌به‌ست لای
سووربوون و پێ داگرته‌نه له سه‌ر جێ به‌جێ‌کردنی ئه‌ركه‌كه،
هه‌رچه‌نده ئه‌م تکراره جوړیک دان ئال بو‌نه‌وه‌ی تێدایه له‌په‌وی
مۆزیکه‌وه. رسته‌ی (هه‌ر له‌یه‌ك ده‌دوئ) واتای نو‌ی و جیاواز
ذیه، به‌قه‌ده‌ر ئه‌وه‌ی كه سووربوون و پێ داگرته‌نه له سه‌ر

جیڤه جیڤکردنی فرمانه که. ئەم پێ داگرته نهی مهحوی بو
موهحید به سێ (هەر) له (بونیادی قوولدا) یان (واتای واتادا)
به لگه ی له شیرازه دهرچونی کۆمه لگا یه و موهحیدیش یه کی که
له وان، (له جیاتی هەر له یه که ده دوی)، مه به ست له یه که خودا یه،
ئه گهر بیوتا یه، (له یه که بدوی) گو نجاوتر بوو، چونکه له و
حاله ته دا، کاتی ههر دوو رسته که (ئیسستا) ده بوو، نه که (یهکی
ئیسستا و یهکی غائیب).

واتای بنه وهی به یته شیعره که (البذیه العمیقه) ترسانی
مه حوی یه ته نا نه ت له موهحیدیش، وا ته دا بران و بشیوی
کۆمه لگا که موهحیدیش راپیچیته سه ر ریگای ره شه خه لک و
میگه له که، هەر له به ره وه شه که مه حوی فرمان ده دات به
موهحید که نه خلی سکی و ریگای خودا په رستی بگریته بهر.
ده توانین (موهحید) به مه لاو شه رع ناس و ریگا پیدشاندهر
بنا سینین، با ئه وهش له بیرنه کهم که مه حوی کهم تا بی شنی

سەرودلای بەناو خودانا سانی سەردەمەکە ی گرتووە و فیل و
ریابازی و پیلانەکانیان ی بۆ خەلک ئاوە لا کردووە.

ئەم هەلۆیستە ی مەحوی بەرام بەر بە کۆ مەلگا لە لا یەک و
تیزکرد نەوێ مەود ید بۆ لا نەدان لە پێی را ست لە لا یەکی
ترەو، جۆرێکە لە ئازا یەتی و بەرەنگار بو نەوێ واقیعیکی
دوا کەوتو، لە هەمانکا تدا ها ندان و بێ هیوا نەبوون لە
گۆرانکاری لە یرو هەلسوکەوتی خەلکدا.

زۆر جار سووربون لە سەر هەلۆیست و چاوە ترسان و بێ
ئومید نەبوون پە یووە ندی بە تە مەنی مرۆ قەو هە یە، نالی لە
دواکا تەکانی تە مەنیا لە حی جاز، لە چامە یەکی عەرەب یدا
توو شی رە شیبینی و بێ ه یوایی بو ه بە کۆ مەلگا
دواکە وتووە کە ی، ئەو تانی دە فەرمو ی:

إن یجادک عالمٌ فتجاهلُ وتنزلُ عن رتبة العلماء

واتە، هەرگیز خۆت بە زانا مەنا سینە و لە ناست خەلکا بە

نەزان و جاهیل خۆت دەربخە!!

ئەبو عەلای موعەریش دزیای لی بۆتە شەوو تەمی بی
ه یوایی و خەمیکی قورس ئالاه تە سەرتاپای هوش و
ویژدانی، ئەوەتانی دەلیت:

ولما رأیتُ الجهلُ فی الناس فاشیا

تجاهلتُ حتی ظنُّ ائی جاهلاً

دیاره حاجی قادری کۆیش له هەموان خراپتر نوقمی بی
هیوایی بو، ئەوەتانی دەفەرمویت:

من یەخەى خۆم له بۆیه دادەدپم

ئێوه نابن بە هیچ و من دەمرم

دیاره نالی هەر زوو که له کوردستان بوە تووشی دیاردهی
نامۆبوون و بی ه یوایی بوە له کۆ مەلگا دوا کهوتوو و
نەخویندەوارەکهی، ئەوەتانی دەلیت:

موددیکه بە میزانی ئەدەب توحفە فرۆشم

زۆرم وت و کەس تی نەگهیی ئیستە خەمۆشم

مەو لەووی یەکییە که لەو شاعیرانە ی که تییک سستی کراوە ی
زۆرە، ئەوە تانی دەفەر مویت:

دل بی یەن وە دار سەرکەل لای وەشت

لافاوان نامان ریشەش وست وە دەشت

چە مەرای وایی نەسیم بدۆ لیش

ریشە که نش کۆ ساکن بۆ پە ی ویش

قوولی خەیاڵی مەو لەووی و تابلۆ هو نەریکانی، بەیتیکی
بەتەنیا بەشی ناکات و بەناچاری دەیکاتە دوو یان سی بەیت،
چونکه بەیتەکان دە پر گەیین و کەم و شەن، قوتابخانە ی
رۆمانتیک هەمیشە پشستی بە سروشت و خەیاڵی فراوان و
سۆزی گەرم و گۆرپو هەستی ئینسانیانە بەستووە، مەولەوی لەم
دوو بەیتەدا دلی خۆی لیکچواندووە بە درەختیکی سەرکەل، که
تۆف و باران لە رەگ و ریشە ی دەرھێناوە و ژیا نی کەوتۆتە
مۆلەقە، ئەم درەختە خەمبارە گەلاکانی رۆحی هیدی هیدی
هە ل دەوەریت، هیوا و ئاوا تە نەپ شکوتووەکانی لەژیر لیز مە ی

تۆف و بارانی رۆژگاردا خه‌زان ده‌کات، ئه‌مه‌ دیوی ده‌ره‌وه‌ی
واتای به‌یته‌که‌یه، به‌لام له‌ بوذیاتی قوولدا (البذیه‌ العمیقه‌)،
مه‌به‌ست له‌ بزکه‌ن بوونی ده‌خته‌که‌ی، ئاوابوونی هیواکانی
رۆدییه‌تی و نایه‌ویت چیت‌دریژه‌ به‌ ژیان بدات، چونکه
بنه‌ماکانی مانه‌وه‌ی له‌ وه‌ها دنیا‌یه‌کدا، خولانه‌وه‌یه‌ له‌ وه‌هم
هیچ‌گه‌راییدا، هه‌ربۆیه‌ له‌ به‌یتی دوه‌مدا چاوه‌په‌یی شه‌مالی‌که
که‌ به‌ یه‌کجاری هه‌لی‌که‌نی و رزگاری کات، شه‌مالی‌کی
فریادرس که‌ فوو له‌ چرای ژیان‌ی ب‌کات و کو‌تایی
به‌خه‌مه‌کانی بی‌نی‌ت، مه‌وله‌وی نالی‌ت زریان‌یک یان ره‌شه‌بایه‌کی
توند ده‌ختی ته‌مه‌نی له‌بن هه‌ل‌که‌نی، به‌ل‌کو شه‌مال‌یک!! واته
هیند لاواز بوه‌ سوسه‌ی نه‌سیم‌یک به‌لایدا ده‌هین‌یت.

وشه‌ی (چه‌مه‌رای) به‌واتای چاوه‌په‌یی، واتای ئه‌ودیوی
و شه‌که‌ و ی‌نای چرکه‌ ساتی‌کی درامانا سای‌ن‌یوان دوو ه‌ی‌ز
دیاری ده‌کات، واته‌ ه‌ی‌زی مردن و ه‌ی‌زی ژیان، دیاره‌ ه‌ی‌زی
سامناکی مردن‌نا ماده‌گی زۆرت‌ری هه‌یه، چونکه‌ خواستی

شاعیرە، مەو لەوی لە سەرەمەرگ دا یەو چاوەرپیی
خامۆ شبوونە، تر سناکترین کات نەك چاوەرپیکردنی مرد نە
بەتەنیا، بەلکو ئاوات خواستنه بە مردن، مردنیک که دەرگای
حەشرو نەشری دنیا یەکی تر والأدەکات، مردنیک که ئاودەکات
بە ئاگری جەستەیدا.

ئەبوعەلای موعەریش بە هەمان دۆخی ئاومیدیدا گوزەری
کردووە دەلیت:

أيا موتُ زُرْ فإن الحياةَ ذميمةٌ

ويا نفسُ جِدِّيْ فإنَّ دهرَكَ هازلُ

دیاره هۆکارەکانی سەرچاوەی رەشبینی هەردوو شاعیرەکه
ج یاوازە، مەو لەوی لە تو خمهکانی سرو شت (دره خت،
سەرکەل، وەشت، لافاو، ریشە، نەسیم)، تابلویەکی رۆمانسیی
وای نەخشاندووە که ئامیتهی ژیانی مروقی کردووە، (أمبرتو
ایکو) سوورە لە سەر ئەوێ که تیکستی کراوە، یەك واتای
د یاریکراوی هە یە، بەلام ئەم حاله ته د یاره، دە شییت

لیکدا نهوهی جیاوازی بو بکریت و لهو ریگا یهوه، تیکست دهوله مه ند ده بییت و له دۆخیدا دانا کاسی، چونکه واتای فرههنگیی وشه جیاوازه له واتای وشه له سیاقی دهقدا. ئیمه بو لیكدانهوهی ئەم تیکسته، گوئی نادهین بهوهی که ئایا بو کۆستی هاوړی یهکی، کوره کهی، هاو سه ره کهی، کاره ساتیک خه میکی کوت و پپر، وتویهتی، ئایا ئەم دهقهی له چ قوناخیکی ته مه نیا له چ مهکان و شوینی کدا و توه؟ پرۆگرامی ئیمه له شیکردنهوهی دهقه کهدا، له خودی و شهو پیت و ده سته واژه کانه وه ده ست پی ده کات، واته له ناوه وه بو دهره وه، نهک له دهره وه بو ناوه وه، منی خوینهر چوومه ته جیگای داهینه رو له گهل دهقدا نامیته بووم، دهق توانا کانی من ده خوینیته وه و منیش به پیی توانای خۆم رامی ده کهم و پیکرا لکاوین، له بوذیاتی قوول یان واتای واتادا، تابلوی ئەم دره خته جوړیک له پاکژبوونه وهی رۆح چی ده کات، چه مکی تراژیدیای ته مه نی مروژو دره خت و وهرزه کان، تابلو

خەمناکه که دەنەخ شینیی، تراژیدیای ئەم تابلۆیە، بێ
دەسەلاتی مروۆف بەو هەموو هیژو دەسەلاتەو، بەرامبەر بە
مردن و کارە ساتە سروشتیەکان چۆ دەکات، تابلۆی
دووڕییانی مردن و ژیان بەرەم دینیی.

بەپیی هەڵسوکەوتی شاعیرانی کورد لە گەڵ د یار دەو
توخمەکانی سروشتدا، ئەوان لە هەلۆهرینی گەلاو گۆلی
درەختەو، خەم دایگرتون و پایزیان لاواندۆتەو، گۆران لە
وێ سفی پایزدا، وێنەیی داوهرین و رژیانی گەلاوی درەختی
کیژشاو، ئاخر درەختەکان لای ئەو شان و مل رووتن و لە
سەرما هەڵدە لەزرن، بەلام مەو لەوی رەگ و ریشەیی درەختی
داییی رووت و قووت کردۆتەو، لای مەو لەوی درەختی دل
خەریکه لە لیدان دەکەوێت و بۆ هەتا هەتا یە سەردەنیتهو،
بەلام لای گۆران هەلۆهرینی گەلاکان دوا وێستگەیی ژیان نیو
لە بەهاریکی دیدا چرۆ دەکەن و دەبووژینەو. ئەگەر مەو لەوی
لە تابلۆکانی تریا هیژی بەر دەوام بوونی ژییانی ئادەمیزادی لە

توخمهکانی سروشت وەرگرتییّت، ئەوا لەم تابلۆیەدا سروشت
ویرانی دەکات، وەشت و باران و نەسیم رهگ و ریشهی دلی
لەبن دەرد یّئن و بەلا یدا دە خەن. ئەم دوو جوړ مامەلە یە
مەولەوی لەگەڵ توخمەکانی سروشتدا بەپییّی بوّنەو بابەتەکان،
بەلگە ی تواناو لیّها تویی شاعیرە، واتە توخم و کەرەستەکانی
سروشت سنوور بوّ بەر هەمەینانی واتا کان دا نانین، ئەو
خودی مەولەو یە کە توخمەکانی سروشت، چوونی بویت
ریکیان دە خات و دەیانخاتە ژیر رکیّفی عەبقەر یەتە کە یەو
دلوّقانترین داھینان و واتایان لیّ بەرھەم دینّی.

عیشقی سلیمانی

لە ئاویئە ی بیری سی کوچکە ی باباندا ..

روداو... میژوو...

ئەم شارە، ئەم مەلبەندی جوامیری و ئازایەتیە، پوژیک لە
پوژانی تەمە نە جەنجالە کە ی، پیلوی ئارامی لیک نەناوە
بەدەست پاتەخۆر و داگیرکەرانی کوردستانەو بەشیوەیەکی
پاستەوخۆ یا نا پاستەوخۆ، دیارە بە شیک لە و جوامیری و
بویریە، یان هەر هەمووی، ئەو ئاستە پروناکبیری و هەستە
نەتەویدیە پاکە یە کە بە دریزایی میژوو، بۆ تە پاشخانێ
هەموو پاپەڕین و پروبەروبو نەو کانی لە میژووی نویدا، با
ئەو شەم لەیاد نە چیت کە زۆر جار ئەم شارە بۆ تە پە یژەو
نالاندویتی بەدەست کە سانی چا و چنۆک و هەلمە تە کاس و
بەسەر قوربانی و ماندو بو نە کانی سەرکەوتون، بۆ بەدیھینانی

پەرژەوه ندى خۆيان و بنهما له كانيان نهك نيشتيمان، دياره
ئەمەشيان خەمىكى تره و يەخەى شارى گرتوه، داگيركەرانى
كوردستان چ له ئاستانه يان له بهغداوه هەميشه كاربه دەست
و فرمان پەواى داخ له دل و پرە گەز پەرست و زالم يان
بەرداوه تە!! ئەم شارە و خلتانى خويديان كردوه و كۆيان له
ههچ تاوان و كومەل كورتيهك نه كردوتەوه. ئەدمونزى نوينهري
ئەو ولاتهى كه خورى لى ئاوا نه ئەبوو هەربو چاو ترساندن ،
بەبەرچاوى خەلكى شارەوه، كتيبخانهى بابا نهكانى له نيو
مژگهوتى گهوره دەرهيئا و سووتاندى، كه بەرى رهنجى هزر
وداهيانى چهندان نوو سهرى كوردى تيا فهوتا، ئاخ
سووتاندى كتيب خوى له خويدا هيمايهكى ئيجگار ترسانكه،
له به غداوه عومەر عەلى پرەگەز پەرست و داخ له دايان وهك
پاريزگار كرده سەر سلیمانى ، بو سەرکوت كردن و
بەرانگاربوو نهوى گ يانى موقاوه مهتى خهلك و
دواكاتەخه منا كه كانى مهليک مهحمود، كه ئەوى كات وهك

هه‌لۆ یه‌کی زا مداری بالّ شکاو له‌نا ستانه‌ی داریکه‌لا یدا
نیشته‌وه، دیاره هه‌لۆ له‌ لوتکه‌دا نه‌بیّت نامریّت! ئەمه‌ جگه‌ له
زه‌عیم صدیق و مولازم موحسین و رادیید ته‌ها و ده‌یان خوین
پێژی تر له‌ کورد و غه‌یره کورد که‌ بی‌ ئابروانه‌ دروینه‌ی
گیانی تیکۆ شه‌ر و لاوانی سلیمانیا ده‌ کرد، سه‌یرکه‌ن
مصطفی به‌گی کوردی چۆن وینای دلپاکی کورد ده‌کات :

به‌دۆستی خۆم ده‌زانی عاله‌ مولّا

که‌چی هه‌رچی ده‌هات ئەغیاری من بوو

له‌م به‌یته‌دا دوو پره‌هه‌ند ده‌خوینمه‌وه :

۱- دلّسافی کورد و کالّ بونه‌وه‌ی بیره‌وه‌ریه‌ تاله‌کانی.

۲- دوژمنایه‌تی تاسه‌ر ئیسقانی داگیر که‌رانی کوردستان

به‌رامبه‌ر میله‌ته‌ی کورد.

میرز شینی با بان ، له‌ ئەنجامی بوّ شاییه‌کی سیا سی و

ئیداری و سه‌ربازی له‌نیوان هه‌ردوو ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی

و ئێرانی‌دا چاوی هه‌له‌یناوه‌ □ ئەمه‌ جگه‌ له‌ کێشه‌ قووله‌کانی

ئەم دوو ئیمپراتۆریەتە و خەریک بونیان بە گێرو گرافتەکانی
ناوخوايانەو، ھەرودھا ھەلکەوتنی کۆمەلیک میروکە سایەتی
بەھیزو کارا، ئەم ھۆکارا نەو گەلیکی دی بوە ھۆی
فۆرمە لەبونی میرنشینەکە، ئەم قەوارە یە بوە جایی ھیواو
ئاواتی جەماوەر و پزگار بوون یان لە سیبەری قورسی
دەسەلاتی بیگانەو ھەک مستەر (ریچ) دەلیت ئەم میرنشینە،
ھەنگاوی گورج و دریژی ھەلھیناوە سەکتەوتی نیشتمانی و
ژیاری لە زۆربەیی بوارەکاندا چی کرد، سالم دەلیت :

لەوسایەو کە حاکمی بابان بە دەرکران

نەیدیو کەس لە چیرەیی کەس جەوھەری ھونەر

شکستی میرنشینەکە و کوزا نەوہی چراکانی، کۆمەلیک
ھۆکاری بابەتی و خویی لەپشتەوہیە دیارە ئێرە جیگای
دریژەدان نیە بەم بابەتە.

پروگرامی ئەم لیکۆلینەوویە بریتییە لە تیشک خستنه سەر
داهینان و دنیا بینی و وینای سی کوچکە ی بابان (نالی و
سالم و کوردی) لە مەر سلیمانی و میرز شینەکه لە بواری
جیا جیا کا ندا، وهك : چیان بو پید شنیار کردوه؟! و
هەلۆی ستیان بەرام بەر میره کانی؟، جەنگاوه رەکان؟،
کاربەدە ستان؟ دوژمنەسەر سەختەکانی؟، کێ شە
هەمید شەییەکان؟، هەل سوکەوتی دوو ئیمپراتۆریەتە که؟،
پەییو ندیان بە میره کا نه وه؟، ئەوانە ی که کلکیان لە گەل
دوژمندا گری داوه؟، شە رەکان؟ هتد.

سالمی ساحب قران لە چەند چامەبە کدا دوو حالەتی
تیکەل کردوه، که ئەویش کوژاندەوی یە کجاری چرای
میرز شینی با بان و ئەو کوۆتا شەرە ی که عەزیز بەگی پیر
مە سوور ئەنجامی داوه و پالەوانی تە یەکی بی وی نە ی
تیانوادوه و ئیتر لە دوا جاردا عبد الله پاشای با بان رووه
(ئەستەمبول) ملی ناوه و میرنشینە که ش بەتەواوی روخواه ،

دیاره روخانی میرنشینه که بهده ست تورکهکان وههلاتن و پرژو بلاوبونهوهی سهربازو کاربهدهستانیش، ئههه جگه له و نا ئارامی و پیکدا ههلبژانانهی که له ذیو سوپای تورکه داگیرکه رهکان و پاشماوه کهمهکانی بابانیهکان رویده دا له سلیمانی و دهوروبهری، دهراویشتهی ئیجگار دل تهزین و خه مناکی لیها ته کایه وه، پرۆگرامی لیكۆلینه وه کهم ریگه دانه به سالمی ساحیبقران که وهک کامیرا یهک ورد بهوردی ماجه رای رهوشی سلیمانی، وینهی تراژیدی او کاره ساتباری تیک شکانی سهربازانی میرنشینه که و بهرگری هه ندیک سه رکردهی مهیدانی، بشیوی ناوشار، سه ره له دانی هیزی پراو پرووت ، خیانه تی هه ندیک هیزی چه کدار بگریت... هتد.

به دا ئه حوالی ئه شخصای که خاصه ی مولکی بابان

له بی دادی فهلهک هه ریهک سه راسیمه و هه راسان

جهوانانی سه هی قه د به سکی داماون له بی چیزی

له ژیرباری غه ما هه ریهک، له خه مدا میپلی چه وگان

سالم با سیی ئەوانە دە کات، کە میرز شینەکیان بەرپۆه
بردووە و هەوادارو تایبەتمە ندی بابا نەکان بوون، ئەمانە
سەر سیمە و هەراسان و پیرزە لێپراو بوون بەدەست سەربازە
داگیر کەرەکانی تورکەو، لەخەم و خەفە تدا ئەو بالارێک و
جوانەیان وەک گۆچان نوشتاوەتەو، زۆر جار شووعرای کۆن
لەجیاتی زوڵم و زۆری داگیر کەر، و شەهێ (فە لەک) یان
(پۆژگار) یان بەکارهێناوە بەزۆلمی زەمانەیان لەقە لەم دەدە
ن و هەندیک جاریش بوو خۆدەر بازکردن لە لێ پێچینەو
سەر شاخ گرتنی دەسەلات یان داگیر کەر، ئەم شێوازەیان
بەکارهێناوە. کەس وەک سالم و هاوێلانی (نالی و کوردی)
نەتلاوەتەو بەدەست داگیر کەرائی کوردستانەو و خەمی
نەخواردووە بوو شاری سلیمانی، سالم دەلیت:

میحنەت ئەوەندە زۆرە، دلم هێندە تەنگ بوە

دودی هەناسە ی سەحەرم هەوری گرتەبەر

ئەو تانی م صطفی بەگی کوردیش لە هەمان بۆ نەدا

دەلیت :

نوری مەهدی لە تەرەف مەککەو وە قاھیر بوھیا

غەلەبە ی پۆمە لە بۆ کوشتنی (من کان کفر)

م صطفی بەگی کوردی ئەم تیک شکانە ی بابا نەکان و داگیرکردنە کە ی سلیمانی بەرۆژی قیامت ناو زەد دە کات و دە پرسیت ئەو و پۆژی دواییه؟ وا تورکەکان کە وتونە تە گیانی خەلک و دەلین، هەرچی کافرە دە بیئت بکوژریت و لە ناو بیریئت، وا تە داگیرکەرانی کوردستان کورد بە کافر لە قە لەم دە دەن چونکە ئەوان نوینەری خە لافە تی موسلمانن و کوردیش لادەر لە ناین!! ئەم بۆ چوونی سەربازە تورکانە لە گەل فەلسە فە ی (ئە نفالی) سە دامدا یە ک دە گریتە وە، چونکە لای ئەویش ئی مە بت پە رست و ئەویش نوینەری ئیسلام و پیغە مبەر (د.خ) لی بیئت!! دوای دوو سە د سال، جاریکی دی ئە نفال سی بارە دە بیئتە وە، بە لام لە نمایشیکی ئیجگار دل ره قانە و فاشیانە دا،

ئەویش كارە ساتى جەرگېرى شەنگالە، بە كۆيدلە كىردنى ژن و
مىنال و پىياوھ كانىا نە. سالم لە سەر ئەحوالى خەلكى شار
دەلّیت :

لە ظلومى چەرخى دون پەرور سەخى گەبانى حاتم دل

بەراھى كۆيى دوونا نا لەھەرسو كاسى گەردانن

لەبابان ئەمىستە چونكە قاوھى نۆكەرى دۇغە

لەھەلقەھى ئەھلى ھەسرەتدا ھەموو كە مۆلە فنجانن

لەبەر نادادپەرورەرى و زولمى رۆمىھەكان، ھەموو ئەوانەى

كەژيانىان پىرپوو لە خۆشى و وەك حاتم دەست و دل باش

بوون، ئەمىستا كاسەيان بەدەستە وەيە و مالەو مال سوال

دەكەن و دەست لەخەلك پان دەكەنەوھو ئىستا كە پۆژ پۆژى

ھەتپو مچەو ناكەس بەچەيە، ئەم دىمەنە دل تەزىنە، پوو خانى

سا سانىھەكانم پىردەخا تەوھ، كە پا شاو خا نەوادەكانى دواى

پوخان، ئاوارە بوون و كەوتنەسوال كىردن بەشارانەوھ، بەدىعى

ھە مەدانى لە بە شىك لە مەقاما تەكانىا، پا لە وا نە سوال

کەرەکانی، بەشیکیان لە خانەوادەیی ساسانیەکان و بەفرت و
فیڵ خۆیان دەژینن.

صە فی باشانی (باب ئوغلی) لەدیی کۆستەو دەباشان

بەدەوری گەللەدا چۆماغ دەرکەف، جوملە چۆپان

کاربەدەست و هەلسوروانی ئیدارەیی بابانەکان ئیستاکە
لەدیی کۆستەو دەباشان، شوانی و کار لە وەراندن دەکەن و
سەریان کزو پەژ مردەن، مەبەست لە (کۆستە) گۆندی
کۆستەیی چەمە و دەباشانیش ئەوی کات هەر گۆند بوو
کانی و ئاوی تیا بوو. ئەم دیمەنە تراژیدیانی شاری سلیمانی
دوای هاتنی حوکمی داگیرکەر، هەمان وێنەی داگیرکەر
لەهەر ولاتی کدا، سەربازەکانی تەیموری لەنگ، سەربازەکانی
عیراق لە کویت یان ئێران، ئیستای تورکیا لە ئامەد
وشارەکانی تر... هتد، واتە داگیرکەر هەر داگیرکەر، بەلام
هەلس و کەوتەکانی بەپیی هەل و مەرجی جیاواز دەگۆریت،
سەیرکەن مصطفی بەگی کوردی لەهەمان بۆنەدا چی دەلیت :

زەمانە پۆژی کردینه شهوی تار
صهفای (ئاستانە) و (تارانە) ئەمشەو
لەلای شینی و لای بەزم و شادی
یەقین دیاری ستەمکارانە ئەمشەو
بەبالای دل کە کالای غەم بپراوه
و هەکو تەختی (بەبە) و پیرانە ئەمشەو

هو شیارى نه تهوهیى لای سى کو چکەى با بان ئیج گار
قوول و دەوله مه ند بوه، به شیک له و هوشیاریه کاردا نهوهی
زولم و زوری تورک بوه بهرامبەر میللهتی کورد، مصطفى بهگ
لەم دیرا نه ئا ستانە و تارانى به یهک چاو سهیرکردوه و
هەردوکیانی به داگیر کەرانى کورد ستان لهقه لهم داوه، ئە مه
له کاتی کدا که داگیر کەرى سلیمانى تورک بوه نهک فارس ، به لام
لای (کوردی) داگیر کەر هەر داگیر کەرە، مصطفى بهگ بهر
له نزیك دوو سهده، هوشیارى سیا سى له مانه ی لای خو مان و
ئیسنا با شتر بوه، چونکه ئاستانە و تارانى له یهک ئاستى داگیر

که ریا بینووه، به لām ئەمیستا دواى پتر له دووسهدهى ره به ق
له نوشوستى و ههلسانهوه و تاقیکردنهوهى تال به دهست داگیر
که رهوه، ههندیك به بهگ؟ به لām به خیرایی سه دویست پروهو
تورکان دەرپۆن و دهیانکه نه فریاد پهس! خو هه ندیکى تر
بهئوتومبیلیکی عه زچه، که گیری پیدشهوهى تیا نه ماوه ، به
بهگ پروهو خو رهه لات چنگ له سه ر شان په وده کهن! هه ندیک
له بهر بیمتما نه یی به دهرو و درواسی روهو به غدا بو پیدشهوه
را ده کهن! وهك ئەو فره باش و دل سۆزبیت و کهمی پی
نه کردین!! هه ندیک ده لاین عه شرهت با یهك بین و هه رلیرهش
بمیرین ، چونکه بیگا نه داد مان نادات... هه ندیک... هه ندیک!!
ئهم هه ندیکا نه له بهر ژاوه ژاوی ن یو خو یان، ناگا یان
له وانهکانی میژووی دورونزیک نه ماوه و دور له بهر ژه وه ندی
نبشتیمان ولوژیک، رهو رهوهى سواوی میژوی خودی خو یان و
بنه مالکانیان ئەراینن، ئەم هه ندیکا نه هیئند ساده له وحن ،
ئه وه نازانن که ده سه لات دارانی باکور و خو رهه لات و به غدا

نەك لەژیری ژیرهوه بەلكو لەسەری سەرەوهش یەك راو یەك
ستراتیژی یەك فەلسەفەن، درێخ بۆ نیشتییمان ! خۆزگە ئیستاكە
سێ كۆچكە ی بابان لەسوچیکەوه پانۆرامای عەقڵی سیاسی
ئەم هەندیكا نە ی! دە بیینی، بترانیا یە چۆن لەخە مەدا توکیان
لە سەری خۆ یان دە بپری!! ئەو بەیتا نە ی سەرەوه ئەوه
دە سەلمینن كە توركەكان، نەهاتوون بە تەنیا هەر میر لەناو
بەرن، بەلكو وەك كودەتا یەکی خۆی ناوی گشتگیر ، هەموو
ئەوا نە ی كە لەمیر نیشینەكەدا موچەخۆر و بالا دە ست و
فەرمان بەربوون تارومان یان كردون و ئالای شەپرو
لەناوبردنیان دژ بەرزكردونە تەوه ! ئەم هەنگاوه مەترسیداره
ئەوه دە سەلمینیت كە توركەكان دژی دەولە تدار ی كووورد
بوون و هەرگیز بپروایان بەوه نەبوه كە كورد دەتوانیت یان
دەبیت خۆی حوكمی خۆی بكات و پێویدیستی بە بیگا نە
نەبیت! سالم دەلیت :

نه‌بانی و نه‌باغی ما له فه‌وجی له‌شکری ئیسلام
له‌خوفا طیفلی مه‌ردوم وه‌ک عه‌یالی ئه‌هلی زه‌نگانن
که‌س نه‌لی پۆمی له‌ته‌سخیری مه‌مالیک چابوکن
سسستی به‌ختی عه‌شیره‌ت بوو به‌چالاکی ئه‌وان
له‌ئه‌صلا بانی ئه‌م کاره‌ کاسبه‌های شه‌هری بون
له‌ئه‌مری فیتنه‌ ئه‌نگیزا سه‌راسه‌ر میثلی مه‌روانن
له‌ظولمی چه‌رخ‌ی چه‌پگه‌ردش دریفا، حه‌سه‌ره‌تا داد!
به‌میثلی (سالم) ی بی‌که‌س، گه‌لی که‌س و یلی شارانن

ئه‌وه‌ی هه‌میشه‌ برینی خه‌مه‌ ئه‌به‌دیه‌کان دینیتته‌وه‌ سوئی
ئه‌وه‌یه، که‌ سالم جاریکی دی با‌سی نا‌کوکی و برا‌کوژی و
کلکی ته‌وره‌که‌ ده‌کات، هی‌ما بو‌ شیر په‌نجه‌ دیرینه‌که‌ی ذیو
مالی کورد ده‌کات، که‌ به‌ئامان و زه‌مان لیی نابیتته‌وه‌ و چۆته
کرۆمۆسۆماته‌کانی میرو سولتان و سه‌رکرده‌ چاوچنۆکه‌کانی،
دیاره‌ نا‌کوکی و دووبه‌ره‌کی زیفی له‌ میرد‌شینه‌که‌ سه‌ند بوو،

وەك مارهكەى شىخ ھۆمەر ئالابوھ مىلى ، برا دژى برا، برازا
دژى مام، ھەر ھەمويان دژايەتى ھەر ھەمويان دە كرد!! ئاخىر
ھۆكارە كە خۆ جياوازى بىروپا نەبوو، جگە لە پلەو پارە
و پۆست ھىچى دى لە ئارادا نەبوو. لەو دەدە چىت بابا نەكان
نەياريان زۆر بوو بىت و ئەم ديار دە يە لە ژيانى سىا سى و
حكومت دارىدا ئا سايىيە، بەلام نەيارى سەرەكى بابا نەكان
وەك سالم دەلەيت، كاسبكارەكانى شاربوون، دە شىت بىرسىن
ئەم كا سبكارانە بو دژا يەتى بابا نەكانيان دە كرد؟ تۆبلىيى
بابا نەكان وەك دەره بەگ و خۆ بەزلزان و فەرمانرەواى
ھەژمون كەر ھەلس و كەوتيان لە گەل ئەم كا سبكارانە
كرد بىت؟ ئا يا دە شىت كا سبكارەكان وەك پىتى بور جوا
ھەلسو كەوتيان كرد بىت؟ كوا مەرجه چىنايەت يەكانى دروست
بونى چىنى بۆر جوا لە كۆمەلگا يەكى دوا كەوتوى ئەو
سەردەمەدا؟ تۆبلىيى باج و قورسايى خرابىتە سەر ئەم چىنە
لەلایەن دەسەلاتدارانى بابانەو؟ مامەلەو سەرچاوەى ھىنانى

شمەك بۆ بازارى سەلیمانى لە بە غداوہ بوہ، یان تەوریز یان
ئاستانە یان ھەمویان؟ بابا نەکان بۆ کام لەم شارانە مەرچى
ھەبوہو رینگای لیداخستون؟ ئەم کاسبکارانە وەك سالم دەلایت
دەستیان لەگەڵ تۆرکەکان تیکەڵ کردوہو دەسکیشیان کردون.
فایەق بیکەس ھەمان بۆ چوونى سەبارەت بە کاسبکارى شار
ھەيە :

وہ فدى کوردستان میللەت فرۆشان

ھەرزە وەکیلى شارى خامۆشان

حاجى توتنەكەت مادەم فرۆشرا

قىروسيا لەصەد كوشتن و ھەرا

ھەلدا نەوہى ئەم لا پەپرە جۆربەجۆرا نە ئەوہمان بۆ
دەردە خات كەھەستى نە تەوہيى لای ئەم چينە بەتايبەت لە
كۆمەڵگەى كوردەواريدا ئیجگار لاواز بوہ، بەلام ئە مەيان بە
پێ چەوانەى ئەو روپاودرو ست بونى دەولە تە
ناسیونالیزمەکانى وەك ئەلمانیا و ئیتالیا، بەتايبەتى لەسەر و

بەندى يەك گرتنەوہى نەتەوہى ئەلمانیا و ئیتالیا ، كەپالەوانى
نە تەوہى وەك گاریبا لى و ب سماركى هینایا نە گوپى،
دە شىت توپژى نەوہى وردى زانستانە لە سەر ئەم د یارده
نامۆیەى كاسبكارو بازرگانى كورد بكریت، ئایا دە شىت بو
بەرژەوہندى تايبەتى خویان لەگەل نەتەوہى سەردەستا كلك
گرى بدن و پشت بكە نە میللەتە كەى خویان؟ ئایا لە ژیر
چەكمەى رە قى سەربازانى تور كدا چ خواست و هیوا یەكى
ئەمانە دیتە دى!؟

با ئەو شمان لەیاد نە چیت كە زۆرى نەى دەربە گەكان و
سەرۆك خیلەكانیش ھەر ھاو كاری دە سەلاتى بیگا نەیان
كردوہ و لە زۆر قونا خدا چەكیان بو ھەلگرتوہ و بوونە تە
پیاوى. دیارە ئەمە ئەوہ دە گەيەنیت كە كومەلگەى كوردى
گەشەى چینیایەتى ئاسایى نەكردوہ، بەدەر لە ھەموو تیۆریكى
سۆسیولوژى و سیاسى و ئابوورى ژيانى بەریكردوہ، ئیھە
تائی ستا ناتوانین پینا سەیەكى زان ستیانە ب كەین بو

کۆمەڵ گە ی کوردی با شوور، ئا یا ئەم کۆمەڵگە یه
کۆچەریه، کشاوهرزیه پیشه سازیه، بازگازیه؟ یان هه مویا نه
یان هید چیان ذیه؟! یان تیکه له یه کی بی سهروبه ره؟ ئەم
گه شه سه ندنه بی سهروبه رو ناسروشتیه، هیئنده ی تر پیکهاته
ئۆرگانیه که ی و یران کردوه، سالم له سه رده رنجا مه
تراژید یه کانی روو خانی بابا نه کان ده رواو پانۆرا مای
ورده کاریه کانی ده خاته پیش چاو:

ئهو انه ی به رشکه سستی ئیلتیزامی حاصیلی پۆمن

له تاو بیئنه و نیه، گاگه لچه رینی میری جافانن

چهر که رده ی ئیجاره ی پادشاهی چوونه ده رویشی

فه قیری مولکی (هه وشار) و غه ریبی شاری تارانن

به دیهقانی بلاوبوون دایره ی بی کهس به قۆپی دا

له به لخوا ده وکه رو و نه وتی و ده للوجه و سه یووسینان

حه یاداران ی بی حورمهت له تاو بی مالیی و عوسرهت

فه قیری دیی فه قیره و ته کیه وو ئه سته یل و تافانن

زاراوەی (ئیلت یزام) ئەوا نە دەگری تەوہ که زەوی و زاری
دەولەتیاں بە کری گرتوہ بە پریک پارە، وادیارە ئیتر ئەو
باجەیان بۆ نەدراوہ و لەتاو دانەوہی قەرزە کہ رایان کردوہ و
ئاوارەبوون بەدییاتە کاندائ بە وەرزیری و شوانی و گاوانی
و مزوری و خزمەتکاری خۆیان ژیا ندوہ، هە ندیکی تریان
بوونەتە گاوانی میرانی جاف، دیارە ئە مە ئەوہ دە سەلمینیت
کہ عەشیرەتی جاف لەو سەر و بەندەدا بە بەھیژی ماونە تەوہ و
لەدەرەوہی میرنشینی با بان بوون، یان لەنیوہ ندی هەردو
دە سەلاتی با بان و ئیرا ندا بوون و جۆر یک لەدە سەلاتی
کوچەری گەرۆکیان هەبوہ بەسەر ئەو ناوچانە ی کہ گەرمیان
و کوی ستانیاں تیا کردوہ و ئەو شوینانەش کہ وتونە تە
ناوسنورەکانەوہ، ئەوہی کہ لەدەقە کەدا دەر دە کہویت، سوپای
تورکەکان لەو سەر و بەندەدا بەتەنیا لەشاری سلیمانیدا بوون
و دە سەلاتیاں بە سەر دییاتەکاندا نە شکاوہ یان نەیان
ویدستوہ پەرژو بلاوبد نەوہ، ناوی ئەو دییاتانە ی قەرەداخ

که سالم هیئ ناونی (بهآ خه، دۆ کهرۆ، نهوتی، دهلوجه، سهیوسینان، فهقیره، تهکیه، ئەستیل... هتد تائیستا وه کوخویان بهئاوهدانی ماونه تهوه و گوورانکاریان به سهر دانه هاتوه، جگه له ناوی دوو دی نه بیئت (سۆفیلهر) که ئیستا نه ماوه، له گهڵ (قورخ)، ئیتر نازانم مه بهست له (قورخ) (قرخ) ی شوینی له دایک بونی شیخ رهزا ذیه؟ له راستیدا د یاردهی ئاواره بون و پره و کردنی تاک و کو مهل دوا ی پروو خانی دهسه لاته کوردیه کان، یان شکستی راپه رین و شور شه کان، یان شهرو شۆری ذیوان خیل و عه شیره ته کان، زۆر باوبوه له م یژوی پرله نه ها مه تی و شک ست خواردوی کوردا، نائیستاش عه شیره ت و خیله کان به شیکیان له عیراق و ئەوی دیش له ئیران، دیاره هیلی سنوری نیوان ئەم ولاتانه سه پاوو وزۆره ملی یه. دوا ی پرو خانی شور شه کانی شیخ سه عید و شیخ عوبه یدولا و به درخانیه کان، زۆر به ی سه رکرده و کادرو جهنگاوهرو خه لکه دیاره کانیان، له چنگ مهرگ و به ند یخانه و

ئازار، پوهو سووریا ومیسرو فەلە ستین و عیراق و تەنا نەت
ئیرانیشت رەویان کردو، یان خویمان شار دۆتەو، دیارە بەم
حالە تە کورد ه ییزی مرویی فرەیی لەدە ست داو، دوای
پوخانی کۆمارە تاقانە کەیی کوردستان سەدان تیکۆشە رو
سەربازی نەنا سراو پەنایان بردە بەر عیراق و سووریا و
ئازەربایجان و سووقییت، هەژارو هیمن و زەبیدی و حەسەنی
قزنجی و دەیان تیکۆشەری تر هاتنە باوەشی گەرم و گۆری
باشوورە وە و لەوی جاریکی دی کوانوی تیکۆشانیان گەرم
کردۆتەو، دوای نەسکۆی ئەیلولیش سەدان تیکۆشەری نیۆ
شۆر شەکە، دە سەلاتدارانی عیراق دووری خستنەو بو
ناوچەکانی خواروو ناوہرا ست و هە ندیکی تری شیان پوهو
ئەمریکا و هەندەران ملیان نا، دیارە ئەم کۆچ و کۆچباری و
ئاوارەیی و دەربەدەری ولاتانە لە دیرەو بە بالایی کورد
براوہ و بەئامان و زەمان لای نیی نابیتەو، مەولانا خالییدی
شارەزوری لە ئاوارەیی کابول و غەزنەین و قەندەھارەو، لە

پوژی جه‌ژنا، هه‌نا سه‌ی سارد، فرمی‌سکی گهرم، گریانی بی
ده‌نگ، هه‌لده‌پ یژیت بو‌سه‌ر چنار و به‌کره‌جو و ئه‌له‌های
شارده‌کات، باگوی رادی‌یرین :

موسم عی‌داست و مانومیدان دیدار یار

عالمی درعی‌شی و نوش و ما دوچشم اشکبار

بی‌نواو دل‌پ‌ر ان‌خار و غریب و درد مند

دست بردل، سرپزانو، چشم در ره، دل نگار

بکره جویی شد زهر چشم روان ز خون دل

عاقبه‌ت کردم دوا داغ فراق سرچنار

خالدا گر نیستی دیوانه و صحرا نورد

توکجار و کابل و غزنین و خاک قندهار

د یاره ئاواره‌یی و دهر به‌ده‌ری‌ک‌ه‌ی مه‌ولانا په‌یوه ندی به
پیکه‌ته‌ی ناجی‌گی‌رو پر وه‌یشومه‌ی میرنشینه‌که‌وه بوه و هیچ
دهر فه‌تیکی نه‌ماوه، نالی مه‌زن، هه‌میشه سلیمانی قیبله‌ی دل‌ه
خه‌مباره‌که‌ی بوه، له‌و ئاواره‌یی و بی‌نه‌واییه‌یدا چ له‌شام چ له

حید جازھەر چاویکی لای سلیمانی بوە، لەبیرەوهری و
یادەوهریکانیا سلیمانی سونبولی پیروزی و نەمری و
دلۆقانی بوە، سەیرکەن چۆن وە سفی ئەم شارە دە کات
لە ھەموو رویە کەو، خاک، بەرد، کەش و ھەوا، خەلکە کە،
تۆزو غوبارە کە.

خاکی میزاجی عەنبەر و داری رەواجی عود

بەردی خەراجی گەوھەر و جۆباری عەینی نور

شامی ھەمو ئەھار و فضولی ھەمو بەھار

تۆزی ھەمو عەبیرو بوخاری ھەمو بوخور

ئەھلیکی وای ھەبە کەھە موو ئەھلی دانشتن

ھەم ناظمی عقودن و ھەم ناظری ئومور

نالی لە کاتی کدا کە شام و مەککە و ئەستەمبولی بیژیو و
تیاژیاو بە بەراورد لە گەل شام و ئەستەنبولدا، سلیمانی زۆر
خوارترە لە ھەموو رویە کەو، بەلام بەوشیو دلوقان و ھەست
نامیزە سلیمانی چیدە کات. بائەو شەم بیرنە چیت کەدوا بەیتی

ئەم کۆپلە یە جاردانی نالیە، بۆ سلیمانی که پایتەختی
پۆشنبیریە، وەك نالی دەلیت، خەلکەکهی هەموو زانا و شاعیری
و ئەهلی نەزەرن، واتە ئەم بە پایتەخت کردنە ی سلیمانی بەری
رەنج و عەبقەریەتی ئەو سەدان پوناکییرو شاعیرو خەلکە
هۆشیارو چەلەنگ و نازیەن، خۆنالی هەر بەزمانی کوردی
ئەمە ی بۆ سلیمانی نەکردو، ئەوەتانی بە زمانی عەرەببیش لە
حیدجازووە هەر بۆ سلیمانی دەگری و شارەزووریش دەکا تە
پایتەختی ئەم دنیا یە، شارەزورلای نالی ئەو گو لە
میخەکه یە که دراو لە کاکۆلی جوانترین کنا چە ی سەرزهوی،
سەرچنارو بەکرەجۆ ئەو شمشالەن که بەسەر لیوی پۆژگارە وە
خەمناکترین ئاواز دەچرن، یان ئەو دوجۆگە یەن که لەچاوەکانی
نالیە وە بەخوێ دینە خواری.

زورت زورة الى الزوراء

او الى الروم او الى الشهباء

او الى شهرزور مسقط رأسي

موطن العلو موطنی الآباء

ماء وجه العراق وردا وردا

فهي خضرائها على الغبراء

نالی له نیوان به غداو و ئە سته نبول و شامدا، شارەزور
هەلەبزیڤی و دەیکاته مەکووی پیاویتی و بالانمایی، نالی له
داهینانیکیا چامهیهکی به کوردی و عەرەبی نو سیوه و
دی سانەوه بهیادی سلیمانی یهوه پ شکۆی خه مەکانی
دەگه شیتهوه، خوڤه ویدیستی نالی بو سلیمانی گه یشتوته
ترۆپک و لیکدا تواو نه تهوه (وحدة الوجود) ی مروڤ و خاک
هەرله نالیا دەبینریتهوه، دیاره ئاوارهیه کهیشی هیندە ی تر
ههست و سوژی گپ تیبەرداوه.

دەرونی لدار الشارەزور و برده

که فرمیسک گهرم الی ئاوی سەرده

شەوانی قەرەداغ هەوای دار زەرده

أما سرچنار، عینی جاریه له

أما تانجەرۆ قد صار مجنون ههردە

لەم ئاوارەیی یەوێ دەرو نی نالی هەرلای دارو بەردی
شارەزورە، شەمالی پیرمە سوور و شەوانی قەرەداغ و داری
زەرد هەر لەدلیا قو لپ ئەدەن و نانێ شەنەو، تا نچەرۆش
هەرۆکو مەجنون ویلی هەردەیی شارەزورە و سەرچناریش
وەک چاوەکانی بەخور دانەکات، ئەم سوۆو خوشەویدستیەیی
نالی و دلەسوتاوێکەیی، روپاری سیروانیش نای کوژینیتهو.

خوشەویدستی و پیاھە لدانی سلیمانی لەو سەرۆبەندەدا
تایبەت نەبوو بەسیکوچکەیی بابانەو بە تەنیا بەلکوو گەلیکی
دی سوۆو و عیشقی ئەم شارەیان لەئامیزگرتو و بەپیی توانا و
لیھاتوویان شیعیریان بو و توو، (موخلیس) کە تەخەلوسی
مەلا رەسولی دیلیژەیی، لەو سەفی سلیمانییدا دەفەر مویت :

مەدینەیی موئکی بابان موخلیسا یەعنی سلیمانی

کەجیی دوو حەزەتی وایی، ئەبێ وەک کەعبە توللایی

موخلیص بی هیچ دوو دایەک سلیمانی بە موئکی بابان

ئەژمار دەکات، سلیمانییش لەپرویی پیروزی و خوشەویدستیەو

دەبیی تەكە بەتولاً و لە ھەر چوار لاوە پوی ت یّده كری و
بە سنگەو دە گیری، ئەو دوو ھەزرە تەش بریتین لە حاجی
كاك ئە ھمدی شیخ و شیخ ح سەینی قازی - وەك
د. ەیزەدین موستەفا دەلایت، د یارە شیخ حوسەینی قازی
خو شكەزای حاجی كاك ئە ھمدە و زانا یەکی گەورە ی
سەردەمی خۆی بوە، موخلیس لەم بەیتەدا ھیژو پیروزی و
گەورەیی ئەم دوو زاتە ی بەبالاتر دا ناوە لە شارەكە، وا تە
كاتیك سلیمانی دەبیته كەبەتولاً، كە ئەم دوانە تیشته جیی
بن، وا تە وەك ەرەب دەلایت (شرف الم كان بالمکین) وا تە
ئەھمە یەتی جیگا بە نیشته جی كە یەوە یەتی، ئەم بەیتە
كارلیکی (تفا عل) مروّف و جیگا چی دە كات و بە ھەردوو
تەرەفی ھاوکی شەكە (معادله)، كە مروّف و جیگا یە، پەمزیکی
میژوویی نوێ بەرھەم دینن كە ئەویش بریتیه لە شارێکی
كە بە نا سە ی پیروزی وەك سلیمانی، وا تە ئەھمە یەتی
سلیمانی بەكەسە گرنگەكانیەو یەتی، كە ئەلین نە جەف وا تە

(علی)، که ئەلین (معرّة) یه عنی ابو العلاء، که ئەلین (بیرکۆت) یه عنی عه بدولا په شیوو... که ئەلین شاره زور وا ته (نالی)، که ئەلین مه هاباد یه عنی پیشه وا قازی محمد... هتد، ئەوه ئەم زاتا نه ن که ه یزۆ و پیروزی و نه مریان به خ شیوه به شاره کانیان، زید قود سیه تیکی مه ع نه وی پی به خ شراوه له لایه ن ئه مانه وه ، شیخ ره زای تاله بانی که س نه ماوه به زمانه ز برو چه قوئا ساکه ی فه لا قه ی نه کرد بیئت، هه ر له مام و عه شره ته که ی خو یه وه هه تا دوا که س!، به لام کاتیک که هه لویسته له سه ر حاجی کاک ئه حمه د و سلیمانی ده کات، ویزدانی هاواری لیده کات ، که شارو که سه کان چون یه ک نین!! گه ره که هه ر که سه و وه ک خو ی بنا سریت و بنرخینریت، واته وه ک سالم ده لایت : به حه یا بی ره حزو رو به ئه دهب سو جده به ره .

شیخ رەزا دەلیت :

مەربوتە حەیاتم بە سلیمانی و خاکی

خۆزگەم بەسەگی قاپیەکەم ئەحمەدی کاک

شیخ رەزا سلیمانی و حاجی کاک ئەحمەدی پیکەوێ گری
داوێ، ئەم داوێ پیکرا تەواوێ تەوێ و سونبولیکێ نە تەوێ
پێر شکوویان نەخشەکی شاوێ لەم یێژووی کوردا. سەبارەت
بە پایتەختی سەر دەمی بابانەکان دەلیت :

لەبیرم دی سلیمانی کە دارو مولکی بابان بوو

نەمە حکومی عەجەم نە سوخرەکیشی ئالی عوسمان بوو

لەبەر قاپی سەرا سەفیان دەبەست شیخ و مەولا و زاھید

مەتافی کەعەبە بۆ ئەربابی حاجەت گەردی سەیان بوو

شیخ رەزا بە گیانیکی نە تەوێی بالۆ، بەیادەوێ یەکی
نەو نەیی پێر مید پەرەو، وە سفی سلیمانی دە کات، تەوایی
کەعەبەش بەو هەموو پێرۆزیەوێ دە چوینی بە زیارەتی گەردی
سەیان، بونیادی قولی (البنیة العمیقة) ئەم لیکچواندەن، ئەو

ئەدرکیینی کەحەجی کورد زوبان دەشییت لە سلیمانی بییت ،
بۆ نا؟! حاجی کاک ئە حمەد لەوی راکشاو، ئەوی کات
سلیمانی ئازاد بو، نەعە جەم نەئالی عوسمان حوکم بیان
نەکردو، خۆی خاوەنی خۆی بو، ئەم هەستی خودشانازیە
سۆزو کۆنە ستیگی خۆر هەلاتی لەمیژینە یەو لای شوعەرای
کورد وەک هە ستیگی نە تەوہیی خاوەن نەخش و میژوو
سەری هەلداو و بەشیگی دەگەریتەوہ بۆ بیروکەیی جولانەوہی
(الشعوبیة) بەلام بەباریکی تردا!! واتە خۆبەشت زانینی کورد
لەئاست نەتەوہ سەردەستە کاند، چونکە خاوەنی دەولەتیکی
دیژینەیی وەک (میدیا) بو کەئەمە جوړیکە لە شکۆی میژویی.
ئەوہی کەجیی سەر سورہاتنە، ئەم دوو شاعیرە خوانا سە
سلیمانان بردو تە ئاستی مەکە و کەبە و حاجی کاک
ئەحمەدیشیان وەک هەر خەلیفە یەکی موسلمانان ناساندو،
بی ئەوہی کەس پییان باییت دئیوہ لە ئیسلام لاتان داوہ!!
بە شیک لە بە کەبەبونی سلیمانی ئەو ملنەدانە یەتی بە

عە جەم و ئالی عو سمان، ئە مە جگە لەو هی که هەمید شە
لەباوە شی گەرمی ئەم شارەدا ئەو هەموو شاعیرۆ تیکۆ شەرو
پونا کبیرانە لایینراونەتەو و بە هەرەمەند بوون.

سالم لە چامە کەیدا تیشک دەخاتە سەر هیزی راو پروت کە
لە کاتی هیڕ شی سوپای تور کدا بو سەر سلیمانی، چ
غەدریکیان لەم شارە کردو، تالان و پرۆگە شتۆتە ئاستی،
بەتای بەت بو سەر مال و حالی بابا نەکان، کە ما لە کانیان
پروو خاندون و خشتە کانیان دەر هیناو و بردویانە بو دیهاتەکان
بو دروست کردنی خانوی سەر لە نوویی جوت یاران، دیارە
زۆر بەی ئەم کارە خەلکی دیهاتەکانی دەور و پێشتی شار بوون،
سالم دەلێت تەنا نەت یەکیکی وەک حاجی کاک ئە حمەدیش
نەیتوانیو بەرگری لە خۆی بکات لە ئاست ئەم چەتە و پراو
پروت کەرانەدا، سەیر کەن سالم چەندە بە سەر سوپهاتنەو
باسی دل رەقی و بەد رەوشتی راو پروت کەران دەکات!

هەمی پەنا بەخوا لە دەست ئیڵی غەوارەمی دەوری شار

کافرۆشی و چنگنی و چوچانی و جانی تەلان

عەزمی هەرکاتی بکا □ هەرچەن □ ئەگەر (کاک ئەحمەد)ە

وای دەمالن سی کەرەت تادینە (کانی ئاسکان)!

بۆ نەجیبانی و یلیات بوونە ئافەت نەنەجیب

چامەیی شەهەری لە دەست صەحرا نشین بەس داداران

لێرەدا پرسیاریک سەر دەرد یینی، بۆچی بابا نەکان هیژند
دوژمن داربوون؟ بۆچی خەلکەکه بەم شیوهیه بەربوونە تە ماک
و مال یان؟ تۆبلیی مەبە ست لەم پراووو تە، دەستخ ستنی
سوودی ماددی د ییت ، یان تۆلە سەندنەوه لەبابا نەکان؟
دوژمنایەتی دیهاتیەکان بۆگە شتوتە سنووریک که خشت بە
خ شتی مالهکانی شیان دەربه یین؟! ئە گەر وادا نیین نهریتی
پراوووت لای دیهاتیکان ئاسایی بوو بەجۆریک له ئازایەتی
دا نراوه!! بۆ ئەمانە بیر یان نەکردۆ تەوه که سوپای تورک
جانەوهره؟ ئەمی بەچاوی خویمان نەیان بینیه؟ ئەمی کاسبهای

شار بۆھێندە دوژمنا یەتی بابا نەکانیان کردو؟ ئەو
خەلکە کە تەر بۆ بەپە لە جایی ئەوانیان گرتۆتەو و پەلەو
پۆستەکانیان دا بەش کردون؟ دیارە ئەم کاسە یە بێ ژیر کاسە
نە یە!! کورد لە فەرمان پەوا یەتی خویدا نەیتوانیوە
تاقیکرد نەوێ سەرکەوتوی عادیلان نە پیادەبکات، هەر
ئەو نەوێ دەستی گەشتیبێتە پەلەو پۆست و سامان و پارە،
ئێتر نەهەستی نەتەوێ، نە بەهای ئینسانی، نە ولات بەهەند
زانین، دادی نە داوێ دەستی کردو بەتالان و برۆ لە ژیر
پەردە یاسا و تۆلەسەندن و چەندەها بیانوی پەرو پەوچدا،
دوای پزگارکردنی گەلی جەزائیر لە دەست فەرەنسیکان و ئەو
هەموو قوربانییە کە گەشتە ملیۆنێک شەهید، گەلی جەزائیر
هێند فەرمان پەوا خوێماڵیەکانی خوێ زۆلمیان لیکردن، لە
خوێشاندا نەکاندا داوایان کرد کە با فەرەنسا بگەڕێتەو و
حوکمیان بکات!! دیارە ئەمە گەرا نەوێ مێژوو بەرەو
داوێ، سەدامی دیکتاتور و خوێن پێژ چی بە کورد نەکرد!

هه رهئوه مابوو له بنی ده ربینیت، که چی نیستا که له تاو دزی و پاو پوو تی حیز بی خو مالی کوردی!! به شیک له خه لکه که ده لین ئاخ بو سه دام!! دیاره ئەمه گه وه ترین شکست و خه مه، که کورد نهیتوانی و ناتوانیت به عه دالهت و یاسا و یه کسانێ حوکمی خو ی بکات!! با شه خو ئیستا نزیکه ی ۲۰۰ سال تی پهریوه به سه ر ئەوم یژوه دا، ئە ی بو کار به ده سته خو مالی یه کان خراپ تر ده که ن؟! با شه بو ده بیت م یژو خو ی دوباره بکا ته وه، به لام له دارو باریکی خراپ تر دا نه ک با شتر؟! تو بلی پاشماوه کانی نه ریتی کو چه ریتی و تیره و خیل دو ای ۲۰۰ سه د سال هه ر له کاردا بیت و کال نه بی ته وه؟! له شه ری ئەیلولی ره شی هه فناکا ندا، که له ذیوان پاشای ئوردون مه لیک حوسه یین و فه له ستینییه کان پوویدا، مه لیک حوسین که عه ره به و مو سلمانه و ئەهلی بهیتی په یام به ره (د.خ) له سه ر بیت!!، به جو ریکی هی ند توند و بی به زه ییا نه په لاماری فه له ستینییه کانی دا، به نا چاری و بو خو پارا ستن

لەژنیانیان، پەنایان بردە بەر و لا تی ئیسرائیل، کە جوولە کە
و غەیرە عەرەبن! واتە لەیەک لایی کردنەوێ یان دوو پڕیانی
ژیان و مردندا، خەڵکە کە نەتەوێ و ئاین وەلادەنێن و ژیان
خۆ یان دەخە نە پێش هەموو شتی کەوێ، لە سەر دەمی
عەبا سیهکاندا (موعتەزێ لە) کە تا قمیکی عەقلانی هۆ شیار
بوون، دەیان وت سەرۆکیکی غەیرە عەرەبی ناموسلمان، بەلام
عادیل، با شترە لە سەرۆکیکی عەرەبی موسلمان، بەلام
ناعادیل!! چونکە لای ئەوان عەدا لەت ئەسا سی فرمان
پەروایەتییە واتە (العدل اساس الملك)، لۆژیکی ژیان و
تاقیکردنەوێکانی فرمان پەروایانی کورد، گەیاندومیەتە ئەو
قەناعەتە ی کە هەرگیز فرمان پەروایەکی خۆمالی (کورد) ی
ناعادیل، با شتر بیّت لە داگیرکەریکی عادل!! باشە بۆ دەبیّت
فرمان پەروای خۆمالی یان بابلیین سەر بەنەتەوێ خۆمان
هەردەبیّت ناعادیل بیّت!! بۆ سیفەتی ناعادیلی و ناشەفافی
هەمیشە ئاوێزانی کار بە دەستی کورد بیّت و بوتر بیّت

تاقیکردنەوه مان نیه؟! بۆ فهрман پهوای خۆمان دادپهروه و
 داسۆز نه بیئت؟! لای به نده فهрман پهوای داد پهروهی کورد
 هه میسه با شتره له فهрман پهوای داد پهروهی غهیره کورد
 ئە مه حهقیقه ته و خۆز گه واده بوو، ئەوا نهی ده لێن فهрман
 پهوای کورد ئە گهردیک تاتۆریش بیئت با شتره له فهрман
 پهوای بیگانه ئە گهرد عادلایش بیئت، ئەمه گریمانه یهکی لاوازو
 دوور له لۆژیکه و ده بیئهتته پاساوری خۆشکردن بۆ خهڵکه
 ههلمهته کاس و بی بهزییه که به ئارهوزی خویان زوڵم و زۆر
 ب کهن له ژێر سیبهری کوردا یهتی و نه تهوهو زاراوه
 له خشته به رهکاندا. ده بیئت چه مکی پیاده کردنی عهده لهت و
 یه کسانێ به رامبه ریاسا، خواستی بالایی ئینسانی کورد بیئت
 ، نه ک پاساوی بی ب خه ماو دوور له لۆژیک و هزری سهردهم،
 چونکه مهفهومی نه تهوهو دهو لهت له سهردهستی
 گۆرانکاریه کانی بیرو فهله سهفه ی گلوبالیز ما ئال و گۆپی
 ری شهیی به سهردا هاتوهو چه مکه کانی ئا یدولۆژیای

سەردەمی شەری سارد بەسەر چووە (مقایسە)ی لە سەر
ناکریت، با ئەوەشمان لەبەر چاودایت کە ئیمپراتۆریەتە
نەخۆشەکی عوسمانی، سەرباری ئەوەی کەخۆی بە
کۆمەلیک کیشەیی ناوخۆوە تالووەتەو، لەریگەیی کۆمەلیک
یاسا و ریسای نەبەجی و دوزمن کارانەو، باج و خەراجیکی
زۆری لەسەر میرنشینەکان دانائەو، واتە خەلکی میرنشینەکە
دوو جار چەو سینراونەتەو، جاریک لەلایەن خودی
ئیمپراتۆریەتە کەو، جاریکی دی لەلایەن میرو دەست و
پێوەندەکانیا نەو، ئەم دوو جار لەقالبدانە یە کەوا خەلکەکی
توورەو بیزارکردووە و ویستویانە هەرچونیک بێت لەیەکیکیان
پزگار یان بێت. سالم بەدورو در یژی باسی لە شیرازە
دەر چوونی دەسەلاتەکانی زیوشاردەکات دواپو خانە
میرنشینەکە، کەهیچ شت وەکخۆی نەماوە، خاوەن پیشەکان
کارەکان یان گۆریو، هەربۆیە دەرخستنی ئەم بوشیویە
وادەست پی دەکات :

دال له میحنهت که یله، تابی سهیری ناو شارم نیه

عهینی چاوم خوینی تی زاوه له داغی مهردومان

سالم با سی کو مه لیک ناوی خه لکی د یارو نا سناو و
پیشهکانیان ده کات که ئی مه نایاننا سین، به لام ئەم خاوهن
پیشه و خه لکا نه له ژیر سیبهری ده سه لاتی تورکا ندا
گۆرانکاری بی سهرو بهر و لنگه و قوچ هاتوه به سهریاندا، بو
نموونه (دهرویش ناغا) له جیاتی (مستۆ) گۆرانی ده لایت،
له جیاتی (محمود ناغا) ی حکیم باشی، با به جانی هه مامچی
دانراوه، سالم گالته جاری به هه ندیک ناو و پیدشه ده کات،
چونکه سهر براوه ته لای کلک و کلکیش براوه ته لای سهرو
ئهوهی عه قل قبولی نه کات به سهر شاریان هی ناوه، له بهیتی
(۲۰) وه هه تا بهیتی (۴۷) وا ته (۲۷) بهیته شیعر ره خه نو
لاقرتی و ته نزه به ئیداره ی دوا ی بابا نه کان که تور که کان
دایانمه زرا ندوه، د یاره ئەم ب شیوی و بی سهرو بهری
وله شیرازه دهر چوونی شته نا ساییه کان، دهر هاویشته ی دوا ی

شەپەرە، بەرھەمی حوکمی بیگانە شەلم کویرم بەربۆتە سلیمانی و خەلکانیکی دەو یّت که خز مەتکاریی ب کەن و وەک هەرئامییریکی بی ئەرزش بو بەرژەووە ندی خوی بەکاریان بەینیت، ئیتر مەبەستی زیە که ئەمانە پیدشەیی بن ، دزو جەردەبن، پیاو خراپ بن، گرنگ ئەووە یە کارە کە ی فەراھەم بەینیت و حوکمی ولات بکات، هەمیشە بیگانە بە چاویکی سووک و رسوایی سەیری که سانیک دە کات که داردەستی خویان بن و هەرگیز متمانە شیان پی نا کەن، سالم که مەتر خەمی نە کردووە لە دەرخستنی روی رەش و قیژەونی ئەم داگیرکەرانیە :

زستانی ئەولین بوو درا بەرگی شیخ هەباس

پۆمی ئەوێندە شوومە لە شەخسێش دەخەن زەرەر

واتە ئەوانە نەک لە زیندوو بەلکو لە مردوویەکی خواناسی وەک شیخ هەباس که گۆلکۆکە ی لە خواروی سلیمانیە دەست دەوێشینن و عەلەمە کە ی دەدرینن، مصطفی بەگی کوردیش

سالام ئا سا خەمیکی زۆری هەلرشتووه له ده ست تور که دا گیر
که ره کان :

عه چه ب مه گره نه هه ر پۆ پۆی عه چه مه

په شیوی ظولمی رۆمی نانه جییم

نالیش له حی جازه وه هه ر به هیڕ شکر د نه سه ر تور کان

نه وه ستاوه، به لکو ئییرانی شی خستۆته پال :

ویح جارین جائرین عن القصد

و حق الجوار و الاتقاء

فیم تبکی من فرقة الفرق الرو

م و ترک الاعاجم العجماء

كنت فاکه تم فهل نقت منهم

بلغة من بلاغة البلغاء

نالی کۆلێک خه م و داخ له ده ست ئەم دوو دراوسییه واته

(تورکیا و ئییران) هه لده ریژیت که زولم و زۆر داریمان لی ده که ن

و هه رچی واتای دراوسییه تی و پیاوه تییه تیا یا ندا زیه، نه ک

هەرئە مەش بەلکوو پوژتیک لە پوژتان قەسەیهکی خوێش و جوانی لی نەبەستون ، خەمەکە ی نالی لەوەدایە کە ئەمانە دراوسین و هەمیشە لووتت بە لوتییانەوێه. ئەم چامانە ی سالم لە مەر شەرپو شۆرەکانی زیوان تورک و کورد، لەو سەر و بە نەداو کوژا نەوێ یە کجاری چرای میرز شینی با بان، دەچیتە خانە ی نووسینەوێ میژوێو بەلام بەهۆنراوێ، واتە مەرج زیە ئیئەم بە تەمای تو خەمەکانی شیعیریەت و دەست نیشانکردنی میتافۆر و وینە ی شیعری و جوانکاریە و شەیی و واتایەکانی بین، لەم جوێ نەزم و با بەت و کەرە ستانەدا، وردە کاری لەدەرخ ستنی پوداوەکا ندا بی پێچ و پەنا، مەبەستی سەرەکی دەپیکیت، با ئەوێش لەبیرنە کەم کە سالم جارو بار بەتایبەت لە ویناکردنی تابلۆ حەماسەت ئامیزو دیمەنی سەرسام کەری پالەوانی شەرەکاندا، دە چیتەوێ سەر رێچکە ی شاعیریەت و کەم تازۆر تو خەمەکانی شیعیریەت و جوان کاری فۆرم و خەیاالی فراوان و وینە ی شیعری

به کارده هیئیت، به تایبه تی له وه سف و پیاوه لانی عهزیز بهگ که پالنه وانی سه ره کی شه ره که بووه. له سه ر و به ندی پرو خانی میرنه شینه که دا سالمی ساحیبقران، پا له وانیکی نه ته وه یی به ناوی عهزیز بهگ نمایش ده کات، ئەم سوار چاک و پالنه وانه نام بازی دا گیر که ره تور که کان ده بی ته وه، خو یو چه ناوه ره کانی به گیانیکی نه به زین و موقاوه مه ته وه به رگری له سلیمانی ده که ن و له و پیناوه دا زور به یان به شه هیدی سه رده نینه وه و ئەوانی دیش یان بریندار، یان دیل، یان ئاواره ی دیهات و که ژو کیوه کان ده بن، ئەم داستانه ی سالمی ساحیبقران پانورامایه کی هه مه لایه نه ی ئەو شه ره به رگری و عادیلانه یه که هیزه که ی عهزیز بهگی با بان دژی تورکانی بی هونەر و دا گیر که ره ئەنجامیان داوه، ئەم چامه میژوویدیه رۆحیکی درامی هیئند ده ولمه ندی تیا یه که ده شیئ بکری ته کورته فلیم، هاوکیشه ی دراما که له نیوان دوو هیزی نابهرامبه ر دایه، هیزیکی داگیر که ری هه مه جی پرچه ک و تفاق و مه شق

دیده‌ی دەولەتی، یان بابلیین ئیمپراتۆری، لەبەرامبەر هیژیکی
لۆکالی کەم چەك و تفاق و ژمارەكەم، بەلام خاوەن بپرواوا ئازاو
چاوەتەرس، سالم لەم کارەیدا بۆتە میژوو نووسیکی بەئاگا
ورد و بابەتی، بەلام وەك و تەم بەشیوازی شیعر کەرەسەکانی
شەپرو پێکدادان نمایش کراون، (شەپ کەر، تەفەنگ، پم، تیر،
خەنجەر، تۆپ، قەمە، سوارە، کوژراو، شەهید، بریندار، خوین،
پا کردن، بەرگری، مەیدانی شەپ، پا لەوانیستی،
خیانەتکردن، دەست و قاچ پەڕین، ھاوارو فیغان، خۆتەسلیم
کردن... ھ.تد) سالم وەك پەيامنیری بەرەکانی جەنگ
وکامپرا یەکی شایەدحالی بەسەر پووداوەکا نەو، وی نەه
ما جەراو وردەکاری شەپکەهێ بۆکی شاپوین. ئەم بەرەمە
شیعریە ی سالم، سەرجه مەرجهکانی نوۆلیستی سەرکەوتوی
تیدا یە، شوین = سلیمانی، کات = دواکا تەکانی سەردەمی
بابانەکان، شوینی شەپ = گەرەکی پیر مەسورو حاجی حان،
پا لەوانی سەرەکی = عەزیز بەگی بابان، کەسایەتی نەرینی

= خوڤرۆش و تالاند چيكان، پوداو = ما جهرای شهري نيوان
سهر بازه كانی تورك و هيژه كهی عهزیز بهگ، جوړی گيړانه وه =
به شيعر، گيړه ره وه (پاوی) = سالم، جوړی گيړانه وه = تيکه له يه ك
له با به تی و خودی، ديمه نه كان = پيكدادان و خوین پزان و
ده ست و قاچ په پين و هاوارو فيغان، جيگه ی جولاو =
ديمه نه جياواز ه كان به ديها ته كانی قهره داخي شه وه، با به تی
نوڤلييت = شهري نيوان داگير كه كه نه ته وهی سهر ده سته له
گه له نه ته وهی ژير ده ست.

كه ده ليم گيړانه وهی خودی (السرذ الذاتی) مه به ستم له و
لايه نگیريه ی سالمه له عهزیز بهگ و ياوه رانی، واته سوژو و
هه سستی خودی نه ته وهی له هه نديك ديمه ندا زا له به سهر
گيړا نه وهی پوداوه كا ندا. سالم په نا و ها نا دیني ته بهر
پاله وانی جهنگه كه، كه عهزیز بهگه، چونكه باری شار نالوزه،
دوژ من هيژيكي زوری هيژاوه، خه لکه كه له دل پروا ك يدان،
له ئان و ساتدا دوژ من هيژش ده كاته سهر شار، ئەم سوار چاك

و جوامیڤره ئە گەر به شاخی ئەلبورزدا گوزەردکات، سمی ئە سپهکەیی هیئەند بەتو ندی ئەدات له بەردی چیاکه وردو خاشی دەکات، خۆبیریسکەیی شیریی دەستی لهکاتی هەلمەتدا شەوی یه‌لدا روناک دەکاتەوه.

په‌ناهم شه‌ه سواریکه، گوزه‌کا گەر به ئەلبورزا

سمی ئەسپی له‌خارا توتیا په‌یدا

ئەگەر خورشیدی تیغی بی‌بەسەر شه‌ودا شه‌به‌یخون کا

دەکا به‌رقی به‌یه‌ک پرتەو له‌یه‌لدا چیا په‌یدا

له‌م جووری وه‌سفی سوارچاک و جه‌نگاوه‌رانه، پەر به‌ پەر له‌ قور ئانی پیروژدا هاتوه، د یاره مه‌به‌ستی جه‌نگاوه‌ره‌کانی پیغه‌مبه‌ره (د.خ) که سویندیان پیده‌خوات (والعادیات ضبعا، فالموریات قدحا، فالمغیرات صبعا، فائرن به‌ نقعا، فوسطن به‌ جمعا)، نالی له‌سەر وه‌سفی عەزیز به‌گ ده‌روات و ده‌لیت.

هه ماوهردی عهروسی قهبرو تیغی ماشیظه ی مهرکه

لهزهخمی موردهگان بو دهست و پا، پهنگی ههنا پهیدا

لهمهیدانا بهرهسمی رهم، ئهگهر مهرکهب بدا جهولان

لهناله ی گاوو ماهی، دی لهژیر خا کا سه دا پهیدا

عهزیز بهگ ههرکاتی ئهسپهکه ی لهمهیدانی جهنگدا تاوبدا،

زهوی ده لهززی و ئهو گاوما سیه ی کهدهوتریت زهوی

له سهریان وه ستاوه ده ست ده کهن بههاوارونا له نال،

لهوه سفی بهرامبهره که ی عهزیز بهگ دا ده لایت، لهجیاتی

ئهوه ی سهرکهوتن بهدهست بهینی، عهزیز بهگ دهیکاته بووکی

ده ست و پی خهناوی، موته نهبیش لهوه سفی ئازا یهتی

(سیف الدوله) ی همدانیدا بهرامبهر دوژمنهکانی ده لایت.

فمساهم و صبحهم حریر

وصبحهم و بسطهم تراب

سالم له پرووی هونهری شیعریه وه لهوه سفی عهزیز بهگدا

ئیچ گار سهرکهوتوه وهی چی کهم ذیه له وه سفهکانی

فێردهوسی لەشانا مەدا بۆ پۆستەم، وەسفەکانی لەسی ٧ بابە تدا
خۆیان دەنوینن، لایەنی مەعنەوی کە بریتییە لە ئازایەتی و
بەرخودان، لایەنیکی دی ئەسپ و تفاقێ چەك، لایەنیکی دی
باری جەستەیی، سالم باسی پالەوانیی (ظاھر و قادر) بەگ
ناویك دەكات لەو شەپەدا و پۆلەکیان بەرز دەنرخینیت :

وختی حەملە پۆژی مەیدان موددەعی واپی دەکەن

دیتە لەغزەش پی و پیکاب و سست دەبی دەستی عینان

شیری بێشە مۆکی بابان مەردی مەیدان ظاھیرە

گەر کەسی بێنیتە خاطر دەست و بردی گەرمیان

سالم لە بەرامبەر وەسفی جەنگاوەرانی کوردا، لاوازی و بی
ئێرادە یی دوژمنی دا گیر کەر دەردە خات ، لەنیوان ئەم
بەیتانەو ئەو دەردەکەوئیت کە زۆربەیی شەپکەرانی هەردوو لا
سوارەبن و کەتر پیادەیی تیا بێت، هەرکاتیک سوارەکانی کورد
پەلاماریان دا بێت، دوژمن پیی لەئاوژەنگی شل بوو دەستی
جەلەوی ئە سپەکەیی سست بوو سەری لی شیواو و خوی

له بەردەمیا نەگرتو، لەو دە چیت له سەرەتادا هیژە کە ی
عەزیز بەگ سەرکەوتنی بە دەست هیئابی و دوژمنی کردی
گورگی چوارچاو و لەکۆلانه کانی پیرمەسوور و حاجی حاندا
سەریان لی شیواندین، سالم وەك فۆتوگرافەریکی بە سەلیقە و
شارەزا ویئە ی گەرم و گۆری شەرەکە ی کێشاو: هاوارو
فیدغانی تورک (سەن سەن) و (گایل ئۆلان)، غەوی تۆپ و
تەفەنگ، دە ست و پەنجە ی پەریو، هەو هەوی با بان،
جەنگاوهری گلاو، پا کە پا کە ی شەر کەران، پەلامارو
کشانهوی لە پەر... هتد

هاتە ژێر پاساری تەنگ لەشکر، ریکاب ئەندەر ریکاب
کەوتنە سەر کۆلان و بی ریگە، عینان ئەندەر عینان
بوو بە جیی بەبر و غەضەنفر کوچە کوچە و ناوسوقاق
سەر محەللە رەنگی بیئەشە ی گرت لەنیزە ی جانستان
زەنگی صە حرای مەحشەری بوو شیوہکە ی لای پیرمەسوور
گرمە گرمی تۆپی رۆمی هەو هەوی سوارە ی بابان

دوای شەپۆکی سەخت لەو دە چیت کە ترازوی هێزو
سەرکەوتن بەلای دوشمەندا کەوتیبۆتەوه، بەتایبەتی دوای
بەکارهێنانی توپ و هێزی تازە نەفەسی تورکان و خیانەتی
بەشیکی لەشەرکەران، دیارە شانۆی مەیدانی شەرەکە گەرەکی
پیرمەسور و حاجی حان بوو لەسەر اوێرانی تەبە بەر توپ ،
لەسەر تادا و دواییش هێرشیان کردی بۆتە سەریان .

گەرچی پێشاپێش بەهەیبەت چوون و ئازا کەوتنەبال
حەسرەتا، باز هەم باز هەم ئەیانزانن نیقام و ابی حەیان
سێ بلووک لای پشتی گرت و سونگی دووران هاتنەپێش
فیرقەیی لای (پیرمەسور) نیووی کۆلانی (ئەحان)

سالم باسی هەندیک جاش و بەکرێگیراو دەکات کە لەپێش
دوژمنەوه بوون و شەپۆ عەزیز بەگیان دەکرد، دیارە شەرەکە
کۆلان بە کۆلان و مال بە مال بوو و هێزە کە تێک هەڵپێژاون و
دەرگای جەهەنمی شەر خراوتە سەر پشت .

سەر بلوكيان خالەكەى ھەورامى بوو و قالەى شەرىف

ھەم پەفیان بوو (عزىنە حىزەكەى) (چوچانىان)

پېشى دەمیان ئۇغلمەى تۆپ پىشتى سەر ئەو ئاگرە

گەببە چەرخى ھەفتەمىن لەو حىنەدا ئاھ و فیان

گوپى فەلەك كەپبوو لەبەر ئالەو نەفیرى ئەھلى شار

لامەكانى گرت سەداى ئالەو فیان و (الامان)

سالم دیمەنى دواكاتە تراژیدیەكانى شەرمان پېشان دەدا و
خەم و پەژارە و فرمى سىكىكى زور مان بۆ ھەلدەر یژى،
جەنگاوەرانى دەست و پى پەریو لە كۆلانەكانى حاجى حان و
پیرمەسووردا ئەنالینن، پالەوانانى جەنگ، بەشىکیان شەھید،
بەشىکیان دىلکراو، بەشىکیان رايکردو، شار كەوتۆتە ژیر
نیلەى توركى داگیر كەرەو، چرای میرنشینەكە پرتە پرتیەتى
ولە كوژانەوهدایە، خەلكەكە بى نەواو دل پر لەخەم، چاوهریى
تالان و برۆن، چاوهریى رەشبگیرو بى سەرو شوین کردنن،
شارى سلیمانى لەو پۆژەدا وەك حوسەینى كورپى ئىمام

عەلى بېكەس و شەھىدە، مېرو سوار چاك و پىياو ماقوولان
سەركزو پەشموردە و ئاوارەن، من لى دە گەرېم با سالم خوى
دەردى دلى خوى بكات :

پۆڭى قەتل ئەمپۆيە، ئەلحەق (واحوسەين) پى دەوى

بۆئەداى قە چىيە سەراسەر نىلگوونە ئاسمان

يادگارى حاكمان و جانشىنى سىلسيله

نامورادو نەورەس و مە قسە د نەديوو و نەوجەوان

سافەلەك! كەيخەسرەوى خوین سیاووش گوم مەكە

پۆستەمى پانى (عەزىنە) موددەعى تۆرانيان

گوللە وەك تەرزه دەبارى، ئەھلى لەشكر كەوتنە بال

بەعزى كۆژان، جوملەتى گېران و چەندى پووت کران

ئەم لەغەمدا ھاتە جۆش ، ئەو سېرو ئەمیان بوغەنى

سەگ لەلاک، عەسكەر لەمال و دل لەتېغى قاتیلان

شىرى بېشەى مولكى بابان بوو (عەزىن) ئەمما درېغ!

وەك گرىپى دامووسكى بى، ئاو قەومەكەى زوو ھەلۆەشان

سالم له کوټاییدا به شیک له شکسته که له سهه عهزیز بهگ
لاده باو دهیخاته سهه رقه و مه که ی، که یه که ریزو یه که دل نه بوون،
ههه به دوای له ناو چونی میرد شینه که دا، سالم به چاوی پر له
فرمی سکه وه فاتیه حا له سهه کلا کوئی بی نازی میرد شینه که
ده خوینی و خواحافیزی لی ده کات :

الوداع ئەهی مولکی بابان الوداع

الوداع ئەهی جایی جانان الوداع

ئەشکی دیدهم پنگی گولناری ههیه

الوداع ئەهی ناری بوستان الوداع

ئیتیر شاری سلیمانیش له و کاته وه وهک جوانو ئە سپییکی
سرهک و بزێو، شاخ و کهژ و کیوی دنیای دادریوه و ههه به دوای
دایکیا رادهکا و نایدۆزیته وه!!

سالم و کوردیش به جووته سهه به بکاری شکسته که ده ست
نیشان ده کهن وشفت و شویمان لی ده برن و ده یان که نه په نی
زه مانه :

جووتە مام و برازا شیر لەیە کدی ساودە دەن

جاری دەر باری (ئەمان) و گا لەوی باری لەمین

واتە مام و برازا خوینی یە کدی حەلال دە کەن، مەبەستی
لەمیرەکانی بابانە، یەکیکیان پیاوی ئێرانە، واتە (ئەمان اللە)
خانی ئەردەلانی و ئەوی دیش پیاوی تورکەکانە، لەشوینیکی
دیداتانە لە عبدالله پاشای بابان دەدا کە هەر جارە ی پیاوی
لایەک بوە و دەسکێشی بیگانهی کردوە :

لەجیگە ی شیر کرۆژان و دلیرانی بەبە ی دوینی

(شوغال) سەردارە، ئەمما گورگ بەدوو گوێیدا دەلورینی

پا لەوانی نمو ئەیی یان جەنگاوهری نە تەوہیی، لە هەل
و مەرجی ئەرینی لەباردا سەردەردینی، ئەو هەلومەرجا نە
هە ندیکیان پەيوە ندیان بەخودی جە ستە و دە ست و بازو و
بویری جەنگاوهرە کەوہ هە یە، وە ک توخمیکی فیزی کی،
کە لە شەپری سەردەمە دیرینەکاندا با شتر دەردە کەویت، وە ک
هەرقل و سپارتاکوس و هانیپال، ئەمە جگە لەوہی کە ئەرکی

چىنايەتى و ئىنسانى سپارتاكوس بۆزگار كىردنى مەزكۇر لە
كۆيلايەتى ئىجگار مەزىن بوە، ھەندىكى تر پەيوەندى بەو
كىشەو پرسەو ھەيەكەلەپىناويا دەجەنگىت، يەكىكى ۋەك
جەقارا بۆتە جەنگاۋەرىكى جىھانى، جگەلەئازايەتتە كەي،
پەزىكردنى سامان و دەسەلات بوە، ئەو نەيوست ۋلاتەكەي
كۆلۈن بىت و خۇيشى لەخۇشتىن زىاندا بىت، لەئەليازەي
ھومىروس و ئەليازەي فرجىل دا، كۆمەلىك پالەوانى نەتەۋەيى
ۋەك ئەخىل و ئەجامەنن و ھىكتۇر دەردەكەون، لەئودىسادا
يۇلسىس ۋەك پالەوانى نەتەۋەيى و نمو نەيى. ھومىروس
شاعىرى گەۋرەي يۇنان بەشان و پالى ئەمانەدا ھەل ئەداو
ئەيانكاتە پەمزو كارىزماي يۇنانىكان، لەشانامەدا فېردەۋسى
رۆستەم و گەلىكى دى دەبا تەئاسمان، بەناۋبانگ بوونى
ئەمانە پەيوەندى بەگەۋرەيى نەتەۋەو سوپاكانيانەۋە ھەيە،
كەنەخشەي جوگرافىيەي دنيايان كۆريو، ئەمە جگەلە داھىنانى
فېردەۋسى و ھومىروس كەدو شاعىرى گەۋرەي جىھانى

سەردەمی خوڤان بون، عەرە بەکان لە سەردەمی ئیدىسلامدا،
خالییدی کوری وهایدیان کردە پا لهوانی عەرەب و ئىسلام،
دە مەویت پی له سەر ئەو دابگرم که بوونی شاعیر بو ئەو
مەبەستە یەکی که لە زەرورە تەکان، مۆتە نەبیی (سیف الدولة
المدانی) کردۆ تە پا لهوانیکی ئىسلامی نە تەوهیی و ئەو
شەپانەى که لە گەل رۆمەکاندا ئەنجامی داوہ کردۆی تیه داستان
و چامەى دورودریژی بو هۆنیو نە تەوہ وەک چامەى:

على قدر أهل العزم تأتي العزائم

وتأتى على قدر الكرام المكارم

ئەبو تەمام خەلیفە (مەعتصم) ی کردۆ تە پا لهوانی عەرەب و
ئىسلام، لە کاتی گرتنی شارى (عەموریەدا)، داوی ئەوہى
کە ژنیك زوأمى لی کراو هاوری کرد (وامەعتصما!) ئەویش
بە سوپایەکی قەبەوہ روہو عاموریە روشت و داگیری کرد ئەبو
تەمام بو باسی ئەم شەپە جوانترین چامەى هۆنیوہ تەوہ :

السيف اصدق انباء من الكتب في

حده الحد بين الجد و اللعب

یه کیئک لهو هوکارانهی کهریگای نه داوه، پالەوانی نه ته وهیی
له نیو کوردا سهرده ربینی، ئەوهیه که راپهرین و شوورشه کانمان
له گەل داگیر که راندا به کو نه بوه، هه رجاره و له پار چهیه کی
کورد ستانه وه، راپهرینی یان شووشیکی لۆکالی و ناو چهیی
کراوه به قه بارهیه کی بچووک، ئەمه جگه

له هه ست نه کردنی یان پشت گوی خستنی شاعیری
روناکبیره کان، به درو ست کردنی ره مزی جهنگاوه ری
نه ته وهیی، تائیستا له نیو هه ر چوار پار چه که دا کاوه وهک
پرمزی کی ئەفسانهیی نمایش کراوه، قازی محمد و شیخ
محمودیش له بهر کو مه لیک هوئی خودی و با به تی به پا له وانی
نه ته وهیی ناسراون، بو شیخ محمود هه ندیک شیعر نوسراوه
به لام دواي له دنیا دهر چوونه که ی له با به تی شیوه ندا،
حه مه صالح دیلان و شیخ نوری شیخ صالح و بیخود، ئەمه

جگە لە شانۆنامە بە بایەخە کە ی شێرکۆ بی کەس کە باس
لە شەرە کە ی دەربە ندی بازیان و دیل کردنی شیخ مەمود
بە برینداری دەکات، هەر وەها لاوکە کە ی کاویس ئاغاش کە بو
شیخ مەمودی و توه پەرە لە گیانی حەما سەت ئامیز و
پێویستی میلیهتی کورد بە سەرکردە یه کی لە و جۆرە .

بائە وە شم لە یادی نە چیت کە لە سەر دەمی گەشە سە ندنی
تە کۆلۆژیای و ئە ذ تە رنیت و زانستە سە ربازی کاندای، پا لێ وانی
نە تە وە یی و نیشتمانی کە م دە بی تە وە، یان هەر بزر دە بی ت
چونکە ئامیرە کانی جەنگ رۆل دە بین و ئە هە م یه تی تاک
پاشە ک شە دە کات، واتە دە ست نان بە دو گمە ی ئاراستە کردنی
رۆ کینیکدا هیچ نازایه تیە کی تیانیە، هەر لە م هە ل و مەر جی
پێ شکە و تە نی زان سته دا د یار دە ی سە ربازی نە نا س را و دی تە
گۆری و چ سە رکە و تە ن یان دۆ را ندن بەر هە موو دە کە ویت،
بە در یژایی دە یان سال شە ری قیتنامیە کان لە گە ل فەرە نسا و
ئە مریکا دا، جە نرال جە یابیک دە ر دە کە ویت، بە در یژای شە ری

جیهانی دوهم رۆمل و مۆنتگۆمری و ژوکوف دهردهکه‌ون. لای
فلیپینیا کانیش (لا پۆ لا پۆ) کراوه به پالهلوانی نه ته‌وهیی،
چونکه به‌ته‌وره‌که‌ی دهستی ماجهلانی کوشته‌وه، جگه‌له‌مه‌ش
کورد وهك ئه‌ونه‌ته‌وا نه شانامه و ئه‌لیازه‌ی نه‌بوه، هه‌تا
به‌شان و بالی خه‌لکا هه‌لدات و پالهلوان چیی بکات، لای ئیمه‌ی
کورد جه‌نگاوه‌ری ئیجگار پالهلوان و ئازامان هه‌یه که پۆلیان
هه‌بوه له‌شه‌ری پزگاری میلیه‌ته‌که‌ماندا و شه‌هیدیش بون،
به‌لام به‌دا خه‌وه شاعیره‌کانمان نمایه‌شیان نه‌کردون و به
نه‌ناسراوی ماونه‌ته‌وه، پالهلوانیکی وهك ما مه‌ریشه‌هینده‌ی
له‌نیو خه‌لکا به‌ناوبانگ و خۆشه‌ویدسته‌هیند له‌نیو
لاپه‌ره‌کانی ئه‌دهب و شیعرا جیی خوی نه‌کردۆته‌وه ده‌توانم
بئیم، چه‌ندان ئازاو جه‌نگاوه‌ری وهك ما مه‌ریشه‌له‌گه‌رمه‌ی
پوداوه‌کاندا، بی‌ناونیشان ما نه‌وه، وهك له‌سه‌ره‌تاوه‌ئا ماژهم
بۆ کرد، گه‌وره‌یی پرس و سوپا له‌جوگرافیا یه‌کی فراواندا،
رۆلی دیاری ده‌بیت له‌ده‌ست نیشان کردنی پالهلواندا،

ئەمەجگە لە شاعیری بەتوانا و حەما سەت ئامیژ، بەدریژای
شۆرش و پاپەری نەکانی کورد، هەردە قەروناو چەیهە
پالەوانی ئازا و چاوەترسی لۆکالی خۆی هەیه و شانازیشی
پیۆه دەکریت، بەلام ئەمانە سنوری ناوچەیه تیان نەبەزاندوه و
نەبونه تە پا لەوانی نە تەوهیی، پا لەوانی ئەریینی و
بەوناوبانگ، دەبیت لەبارودۆخی نمونەیییدا توانا و وزەکانی
بخاتە گەر و لەگەڵ دەوروبەردا کارلیکی ئەریینی بکات.

ئە گەر سالمی ساحیب قران نەبوا یە عەزیز بەگ کەس
نەیدەنا سی و پالەوانیەتی کە ی ون دەبوو، ئەوه سالمی
ساحیبقرانە کە ئەو پالەوانە لەمیژودا بەزیندوی دەهیلیتەوه،
وەک پرمیژکی موقاوە مە ی میلا مەتی کورد لەقوناغیکی
سەختدا لەونبون پزگاری دەکات. سالم لەپەنای عەزیز بەگدا
لا پەرەکانی ئەو م یژووه بە هەموو ئەریینی ونەریینیەکیهوه
بەزیندوی دەهیلیتەوه، چامەکە ی سالم ئەوه مان پیدشان
دەدات، کە شیوازی شەپری ئەو سەردەمه چۆن بوو، چەکی

جەنگاوەران کا مه بوە، ئەو توپی دوژم نهی کهله سهرای
سلیمانیه وه گرتویتی به جەنگاوەره کورده کان چ پۆلی کی
هه بوە، پیکها تهی کۆمه لگه ی سلیمانی له پرووی پیدشه ییه وه
چۆن بوە، تهنا نهت تید شکی خستۆته سه رناو و نا سناوی
خه لکه کانیش، نالی و سالم و کوردی، ئەو پرو ناکبیره
نیشتیمان پهروه رانه بون که تاسه ر ئیسقان به رگریان له گیانی
نه ته وه یی کردوه و شیعره کانیا ن ئاوی نهی بالا نما ی
سه رده مه که یان بوە، ئەمان بانگی کوردا یه تی و دژا یه تی
بیگا نه و خوشه ویدستی نیشتمانیا ن له نیوم یژوی کوردا
چریوه، نه ک هه رئه مه ش به ته نیا، به لکو وه ک پرو ناکبیری کی
نۆرگانی (المثقف العسوي) په ذنه ی بوذیا ت نه رانه ی شیا ن
ئارا سته ی ده سه لات و که م و کوپ یه کانی کردوه و هه مید شه
له به ره ی دژه بیگا نه دا بون. ئەم سی کو چکه ی بابا نه ج گه
له وه ی که سه رده قی شیعر وتذیا ن به زمانی کوردی شکاندو
پشتیا ن کرده زمانی فارسی که زمانی پرو ناکبیری باوی

سەردەمەكەیان بوە، ئەوەشیان سەلمانە كەزمانی كوردی هیئەند
هیژو پیژی تیڤایە كە شیعیری نەوازەو دلوقانی پی بوتریت،
د یارە مەحوی و شیخ رەزاو شیخ نوری و بیخود.... هتد
دریژە پیڤەری ئەو ری و شوینەنی ئەوان بوون.

ئە گەر ئەمان نەبوونایە بەو شیۆه راستەوخۆ و پروو،
جانەوهری و زۆلم و زۆری داگیركەرە توركەكانمان نەدەزانی و
بە شیکی زۆری ئەو م یژووش لەتاریك یدا دەما یەو، د یارە
ئەمانە زۆریش پییش سەردەمەكەیان كەوتوون و هەرئەمەشە
كەتووشی جۆریك، لەنامۆبوونی كردوون، لەنیو ئەو كۆمەلگە
هەژارو نەخویندەوارەدا، د یار دەی ئەو نامۆبوونەش لە نیو
دیوانەكانیا نەو بەپرونی خوی دەنوینیت. ئەو هی كە جیی
خۆشحالیمە ئەم سی كۆچكە یە هەرگیز بەدەورو خولی میرو
دەولەمەندو دەست پۆشتووەكاندا نەچوون و دیار دەی شاعیری
دەربار و بیگانە خواز لەئەدەبیاتی كورد یدا ئیجگار دەگمەنە،
یەكیكی وەك نالی ستایشی سەربازەكانی ئە حمەد پاشای
بابان دەكات

ئەم تاقمە مومتازە کەوا خاصصە ی شاھن

ئاشووبی دلی مەملەکەت و قەلبی سوپا هن

لەباتی ستایشی میر ستایشی سەرباز دە کات! نالی ئەم
سەربازانە بەرەمزی بەرگریکەرلە سەربەخۆیی میرز شینەکە
دەنا سینیت، سالم هیڕشی زۆر توندو کە مەر شکین دە کاتە
سەر عەبدالله پاشای بابان چونکە پێیەکی دل و هەلویستی لە
دێران و ئەوی دیش لەئەستەنبول! سی کو چکە ی با بان
ئەویان زانیو، کەمیرو دەولەمەند و دەسەلاتدار لەدواکا تدا
دەبە ئە ژێر دەست و پێی پروداوەکا نەو و حەقید قەتی
تاقیکردنەو کانی میژوو بەپێی لەقە یەک دووریان دەخاتەو
لەنەمری و پیروزی. لەنیو ئەو میژوو بەربلاووی ئینگلتەرەدا
لەنیو ئەو هەموو لۆرد و سیاسەت وان و کەسایەتیانەدا، ئیمە
هەرشکسپیر دەناسین! شاعیری نابینا (ملا تۆن) دەنا سین کە بە
گۆچانیکیەو پێش جەنگاوەرانی ولاتەکە ی کەوت بو بەرگری
و مقاووە مەت، میژووی را ستەقینە ئەک دەولمە ندو خاوەن

سامانه قه‌به‌و دزه‌کان یان سیاسیه بازرگانه شه‌روال پلّیته‌کان
پشت گویّ ده‌خات، به‌لکو ده‌یانکا ته په‌ندی زه‌مانه، ئه‌گه‌ر
سالمیکی دی له‌م سه‌روبه‌نده‌دا گوزه‌ر یك به‌کورد ستانی
باشووردا بکات، ده‌بیّ چیمان پیّ بلّیت؟!!

هه‌ندیك یاده‌وه‌ری و رمان له‌ئاستانه‌ی نه‌م‌ریدا

مامۆ ستا عەبدول‌كهریمی موده‌ریس زانا یه‌کی گه‌وره و ناوداری كورده‌و رۆلیکی ئیج‌گارد یاری بین‌یوه، له‌ب‌واری نایینی و شه‌رعی و گه‌یاندنی زانسته‌کانی قورئان و حه‌دیسدا به‌خویندکاره‌کانی، ئەم زاته‌ سه‌دان خویندکار له‌ به‌ر ده‌ستیا له‌مزگه‌و ته‌کانی نیرگزه‌ جارو د‌یاره و هه‌له‌ بجه و سلیمانی و كه‌ركوك و به‌ غدا په‌روه‌رده‌بون. له‌ب‌واری زیندو‌کرد نه‌وه‌ی ئەده‌بی كوردیدا جی‌ ده‌ستی د‌یاره‌و جی‌گای شانازی و به‌بالا‌برینه، د‌یاره‌ له‌ مه‌یدانه‌دا كاك فاتیحی به‌هه‌شتی و كاك موحه‌مه‌دی كوری در‌یغیان نه‌كردوه و هه‌میشه‌ پشت و په‌نای بوون و كاره‌كازیان به‌ ده‌سته‌جه‌معی ئەنجام داوه، ناب‌یت

رۆلى شىخ محمد على قەرەداخى بە كەم بزائىن لەبوارى يارمەتى دانى مامۆستا بۆراپەراندنى كارەكانى تەفسىرى نامى. فۆرمە لەبونى ئەم كەسايەتتە لەو ئاستە بالا و پىر مەپهردا بە نە بەكو مەلئىك توخم و هو كارى با بەتى و زاتتەوه، كەدياترىنيان. زىرە كىيەكى لەرادە بەر و بىرەوەر يەكى تىژ و ئا مادە گىيەكى هەمىشەيى لە بوارى وانەوتنەوه و بەخشىندا، ديارە هەموو شتئىك بە بەكارهينان كەم دەكات جگە لەزاندست نەبئت كە زياد دەكات. دانەبرانى ئەم زاتە لە تەدرىس و تەئلىفات لە بوارە جياجيا كاندا رو بارئىكى خورى ترە كە دەرزئتە سەردەر ياي. لەبن نەهاتوى تواناكانى و گەشەسەندنى وزەى زانستخوازى، كارليكى ئەم بوارە جياوازانە بەو چروپرىيە مامۆستاي بەرەو جوړىك لەمەو سوعىت بردووە دزىابىنى ئەدەبى و زانستى فراوان تر كرده. نابئت كارىگەرى ئەو مامۆستايانەى كە وانەيان پى وتوتەوه بەكەم بگىرئت، بەتايبەتى يەكئىكى وەك شىخ عمرى

ابن القرداخی. بائەوەش لەبیرنەکەم کەجیڭای شانازییە بۆ
میللەتی کورد کەبەدریژایی پتر لەسەدەیک پۆستی (موفتی
عیراق) کەبەلندترین پایە شەری و زانستی یە لە عێراقدا، بۆ
کورد بوەو لە چەقی پایتەختدا بۆ تە چرایەکی گەش
و دەسەلاتەکی بەکابردووە. محمد فیض الزهاوی کە نەوێ
فەقی ئەحمەدی دارشمانە یە و لەبنە چە یابانەکانە لە سالی
١٨٥٣ دا بوە بە موفتی عێراق، هەر دوای خۆی محمد
سعید الزهاوی کوپی کرایە موفتی عێراق، دوای ئەمیش
أمجد زهاوی کوپی کرایە موفتی یە کەمی عێراق، دیارە ئەم
زاتانە هەموو ئەو مەرج و رینما بیانە یان تیا بوە و ئیجماعی
عولەمای عێراقیان لەسەر بوە، ئەم حوکمی بنەمالەییە لەبواری
زانستدا شکۆمەندییەکی گەورە یە، نەک وەک لای ئیستای
خۆمان کەبەتۆپزی کوپ دەخری تە جیئی باوک، کە ئەمە زولمیکە
بەر لەهەر کەس لەباوک و کوپ و خودی میلته کەش دەکریت،
هەر بەدوای ئەمانە شدا مامۆستا محمد قزڵجی و مامۆستا

عبدالکریمی مودریسی کرانه موفتی عیراق و بونە مەرجهع
بۆ هەموو راویژو پرسیکی شەری و زانستی لە ولادتدا.
ئەو کاتانەى که خویندکار بووم لە زانکۆى بە غدا ئامشۆى
هەمیشەى ئەم زاتەم دە کردو سوودى گەورەم لى دەبىنى،
د یارە پەيوە ندى خویندکاریكى زانکۆ لە گەل که سایەتیهكى
و هادا حا لەتیکى خۆر سک و کاتى زیه، بە قەد ئەوهى که
پەيوەندیه که خیزانى و کۆمەلک شتى تره، وه ئەوهى که
مامۆستا عەبدولکەریم جگە لەوهى که هاوپی و خوشەویدیستی
باوکم و مامەکانم بوو، لە کاتى خۆیشیاو لە سەردەمى شیخ
صدیقی شیخ مەعروفى نیرگسە جاردا کراوه بە مودەریسی
مژگەوتى نیرگسە جار که مەلەندو زیدی بنەماله که مان بووه
کۆنترین شوینەوارى زانست بوه له و ناوچهیهداو تەنانەت شیخ
عەبدولقادرى گەیلانیش سەردانى کردوه،، د یارە لەم هەل و
مەرجه لەبارەدا هاتو چۆو سەردان و پەيوەندی توندو تۆلى من
لەگەل ئەم زاتەدا ئاسایى و تەنانەت پیویست و ئەرکیش بوه.

مامۆ ستا عەبدول کەریم ئەوکاتا نە ی که له مز گەوتی
 ئە حمەدی نزیك وهزاره تی دی فاع بوو له به غدا، زۆر به ی
 کاتهکان به تاییبه تی شهوانه ده چووم بۆخزمه تی و له نزیکه وه
 له مه جلیسه کانیادا دانهیشتتم و، زۆر جار ئەوهی که له زانکۆ
 قورس بوا یه له لام، یان بمویستایه پیش وه خت بیزانم
 پر سیارم ئی ده کردو ئەویش وانه که ی پی ده وتم و شته
 نه زانراوه کانی بۆ پروون ده کردمه وه، ئەو صرف و نه حوهی که
 ئەو دهیزانی مه گەر دوو کهس زانیبییتی له و کاته دا، ئەویش د.
 فاضل سامه رائی و که مال د یبراهیم بوو، جاریک بیان
 پرسیاریکی (صرف) ی ئی کردم که ئەویش په چه له کی وشه ی
 (أشیاء) بوو، چونکه هیشتا نهم خویندبوو نه مزانی، به
 پیکه نینه وه فه رموی ئەم پرسیاره و گه لیکی دی له خۆم کرا
 کاتیك که هاتمه به غدا و له مزگه وتی ئەحمەدی دامه زرام، به لام
 من خیرا زانیم نه ک وه ک تو! ئەوه نده ی من له مه جلیسه کانی
 را مابم هه میشه په فتارو وه لام و په یقه کانی له ئاست خه لاکه

جياوازەكا ندا بە قەدەر خۆيان بوو، زۆر جار لە ئاست
مياوئىكى گوندنشىنى نەخویندەوار دا بەجۆرىك ئەئاخوت
وات دەزانى يەككى چوون خۆیەتى، جاریش هەبوو لە گەل
پۆشنیرو زانا گەرەکاندا بەجۆرىك دەپەیفقا كەرى و شوینیان
پیشان بدات، يەكك لە خەسلەتە گرزگەکانى ئەم زاتە ئەو
مەوسوعیەتەیه كە لە هەموو بوارەكاندا ئەسپى خۆى تاو
داوەو لەو دە چیت دواى ئەم و مەسعود موحەمەد ئەو جۆرە
مەوسوعیانە لەنیو كوردا نەماين، هەزار ئەفسوس! هەندىك
جار دەچووم بۆ شىخ عەبدولقادری گەیلانى بۆ سەردانى و
ئامادەى مەجلیسە فرەكانى دەبووم و چىژو سوودى تايبەتم ئى
وەرە گرت، ئەو هەموو پوناكیرو مەلاو خویندكارى بالاو
دكتۆرى زانكۆیە بەبى جياوازی پرەگەز دەهاتنە خزمەتى و
لەبوارەكانى نحو، صرف، بلاغە، شرع، منطق، فرائض،
كلام... پرسیارى پىچەل پىچ و قورس قورسیان ئى دە كردو
و ئەمى هەمویانى ئەدا یەو، جار هەبوو كیشەى شەرىعى و

قەزائی گەورەیان بو دەھیئاو ئەویش داوای مۆ لەتی ئی دەکردن، دیارە پیویستی بە راماو فەتوای تاییبەتی هەبوو. جاریکیان لە ذیوان هەردو نوژی مەغریب و عید شادا لە خزمەتیا دانیشتیبووم، میلی رادیۆکەم دەگیڕا، بەرپیکەوت چووە سەر گۆرانییەکی هەورامی خوێش کە ئەگەر بەهەلەدا نە چویم گۆرانی (هەی یاران یاران) بوو، مامۆستا فەرموی بیووستینە و دەنگی بەدری، مەگەر ئەم گۆرانییە ئاو بکات بە لادا، وازیە شیتە؟! مەنیش وتم چۆن وازیە؟! مامۆستا لە بەر خوێیەووە گۆرانییەکی دەو تەووەو خەریک بوو شاگە شکە بێت لە خوێشیدا.

داوای شکست و نسکۆی شوێشی ئەیلول و لەسەر بەندی پراگوا ستنی دیها تەکانی کورد ستاندا، بە نە سەردانی مامۆستام کرد، بەریزی هەوایی کوردستانی لیپرسیم، داوی هاتە سەر هەوایی نیڕگزه جار، ئەز پیم پراگەیاندا کە ئاواپیە کە لەلایەن مەفرزەیی روخاندنی رژیمیەووە تەقیئراووەتەووە، فەرموی

مەزگەوتەكەش؟ وتم بەلى، ئىتر تەمى خەمىكى قورس نىشتە
سەر پەنورانى كەى و چەند دلوپ يك فرمى سكى خور
لەچاوەكانىەو دابارىن و بەدەم هەنسكەو فەرموى يەكەمىن
وئىستگەى تدرىس و مەلايەتيم بۇ چەند سالىك لەم ئاوايىەو
دەستى پىكرد ، لەم ئاوايىە مېهرەبا نەدا بەيارمەتى و سۆز و
باوكايەتى شىخ صدىق هاوسەرگىرىم لەگەل داىكى فاتىحدا
كرد. دوا تر تەمى بېدەنگ يەكى سامدار نىشتە سەر
دانىشتنەكەمان، بۇ دردان بەو تەمە، وتم دەشىت بۇ ئەم دوخە
نالەبارە پەنابەرىنە بەر چەند ئايەتئىكى پىرۆز؟ فەرموى وەك؟
ئەز وتم (وعاملوهم بمثل ما عملتم به) يان (ومن قتل مظلوما
فقد جعلنا لولايه سلطانا)، ديارە مەبە ستم شەرعىەتدان بو بە
چالاكى مەفرەزە جوامىرە سەرەتايىەكانى (ى.ن.ك) ئەوانەى
كە بەخوئىنى دايان نەخشەى جىهانئىكى نوؤيان چى دە كرد،
مامۆستا پاش كەمىك فەرموى دەبئت بەدواى ئە سبابى
نزولدا بگەرىين، ئەز وتم خو ئەم ئايەتا نە مەنسوخ نىن،

دوایی فهرمووی (ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها و جعلوا
 اعزة أهلها اذلة). جاریکیان لیم پرسی له مهسه لهی زهنبوریه دا
 سیبویه له سهر حهق بوو یان که سائی، فهرمووی ده بوو
 سیبه وهیه ناوه ند گیری و شه هاده تی عه ره بی ده شته کی قبول
 نه کردایه چونکه (الأعراب أشد کفرا و نفاقا)، دوا جار فهرموی
 ئەمه یه که مین جاره عه ره بی ده شته کی فارس بخه له تیینی.

جاریکیان داوای لی کردم که په ره گرافیکی له ته فسیری
 که شاف بو بخوینمه وه، دوای گوی گرتن و تیرامان فهرموی
 ئە گهر رای تای به تی خوتت نه بییت له نیوان ئەم بو چوونه
 جیا جیا یانه دا ون ده بییت. دیاره په ره گرافه که راقه ی ئەم دوو
 نایه ته بوو : یه که میان (وما یعلم تأویلہ الا الله و الراسخون فی
 العلم یقولون أمنا / ال عمران - آیه ۶) دووهمیان (وقل الحق من
 ربکم فمن شاء فلیؤمن ومن شاء فلیکفر - سوره الکهف - آیه
 ۲۹) خاوه نی ته فسیره که زه مخشه رییه و له موعته زیله بالاکا نه،

گفت و گوو کێ شەهێ به نده و بهریزی له سهه دوو با بهت
بوو، ئەز پرسیم

۱- ئایا (و) ی پیش (الراسخون) واوی عهتهفه یان استئناف؟
د یاره واتا که گۆراندکاری چۆنییتی تی ده کهویتی له ههردوو
حالهتهکهدا و هیرونتیکادیتته گۆری، واته تاویل.

۲- ئایا ئایهتی دوهم هه موی مه نسوخه یان به شیکی.

هه ندیک جار مامۆستا به کاک موچه مه دی کورپی دهوت
حه مکول، جار یک لیم پر سی مامۆستا حه مکول ئی سمی
ته صغیره، یان ته خه لوصه یان چیه؟

فه رموی ته حبیبه، ئەز وتم ئەگەر له کوردیا زانیاری صرف
هه بیته به م گۆرانکاریا نه له محمه ده وه بو حه مکول ده شیته
چی پی بلین؟ فه رموی حه زف و ئیزا فه و چوزانم چی شتی
مجهور.

جاریکیان ناردمی بو خزمهت سید عبدالرحمانی تاوگۆزی
کوره زازی مه و له وی، گوا یه ده و ترا بهریزی ده سنو سی

(الفوائج)ی مەو لەوی لەلا یە، سیدە بەدالرحمان فەرموی
عەرزى بى كە : هيدى ندو مەولەو یەوہ خەرىك نەوى،
بانەداريیکەى مەولەوی لەویش نەدا،، مامۆستا بەپیکەننەوہ
فەرموی خۆمن شیعەر نانوسم و ھەر شەرحەکەى دەکەم، واتە
بە ھەردوو سەر - خوا نەخواستە- نەگ بەتم و خوابید کات
بەجەزای قیامەت،

جاریکیان لیم پرسى شەرحى (الفضیله) ى مەولەوئیت چۆن
ئەنجام داوچ کۆ سپیک ھا تە بەردەمت و ئەز وادە زانم
شەرحەکە بە قەدەر مەتنە کەى گەزگە؟ فەرموی مەو لەوی
لەدانانى (الفضیله) دا، لەگەڵ ھیچ زانایە کدا بەراورد ناکرى و
ئەوہى ئەو کردوئیتی تا ئیستا لە نیو کەلتورى ھەموو جیھانى
ئیسلامدا تاقانە یە، ئەگەر فەزل و گەورەیی خوا نەبوا یە ئەو
کارەم بۆ تەواو نەدەکرا.

جاریک لە مامۆستام پرسى بۆ زۆر بەى زاناو پیاوہ نایزیه
ناو دارە کانمان لە نیو ئەو ھەموو ریبازەدا ئەشەریان پى باشە؟

فهرمووی په‌رگیری (تطرف) و داب‌ران و یه‌ک لایه‌نه بیرکردنه‌وه
له‌گه‌ل ته‌سامح و ئاسانکاری ئیسلامدا نایه‌ته‌وه و، ته‌گه‌ره بۆ
موسلمانان دروست ده‌کات، خوداوه‌ند ده‌فهرمویت (و‌کان بین
ذ‌لک قوا‌ما) واته‌ ئیعتی‌دال، یان سوود بیدینی هو‌شیارانه
له‌خاله‌ ئیجابی‌کانی هه‌ردوو به‌ره‌ی قه‌ده‌ری و جه‌بری.

مەرجه عیاتی رووناکییری و شاعیرییتی

شیخ نووری شیخ سالح

شیخ نووری شیخ سالح یه کیڭکه له شاعیر و رووناکییر و
تیڤۆ شهره ناوداره کانی کورد. ئەم هه سته نه تهوهیی و
نیشتمانیییه پاکی شیخ نووری به شیڤه له و میراته پیروزی و
پشتاودیشتانهی که بو نهوه کانی جی هیشتوووه و بووه به
په یام و خه میکی پیروزی نهوتۆ که تاک به تاکی بنه ماله کهی له
کوئیان کردوووه و به ئا مان و زه مان لایی نابنه وه. دیاره ئە مه
شهره فیکی بالآ یه و ده ست هه موو کهس نا که ویت.
مەرجه عیاتی رووناکییری و ئەفراندنی ئەم زاته فره لک و پۆپه
و کاری گه رییی دیار و بهر چاوی هه یه له سه ر کووی بهر هه مه

پوو ناكییری و ئەدەبی و هەڵ سوكهوتە سیا سی و
كۆمەلایەتییهكانی، بە درێژایی قوناخهكانی ژیان. سەرچاوه و
بەنەماکانی بیر و هۆشیاری و پوو ناكییری شیخ نووری له
مهودا و دنیابینی فراوان و جیا جیادا خۆی نمایش دهکات و
دوچار له بهرهمهکانیدا جاریك پهنگی تۆخ و جاریك پهنگی
کال دەداتهوه.

ئهو جوگه پوون و چاوقرژالییهانی که دهپرژێنه سەر
پووباری هزر و دنیا پووناكییرییهکهی شیخ نووری، چونیهک
نین، ههندیکیان خوڤ و تیژپهرو، ههندیکی تریش مهنگ و قوول
و ههندیکی تریش سست و کهمخایهزن و له قوناخیدا که
چهندیتییهوه گۆراون بۆ چۆنیتی و جارسانی شیعی نوویی
کوردی لی کهوتوو تهوه، ئە مه جگه له بواره فیدکری و
کۆمەلایەتییهکان که هه میشه له پوژنا مهکانی ئەو سهردهمهدا
پهنگی داوه تهوه و جیگای تیپرامان بووه.

ئە گەر توخمی شاعیریتی بەر لە ھەر شت بریتی بێت لە
بەھرە یەکی خۆر سکی خودایی کە پزایبێتە خا نەکانی
می شیکەو، د یارە پا سخانی پوو ناکییری و تاقیکرد نەوہی
شیعری و دەورکردنەوہی بەرھەمە ناوازەکان و باوہشکردن بە
ئەلقە زیندووہکانی کۆمەڵگە و ژیا ندا، ئەو بەھرە خۆر سکہ
بارگای و موتوربە دەکن و ئەیگە یەننە چلەپۆپە ی داھیانان،
ھەر بۆیە کە باس لە شاعیرانی ئەو زە مین و زەما نە دەکریت،
یە کەم دەردوو لە نیوانیا ندا ناوی شیخ نووری
دەدرەوشیتتەوہ، نەک بە تەنیا لە بواری شاعیریتیدا، بە لکو لە
بواری رەخنە ی ئەدەبی و با بەتی ھزری و پوژنامە گەری و
وەرگ یێران و چیرۆکە شیعرو دەنگخۆ شی و ھەلوی سستی
نە تەوہیی و نید شتمانیی جوامیرا نەدا، تەنا نەت لە
۱۹۲۳/۶/۳ دا کاتی کە ئینگلیزە کان بە زە بری زۆرۆزە نگ
ھاتنەوہ سلیمانی، بۆیە کەم جار شیخ نووری بیان بە ند کرد
لە سەر ئەوہی کە لا یەنگریکی سەر سەختی مەلیک مەحمود
بووہ.

یەکیك لهو جوگه خوړ و بیگهردا نهی که پڑاوه ته ناو
پووباری داهینان و ئەفراندنهکانی شیخ نوورییهوه، بەرهمی
شاعیره گهورهکانی بهر له خۆی بووه، نالی و سالم و کوردی و
مهولهوی و مهحوی ئەو دلۆپه ناونگا نه بوون که په پریونه ته
سەر چرووی شیعرهکانی و هیژندهی تر بوخۆش و گه شیان
کردوو تهوه، با ئەوهش له بیر نه کهین که شیخ نووری له
قوناخیکی ته مه نییدا وهك شوپشگێرێکی بواری ئەدەب و زمان،
لهم لوتکه کلاسیکیانه یاخی بووه و لوتکه یهکی جیاوازی
سەرکه شی تری بو خۆی و نهوهکانی دا هاتوو دهستنیشان
کردوو که ئەویش ئەو تازه کردنهوه یه بوو له شیعرهکانی
کوردیدا و تا هه نوو کهش ئەم په وته گوروتین و ئیدامه ی خۆی
هه یه.

سیما و په نگی تازه کرد نهوه ی شیعر ی کوردی له سەر
ده سستی شیخ نووری و گۆران و په شید نه جیب و
عه بدولپه حمان بهگی ز فووس بریتی بوو له هه و لدان بو

به کاربردنی زمانی کوردیی پهتی و پاکژکردنهوهی ئەم زمانه
 تیکه‌له‌یه له وشه‌ی فارسی و عهره‌بی. دیاره ئەم مه‌به‌سته له
 نیو ئەمانه‌دا پتر لای گۆران به دره‌وشاوه‌یی مایه‌وه، هه‌روه‌ها
 لادان له یه‌کییتی قافییه و با بهت و پشتبه ستنی شابه‌یت
 (البیت القصید) و دوورکه‌وتنه‌وه له موباله‌غهی فووتی‌کراو و
 ئە فه‌رۆزکردنی ته‌عق یداتی ز مان و شونا سی بی ئە‌رزش و
 خۆ‌دوورخ‌ستنه‌وه له باب‌ه ته‌ ئایینی‌یه‌کان و وشه‌ی قه‌به و
 فه‌خم. ده‌ توانم ب‌لیم که شیخ نووری مامۆ ستای قو ناخی
 گواستنه‌وه بوو له کۆنه‌وه بۆ سه‌رده‌می نوی. باب‌ه ته‌کانی
 شیعیری شیخ نووری به‌ ته‌نیا له سه‌ر یه‌ک ته‌وه‌ر له‌زگه‌ریان
 نه‌گرتوه، به‌ لکو په‌لیان هاویشتوه بۆ سه‌روودی خویندکاران،
 که بریتییه له (٥) چامه، بۆ سۆزی ده‌روون که (١٢) چامه‌ی
 هۆنیوه‌ته‌وه، ئە مه‌ جگه له چیرۆکه‌ شیعیر که (٦) با به‌تی چی
 کردوه و هه‌موو ئەما نه‌ش مه‌ر جه‌کانی چیرۆکیان ت یا
 هاتوه‌ته‌ دی، وه‌ک کات، جیگه، رووداو، پال‌ه‌وان، ئە مه‌ جگه

له پياھەلدان و وهسف و حەماسەت و شيوەن، با ئەو شەم له
بیر نه چیت که له بواری رەخنەى ئەدەبیدا چەند هەولیکى
خستووەتە بەردەممان.

گۆران له چاوپیکەوتنی کدا له گەلّ عە بدولرەزاقیماردا
دەلّ یّت شیخ نووری پێ شەنگی تازه کرد نهوێ شیعی
کوردییه. ئەم دانپیانانەى گۆران خوێ له خویدا گەواهیی
سەرەمەدیتیی شیخ نوورییه لهو بوارە گەزگەدا. یهکیکی تر
لهو سەر چاوانەى که پزاونە ته سەر ئەفراند نهکانی شیخ
نووری، لیونا نه به پلو سکی ساف و بی گەردی ئەدەبی
عەرەبییهوه، دیاره ئەم ئەدە به له بواری شیعردا ئیج گار
دەولەمە نده و شیخ نووری پێی سەر سام بووه و بههری
ناوازی پێ بهخشیوه، ئەوتانی چەند کۆپلهیهک له شیعیکی
(ایلیا بو ماض) به ناوی (الطلاسم)، وا ته مه ته لهکانی
وهگێراوه ته سەر زمانی کوردی، دیاره ئەم چامهیه یهکیکه له
چامه ناودارهکانی ئەدەبی عەرەبی.

لهکویوه بۆچ ئامانجیکه نازانم کهچی هاتم
که چاوم کردهوه پیم گرته بهر چهشنی خهیاڵاتم
ئهیینم پری و ئهروم بۆ خووم ئهگهر دلخوش ئهگهر ماتم
لهکویوه هاتم و ئهم ریگه کوییه تیناگهم؟
شیخ نووری بۆ (لست ادري) (تینا گهم)ی دا ناوه، که
راستییهکهی (من نازانم)، دیاره جیاوازی زوره له ذیوان (لا
افهم) واته (تیناگهم) وه (لست ادري) که نازانمه!
به عهره بییه کهی:

جئتُ لا اعلم من أين، و لكنّ اتيتُ
و لقد ابصرت قدامي طريقا فمشيتُ
و سابقني ماشيا إن شئت هذا ام ابیتُ
کیف جئت کیف ابصرت طریقي
لستُ ادري

این ضحکي و بکائي و انا طفل صغير
این جهلي و مراحي و انا غض غرير

این احلامی و کانت کیفما سرتُ تسیر

کلها ضاعت و لکن کیف ضاعت

لستُ أدري

کۆی چامهکه بریتیه له ٦٤ کۆپ له و له هەر هه موویدا
پرسیاره سهخت و ئەنتۆلۆژی یهکانی له مهپ و جود و عهدهم
دهجووڵینی که بی وهلام ماونه تهوه. ئیلیاش له کۆتاییهکاندا
دهلێت (لست أدري). با ئەوه شم له یاد نه چیت که مه لایهکی
نه جهفیی کۆپ له به کۆپ له به (أ نا أدري) وه لامي ئیلیای
داوه تهوه. د یاره وهلام مهکان له پروانگهی ئایینی پیروزی
ئیسلامهوه دراونه تهوه.

مهولهوی بهر له ئیلیا ئەم پرسیاره بیوه نامهی وروژاندوووه
و پیوهی تلاوه تهوه:

هەرچیت دی به چاو پۆیی بۆ سهفه

هەرچی ئهبینی وا له سههر گوزهر

كەس حالى نەبوو هيچ كەس نەيفامى

ئەو بۆچى پۆيى و ئەم بۆ ھاتە دەر

شىخ نورى و ئە حمەد ھەردى گەلى سەر سام بوون بە
شوعەراى مەھ جەرى وەك (جبران خايل، ايليا ا بو ماض،
ميخائيل نعي مە). د يارە گ يانى رۆ مانتىكى ئەم ئەدە بە
دەولە مە ندە ئەم دوو شاعىرەمانى پابە ند كردوو بە پۆحى
شوعەراى مەھجەرەوہ. ديسانەوہ شىخ نورى با بەتېكى ترى
لە سەر پۆح وەرگ يپراوہ و وەك من بزائم، لەو سەرۋبەندەدا
تووشى ھەمان دلەپراوکیى مەولەوى و گوۋتە و مەولانای پۆمى
بووہ، لەمەر تەلیسىمى ژيان و پۆح و وجود و عەدەم.

ئەى پۆح: بەپراستى تۆ كیى نازانم

ھىندەم لى عايەن بوہ كە پۆژى

من و تۆ لەيەك جيا ئەبىنەوہ

بەلام كەى لە كوى يەك ئەگرىنەوہ؟

نازانم ئەمە مەتەلەم ئەسرارە

قورئانی پیرۆز وهك چاره سه ريك بو ئەم كيشه فه لسه فييه ي
پۆح، كه دياره له و سه روبه نده شدا هه ر جيگه ي مشتومر بووه ،
ئهم ئايه ته ي كردوو ته ده رمان ي برينه كه : (و اذا سألوك عن
الروح قل الروح من أمر ربي) دياره به ر له شيخ نووريش
عومه ر خه يام و ئەبوو عه لاي موعه ري و گوته و گه ليكي دي
به ده م ته ليدسي هاته نه دنيا و مردني بيئختيار و تراژيدياي
چاره نوو سي پۆح و مه ودا بيكو تا ي به كاني گه ردوو نه وه
تلاونه ته وه و نه گه شتوونه ته ده ره نجاميكي دلنياكه ر، هه ر ئەم
كيشه فه لسه فييانه بوون كه درزي گه وره يان خسته زيوان
فير قه ي موعته زي له و ئە شعهر ي و جه بر ي و قه ده ري و
خوينيكي فره و خه ستوخۆلي له سه ر پژا، چاو خ شانيك به
سه رده مي فه رمانه وايي مه ئمون و دوا تريش گه واهيي ئەم
پاستييهن .

يه كيكي تر له مه رجه عياتي رووناكبيري شيعيري شيخ
نووري، ئەده بي توركييه . دياره شيخ نووري زماني توركيي به

با شی ههزم کردوووه و لهو پئیگه یهوه بههرمه ند بووه به
 شاکارهکانی ئەم زمانه، بهتایبهتی شوعهرای فهجری ئاتی که
 بریتی بوون له (عبدالحق حامد، توفیق فکرت، جلال ساهیر و
 نامق کهمال)، تهنا نهت بهر ههمیکی دلۆ قانی ئەو بهر هه مه
 ناوازه و بهناوبانگانه، شیعره ناوداره کهی (عبدالحق حامده)
 به ناوی (مهقبهر - گوڤ)، ئەم چامهیه شیوهنامهیه که بو
 فاتید مهی هاو سهری و تووه. ئەم شیعره له بهر گزنگی و
 بهناوبانگییه کهی بو ٣٦ ز مان وهرگ پێردراوه. د یاره شیخ
 نووری بهر ههمیکی فرهی ههیه له بواری شیعری شیوهندا و
 ههر ئەمهشه که هانی داوه بو وهرگیپرانی ئەم چامهیه، ئەمهش
 بهلگه ی ئەو وه فا و سۆز و خوشه ویدستییهیه بو هاوپی و
 کهسهکانی، که ههمیشه ئەدگار هکانیان له دایدا قولپدیان داوه
 و دهرگای خه مه ئەبهدییهکانی بو خستوونهته سهر پشت و
 لاواندوونیه تهوه، بهتایبهتی برا کانی. سهیر کهن بو کۆچی
 دوا یی مهلیک مهحمود چ گهرمه شینیک ده کا و چون ریشالی

تۆسقالە دلەكەى دراوه به چلاكى خەمه ئەبەدىي وئوقيانووس
ئاسادا:

چ نووكى خەنجەرى بو وا پرى پىشەى دل و گيانم
چ تىنى ناگرى بو وا بەجارى جەرگى سوتانم
له سەرچاوهى تەقيوى دلەوه خويناوى ئال و گەش
بەناو شەريانەكانا دىنە سەر دوچاوانم

عبدالحق حامد دەلييت:

هاوار من چى بكەم، نە جى ما نە يار
هەر دل مايهوه پر دەرد و ئازار
فاتمه له مەزار سەرى دەربىنە
رەنگى جارانت تۆزى بنويىنە
ياران ئەم جييه ناشى مەقبەر بى
ناشى ئەم چالە يانەى دولبەر بى

ئەم جۆره شیوه ننامەییە پیاو بۆ ھاوسەرکەیی لە ئەدەبی
جیهانیدا رەنگی تۆخ و بەرچاوی ھەییە، مەولەویی تاوہگۆزی
چەندان چامەیی سیحرئامیژی بۆ کۆچی عەزبەر خاتوونی
ھاوسەری وتووہ، لە سەردەمی کدا کە نەنگی بووہ پیاو لە گەل
ژنەکە یدا بە گەپیت یان ھەر ناوی بەینیت، لە ن یو
عەرەبەکانیشدا (محمود بارودی و جەریر توغرائی و اسماعیل
صبری) شیوہ ننامەیی قیمة تکرانیان کردووہ تە دەست و دیاری
بۆ ھاوسەرکانیان.

جەریر دەلیت:

لولا الحياءُ لعادني استعبار

و لزرت قبرك و الحبيب يزار

بارودیش دەلیت:

أيد المنون قدحت اي زناد

و اطرحت اي شعلة و بفؤادي

ز مان و ئهدهبی فارسی چ به حوکمی دهوله مه ندیی
ئهدهبه که، چ به حوکمی دراو سییهتی و نزدیکی له زمانی
کوردی یهوه، چ به حوکمی فهرمانهوا یهتیی سهپاو له
ناو چهکهدا، پۆلیکی کارید گهر و بهر چاوی ههبووه له ذیو
ئهدهبی کوردیدا. کهم شاعیری کورد ههیه به زمانی فارسی
هونراوهی سهرتهل و ناوازهی نهوتییت، ههر له مهولهوی و
بی سارانی و نالی یهوه ههتا شیخ رهزا و مهحوی و شیخ
عهبدولپرهمانی تاله بانی، تهنا نهت زوربهی ئالوگۆری نامه و
خویندی نیو بهشیکی له حوجره کان له سهردهمی بابانهکاندا
به فارسی و فارسی ئامیز بووه، تهنا نهت دهوله مه ندی و
تهمه ندریژی و هه لک شانی ئه م زمانه به قوو لایی میژودا
کاریکی ئهوتوی کردووه که له زور مهلبه ندی زانستی و
کاروباری فهرمانهوا یی دهوله تی عوسمانی، زمانی فارسی
بالاده ست بییت و له جوم گهکانی ده سه لاتدا به کار برییت.
بمانهوی و نه مانه وییت، شیخ نوورییش لیوی تینووی شیعر و

رووناکبیری کوردیی ناوه به کاندیه پوون و چهییگه که ی ئەدەبی فارسییه وه و له و رینگه یه وه گه لیک شیعری فارسیی وەرگیپراوه ته سەرزمانی شیرینی کوردی، ته نا نه ت له قوئاخیدا کدا به پرسی به شه فارسییه که ی پوژنا مه ی بانگی کوردستان بووه. شیخ نووری (٢٨) کوپله له شیعرهکانی عومەر خەيامی وەرگیپراوه ته سەرزمانی کوردی و زۆربه ی ئەو کوپلانە ئەوانەن که باس له پیا له و باده و ئا هەنگ و مه جلیسی یاران و یاوهران دەکن و ته نکید له قوربانیدان به دا هاتوو له پیناوی خویشی و کاتبه سەربردنهکانی ئیستادا دەکن، دیاره ئەم بابە ته هاوئا هەنگه له گەل دنیا بیندیهکانی شیخ نووریدا، خودی خویشی به دەنگه زوڵاله که ی هه میشه سوارچاکی ئەو مه جلیسانه بووه و خه مه قورسهکانی خوئی و نه ته وه که ی به با داوه.

پيک پيالە ھەزار پياوی بی دین دینى

جوړی له شەراب، کیشوهرهکەى چين دینى

له جیهان چى بی له مهى خوشتر بی

تالیکه ھەزار پوڤى شیرين دینى

دەستى بە کەلامى خواوہ دەستى مى جام

کە یارى ھەلألين و گەھى دۇستى ھەرام

ئیمەين کە لەژیر گومەزى شينى چەرخا

نە کافرى موتلەق و نە موسولمانى تەمام

ئەم چوارینە یە لە گەل ئەم ئایە تەى قورئا ندا يەك

دەگریتەوہ: (وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَهُوَ فِي عَيْشَةٍ رَاضِيَةٍ،

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيهِ).

شیخ نووری لە وەرگیڕانى سەرجهمی شیعرەکاندا پشتی بە

چیژ و سەلیقەى ئەدەبىی خودى خوى بە ستووه و ئەوہ ندەى

بوى کراڤیت، نموونە با لا و دلوقا نەکانى شیعرى فارسى و

تورکى و عەرەبىی خ ستووه تە بەردەم خوێ نەرى کورد و

په نجه‌ره‌ی ئەفرا نندن و ئی ستاتیکای هه‌ره‌جوانی بو
خستوونه‌ته سه‌ر پشت و له‌م ریگه‌یه‌وه ئاشنای کردوون به
شیعر و ئەده‌بی دلۆقان و پڕ به‌هره. واته شیخ نووری وه‌ك ئەو
هه‌نگه ماندوونه‌ناسه‌ی كه چل‌اوچل و گول‌اوگول، ویله به‌دوای
گوله بو‌نخۆشه‌كاندا، ئاوه‌هاش کیۆم‌الی هه‌میشه‌یی کردووه
بو ئەفرا نندن به‌به‌هاترین شیعرێ قیده‌تگران و ناوازه. با
ئوه‌ش له‌ یاد نه‌ كه‌ین كه سه‌بکی داپ‌شتنی شیعر له
كوردستانی باشوور و ئێراندا، به‌ر له سه‌رده‌می شیخ نووری
سی‌ جو‌ر بوو، سه‌بکی هیندی و عیراقی و خوراسانی، كه هه‌ر
سه‌بکه و كو مه‌لیك سیفاتی تایدیه‌تی گرتی جووه خو، به‌لام
سه‌بکی شیعرێ نوێی كوردی له سه‌رده‌ستی شیخ نووری
گو‌رانکاری به‌رچاوی به‌سه‌ردا هات و مو‌ركی داپ‌شتنی وشه و
ده‌سته‌واژه‌ی كوردیی په‌تی گرتی خو و گیانیکی نه‌ته‌وه‌یی كرا
به به‌ردا و له‌و ریگه‌یه شه‌وه هه‌ ست و هو‌شی نه‌ ته‌وه‌یی
گو‌پوتینیکی زو‌ری به به‌ردا كرا.

تابلوۆ هه ئیهرکی له پیشانگای قانیعدا

خوشک و برایانی کۆنگره‌ی قانیعی (شاعیرو ئینسان)،
به‌گه‌رمی به‌خێرهاتنتان ده‌که‌م و ده‌خوایم هه‌میشه‌ ئا‌سوده‌و
سه‌ربه‌رزو ئازادبن.

کاتیکی که برای ئازیزم کاک ئە حمەدی نه‌زیری هه‌والی
کۆنگره‌ی قانیعی پیدام له‌ مه‌ریوانی لانکی شیعو سروشت و
جوامییریدا، مه‌ریوانی هه‌ردوو مه‌حمودخانی دلپرو نیشتمان
په‌روه‌ر، ئیجگار دلخۆش بووم به‌وه‌ی که ئەو شاره‌ میه‌ره‌با نه
له‌ ئامیژی گه‌رمیا قانیع ده‌لاوینیته‌وه، له‌ زریباری زیویندا
که‌شتی پرگه‌وه‌ری قانیع بو‌ه‌موو کوردستان به‌پری ده‌کات،
ئەم وه‌فاو قه‌درو موحبیه‌ته‌ی مه‌ریوان بو‌رۆله‌یه‌کی جوامییری
هه‌ک قانیع ئاو‌پردانه‌وه‌یه‌کی سۆزو ته‌قدیره‌ بو‌ ئەدەب و شیعی

کوردی، بۆ نیشتمانیک، که هه‌میشه خه‌ون به سه‌رفرازی و به‌ختیاری و ئازاد یه‌وه ده‌ببیت، ده‌ خوازم ئەم ره‌و تی چالاکیانه در یژه‌ی هه‌بیت و کوا نوی ئەدەب و شیعر له‌م شارهدا هه‌میشه گه‌رم و گوپ بیت.

قانیع خوی له‌ خویدا دانی شگایه‌کی پر می‌هره بۆ و شیارکردنه‌وه‌ی ئیند سانی کورد له‌ خه‌وی غه‌ف له‌ت و نه‌زانیندا، قانیع له‌ هه‌موو بواره‌کاندا ته‌نیا سواره‌ی چابوکه‌، که له‌ زۆر به‌ی ده‌رگا کانی ژ یانی مرو‌قی داوه‌، هه‌ر بۆ یه‌ نه‌مزانی له‌ کوپوه ده‌ست پی بکه‌م، به‌ر له‌ من گه‌لی قه‌ له‌م قانیعیان به‌سه‌ر کردۆته‌وه له‌ بواره‌کانی، نیشتمان په‌روه‌ری، ئیند سان دو‌ستی، کوردا یه‌تی بی پیچ و په‌نا، به‌رگری شیلگیرانه له‌ جوت یارو کری کار، زانست خوازی، ئەله‌های پی‌شکه‌وتن و ته‌ مه‌دون، پیروژ که‌ری ئیش و ماندونه‌نا سی، قسه‌ی خو‌ش و نوکته‌جو‌یی، ئاواره‌یی و ده‌ربه‌ده‌ری، پاله‌وانی و نه‌ به‌ردی زیو به‌ندیخانه، هه‌ژاری و برسیتی له‌ راده‌ به‌ده‌ر،

نام بازيوونی شيرانه بهرام بهر به ههژاری و نهخۆشی و نهخويندهواری. بهنده نه مويست له سهر ئەم بابەتا نه بدویم و پريارم دا که دهبيت جياوازيم و شتيکی نوێ بنوسم، ئەوهی سهرنجی راکی شام تانیستا که سيک ده ستي بو ئەم بابە ته نهبرده، که ئەويش چامهيهکی قانديه له مهڕ ههڵپهركی و رهشبهلهکی لاديکاني کوردستان.

جیی رامانه که مهلايهکی خاوهر شههر و قورئان و ئایني پيروزی ئيسلام، مهلايهکی به تهمهني ههميشه ههژارو ماندو و برسی، چون پهژاويه ته سهر وهسفي رهشبهلهک و چون سلی له دهووبه ره چهقبهستۆکهی نهکردۆتهوه، که به حهرامکردن ناوزهدی بکهن؟! به تهنيا وه سفکردنی ئەو ديمه نه دلرپيانه خوی له خويدا شهريهتدان و بهرگريه له ديمه نهکه، وينهگرتن و به جوان ناسيني تابلۆکه، سنوور بهزاندنی داب و نهريتی داوای شههر و مهلا بهريزهکانمانه، رازاند نهوهی کهرنهقاله که جوړی که له نا ساندنی ئەم نهريته به خوي نهري کوردو

خۆشه‌ویدست کردنی‌تی، د یاره قانبع له‌مه‌شدا دەسپیی‌شکه‌رو
رچه‌شکین بوه.

قانبع له‌سه‌ره‌تادا هه‌ولێ داوه‌ که‌ جووری که‌لوپهل و خشل
و ئامرازی رازاند نه‌وه‌ی ژن و پیاو به‌ ئی‌مه‌ بنا سینی، ئەم
ئامیرا نه‌ی رازاندنه‌وا نه‌ی ئافره‌ ته‌، دوای چه‌ند نه‌وه‌ یه‌ک
پیده‌چیت گۆر‌انکاریان به‌سه‌ردا بی‌ت و ئامرازی رازاند نه‌وه‌ی
نوێ بی‌ته‌ کایه‌وه‌، واته‌ ئەم ناوانه‌ ده‌چه‌ فەر‌هه‌نگی کوردیه‌وه‌.
با ئەوه‌شم له‌بیرنه‌چیت که‌ قانبع زۆر وه‌ستایانه‌ هه‌لسوکه‌وت و
جووله‌و باری ده‌رونی هه‌ل‌په‌رکی که‌رانی کیشاوه‌، ئە مه‌ جگه‌
له‌وه‌ی که‌ کیشی شیعری ده‌ پر‌گه‌یی ره‌ سه‌نی کوردی بو
هه‌ل‌بژاردوه‌، که‌ خوێ به‌ کیشی هه‌ل‌په‌رکی ناسراوه‌:

ئەمجا، کچ و کوپ به‌زمی ره‌شبه‌له‌ک

قه‌تار ئەپین، ده‌س ئەگرن به‌یه‌ک

ئەم شان و ئەو شان، وه‌ک که‌وی پر‌ خال

هه‌ل ئەسوپینی، په‌ی له‌ په‌ی ده‌سمال

دەشییت بپرسم تو بلیی مەلایەکی بە شکۆی وەکو قانێع بە
میژەری کەو بەدیاررە شەبەلەکەو دانێ شتبی و وێ نە ی
کیشابیی؟! یان ئەم وەسفە وردو وەستایانە یە تاقیکردنەو ی
سەردەمی مندالی یان لاویتی خوێ بییت و دلی درابییت بە
چالکی پرچ و کاکۆلی کیژۆلە یە کدا، با شترین بەلگەش ئەو
کەمە شیعرە دلداریانە یە تی کە پرن لە شەوق و خوێشە ویستی
و ئەقین، وەك شاعیری گەورە ی عەرەب (الم تنبی) دەلایت
(وعجبتُ كيف يموتُ من لا يعشق)، واتە سەرم سوپدەمیئی
لەو مروۆقە ی کە بەبی عەشکردن دنیا جی دیلیت.

دەبا گوێ دیرین لە دلی پر خورپە ی قانێعی دلدار:
تا حیاتم بی لە دلما، شەرته میهرت دەرنەکەم
رۆژ پەرستم تا بمینم، سوجدە بو ئەختەر نەبەم
گەر لە لیوی لەعلی ئالت قەترەییکم دەس کەوی
روو رەشم گەر تەرکی ئاوی زەمزەم و کەوسەر نەکەم

قانیع لەم چامەییەدا شیوازی پەرتکردن و کوکردنەوی
بەکارهێناوە، لە سەرەتادا باسی کچ، دوایی باسی کوپ، ئینجا
شایەر، ئینجا هەلپەرکی، واتە لە سێ دیمەنی جیاوازی جودا
دیمەن و تابلۆ گەورەکەى رازاندۆتەوه.

بۆ کچ:

چارەکەى خامەك ئەکاتە کوئى

خرخاڵ مەچەكى چەشنى سەهۆلى

ملوینك لە مل، لوله لەسەر دل

چاو پر لە غەمزە، رومەت تۆپى گوڵ

برقەى بەرچاوهو، زرنگەى کلاو زەر

ئەگرىجەى قرتاو، وەك ریحانەى تەر

بۆ کوپ:

کەواو پانتۆلى لە فاسۆنى جوان

فەقیانەى دوو گەز ئەخاتە سەر شان

کلاش هەورامى، پەستەكى بانە

پشتیڻ كەتان چىن، رەسمى زەمانە
دەمانچە لە پشت، فېشەك لغ لە مل
تەزىيە كارەبا، تۆزى دەنك زل

زورپناچى:

كاكەى دەھۆل كوت، دەھۆل لەسەر دل
ئەو لە زورپناچى، چاكتەر دىتە كوڤ
بەبى پى وتن سا، تف لە گوچان
گرمەى دەھۆلى، ئەگاتە ئاسمان

بەزمى ھەلپەركى:

ئەمجا كوپو كچ بەزمى رەشبه ئەك
قەتار ئەپيكن، دەس ئەگرن بەيەك
سا دل بلەرزى، سا چاو بېروانى
سا دەم پيكنى، ھەتا ئەتوانى

سا خەم ھەراکا، مل خۆی بشکیینی

سەد ھەزار قەیسەر لەویا نانۆینی

لە چامەیی (مازو چینی لادیدا) جاریکی تر قانیع دیتەو

سەر وەسفی ھەلپەرکی بەلام لەسەر کیشی حەوت برگەیی:

تیکەل ئەبن کچ و کوپ

بە چەشنی میخەک و دوپ

دەس ئەگرن بە تیکەلاو

کچی شوخ و کوپی لاو

بۆنی میخەک و سمل

ئەدا لەناو پەرهی دل

ئەم ری بازەیی قانیع بۆنماید شکردنی تابلۆگەرە کەیی

ھەلپەرکی کوردەواری پیتی دەوتریت یەکییتی ئۆرگانی

(الوحدة العضوية). بەپیتی تیوری لاساییکردنەوایی واقیدی

ئەرەستۆ، ئەم چامەییە وینەییەکی درەوشاوی لاسایی واقیدەو

نەخشاندنی کەرەنەقالیکی زیندوی کوردەواریەو دەشییت بە

بەرھەمیکی دلۆقان و سەرکەوتو لەقە لەم بدییت، چونکە لە
ئامی تەکردنی ئەم توخم و کەرە سانەدا سۆزو خور پەو
راچەنینی مروۆ ھاتۆتە کایەو و خودی شاعیریش لە دەرەوہی
تابلۆکەدا نەماو و بۆتە بە شیکی زیندوو لە دیوی ئەودیوی
وشەو رستەکاندا، واتە واقیع و شاعیر لە بۆتە ی ھونەرکی
رەسەندا ئامی تە بوون، گرنگی و ئەھەمیەتی قانئعییش ھەر بە
خستنە روی دیمەنەکە تەواو نابییت، چونکە شاعیر ھەست و
سۆزو لایەنگری و خو شنودی خویشی تێکەل کردو و لە
کارلیکی ئەم خود و واقیەدا، بەتئیکی تر سەری دەرھێناو
کە ئەویش بەرھەمیکی نەوازە ی دلۆقا نە کە بە نەمری
دەمینیتەو چ لە بواری ھونەر چ لە بواری میژوی ھونەردا.
مەولای شاعیرانی کورد مەو لەوی تاوگۆزی، لە سەر ھەمان
رێچکەو بەر لە قانئیع، سیحراوی ترین وینە ی ھەڵپەرکی
کوردەواری نەخشاندو و، سەیرەکە لەو ھادایە:

۱- مەو لەهوی تاوگۆزی خاوەنی دەولەمە نەتەرین کاری
عیرفانی و سۆفیگەری و خواناسی بوو یەکیک بوو لە مەلا
گەرەو پایەدارەکانی کوردستان و خۆرەلات، بەلام لە هەمان
کاتی شدا رێگای بەخۆی داوێ کە عەبقەر یەتییکی گەرەو لە
ویناکردنی هەڵپەرکییدا بخاتە گەر.

۲- ئەحمەد بەگی کۆماسی بە شیعەر باسی زەماوە نەییکی
بۆ مەولەوی کردووە و تویەتی خۆزگە لێرە دەبویت، بۆ بینینی
زەماوەندەکە. مەولەویش بێ ئەوەی شایبەکە ببینی بە خەیاڵە
ناسک و فراوان و ئەندازەییە کە ی وە سفی هەڵپەرکییکەمان بۆ
دەکات:

نامە ی نەفتینت یەک پۆ باد ئاوەرد
کۆپە ی بلیسە ی کورەم زیاد کەرد
سەدای (لاو هە ی لاو) زەرە ی زەر زنجیر
سەلسەلو بان ی سەر، بەند زری و لاگیر
زیلە ی گوارەو زرنگە ی زەنگلە ی زەر

لەرزه‌ی نەونەمام، لەره‌ی لیمۆی تەر
شەقەو تەقە‌ی گەرم، چەپلەو چیلە‌ی نەرم
چریکە‌ی وەنان، تریکە‌ی وەشەرم
سەمای دەسماڵان، رەمای نەوهاڵان
نەمای مەلالان، نمای وەشخاڵان
شاخە‌ی شریخە‌ی خشل نیمە رەنگ
فرە‌ی فۆتە‌ی شوڤ، پارژنۆ‌ی گولەنگ چەنگ
لارە‌ی قەتارە‌ی لاو شەدە لاران
ئیشارە‌ی کەم کەم پەنجە وشاران
وہ لیمۆی ئالای کالای بالای شەنگ
قرچەو چۆقە‌ی جەرگ دل وەخەمان تەنگ
خشەو خشپە‌ی خاس، تریپە‌ی پەنجە‌ی کەوش
عیشوہو نەزاکەت، گریشمە‌ی بی خەوش
یاران یاوەران، های دەردە داران
بەیدی بکەردی من سەنگە باران

لەم چامەیه‌دا مەولەوی لا سایى واقیعی نەکردۆ تەووە لە بەشەو نەچووە بۆ کۆ (لە جزو بۆ کل)، بەلکو جاریکی دی بە قە لەمی خەیا لە دەولەمە ندو ئەف سوناویەکەى د یمەنیکی دلوقانى ئەوتۆی نەخشاندووە، کە هەتا کوردیک بە رۆح مابیت، شانازی پێیو دە کات و بە نمونە یەکی بالای خۆر هەلات دەنا سڕینیت. رەهە ندیک لە رەهە نەکانی قوتابخا نەى رومانتيك ئەم پشت بەستن بە خەیاڵیە، کە زۆر جار زالدەبییت بەسەر واقیعدا و دەبیته مۆرکی عەبقەر یەتی شاعیر لە دنیای نەمریدا، مەولەوی لەم پارچەیه‌دا گرنگیەکی زۆری بە مۆزیکى ناووەوی بەیتەکان داووە، دە نگ و سڕیەو خ شپەو زرد گەو هارەو جوو لەی خ شیل و تەلاو ز یوی هەل پەرکی کەرانى بەجۆریک نەخشاندووە کە خوینەر پڕ دەکات لە جونبشو نەزى هەلپەرکی کەو بەگویی دل هەموو سڕکەو چپەو دەذ گى دەبیستی و تەنا نەت نەک ئامادەگیەکی رۆحى دەبییت لەوی، بەلکو ئەلهاى هاوبەشى کردنیشى دەبییت لەو ئاھەنگەدا.

بەراوردیکی سەرەتایی لەنیوان ئەم دوو نمونە یەدا،
دەمانگەینیتە ئەو ئەنجامە ی که فەنتازیای ئامیتەکردنی رەنگ
و دەنگ و مۆزیکاو جوولە ی لەش و لاری کنا چانی لادی لای
مەو لەوی، گە شتۆتە چلەپۆپەو خەیاڵ و زەیدنی خوێنەری
بەتالی ئاوریشمینی داھینان بەستۆتەو، بەلام تابلۆکە ی قانعی
لەگەڵ ئەو هەموو جوانی و فرە رەھەندیەدا پتر لە بیرو خەیاالی
لاواندا خوێ نەخشاندووەو لە تەلی دل و هەستی ئەوانی داو،
چونکہ رەنگدا نەوہی خول یاو هە ست و نە ستی ژ یانی
لاویتیانە، با ئەوہش بایم کہ قانعی لە چامەکیدای ئاوری لە
پیرەمیرد و بیوہژن و کەسانی تریش داوہتەوہو تابلوی هەست
و بیرو بەسالآچوانیدشی لەو بۆنە یەدا نەخشاندوہ. بەلام
وہ سفەکە ی ئە حمەد بەگی کۆما سی نەگە شتۆتە ئا ستی نە
ئەوہی قانعی نە ئەوہی مەولەوی.

نا مهوئیت لهم دهرفه ته دا دنیا جوان و ئەف سوناویه که ی
گۆرانتان له کیس بدهم، گۆران له گه شته که ی قهره دا خدا به م
شیوه دلوقانه وهسفی هه لپه پرکییه کمان بو دهکات له قهره داخ:

خه وه، خه یاله؟ عهرده، به هه شته؟

هه لپه پرکیی ژنه یا هی فریشته؟

په لکه رهنگینه ی ئیوارهی به هار

له عه زهت تارای سوور که وتۆته خوار

"ئامان له رزانه! هارهی له رزانه!"

به سته ی هه لپه پرکیی بالا به رزانه

گول به ئاههنگی ئامان له رزۆکه

پئییه دابنی و پئییه به رزۆکه

به ناز لار بگره سه ری بی پووشین

با بریقه ی بی کلاو زهر چین چین

پیچکه ی پشته سه ره سه ره زولفی رهش

با بجریوینی وهك ئەستیره ی گهش

شانى بۆ شل كەو خۆت ھەلسىنەوہ
سوخمەى سەر مەمك بلەرینەوہ
با پىچكەى نقيم كورج كورج بەتاسە
ليو بنيتە سەر كولمى ھەياسە

ئە نجام گیری

۱- وردبوو نەوہ لە ھەر سێ بەرھەمە کە ی گۆران و مەولەوی و قانئع، جیاوازی کەلوپەل و خشل و تەلاو زیوی کنا چان دە سەلمیئی، وا تە لەم سێ ناو چە نزیك لەیە کەدا بەخشیک لەم ئامییری رازاند نەوہو سەپپالانە چونیک نین و ناوہکانیان جیاوازه. ھەر ئەم جیاوازیانە شە، کە فەرھەنگی کوردی مەر ئەم بابە تە دەولەمە ندرتەر دە کات و لەوانە شە یەک ئامیر دوو ناوی جودای ھەبیئت.

۲- د یار دە ی ھەلا پەرکی و رە شەبەلەک لە ولا تی کوردەواریدا، ئەو داب و نەریتە زیندوویە کە پێ بە پێ لە گەل گە شە ی کۆمە لدا رەو تی کردوہو بو تە بە شیک لە کەلتورە زیندووەکە ی ژیا نی کوردەواری و توشی دا پەران نەبوہ، چونکە رەنگدانەوہ ی خواست و غەریزە سەرھەکیەکانی ئینسانە لە مەر دریزەدان بە بوونی خو ی وەک ھەر گیانلە بەریک.

۳- ھاو شېۋەي رە شېبەلەكى كوردەۋارى لە ئەوروپادا جۆرىكى ترە، كە لە شېۋەي جوت نېرو مېدايە، ئەمە جۆرىك لە تاك پە سەنديە و ھەنگاوي كە بۇ خود ويد سىتى و دووركە و تنەوہ لە گيانى كۆمەلكارى لە ھونەرو ژياندا، ديارە ھەلو مەرجى گەشە سەندنى مېژوى ھەر نەتەوہ يەك كۆمەلېك دەرھاويشتەو ھەلسوكەوت و داب و نەرىتى جياواز لە ھەموو بوارەكاندا چى دەكات.

۴- لايە نە ھەرەو ەزكارى كەي ئەم نەرىتەي كوردەۋارى قوولكرد نەوہو فراوانكردنى گيانى خۆشەويدىستى مروڤە، لە چوارچىۋەي كۆمەل نەك تاك و جوتدا، ئەمە جگە لە تىكەل بوونى ھەست و سۆزو خۆشەويدىستى لە گەل خاك و ۋەرزى نەخشىنى كورد ستاندا، وا تە رەھە نەدەكانى مروڤە و زە مین و زە مان، لە دن يايىنى شاعىردا بالاترىن تابلوى نەمرى دەنەخ شىنى و بە ھەر سىكىيان دەب نە بە شىك لە مېژوى ئەنتروپولۇجيا لەسەر نەخشەي ئەم كوردستانە.

بەر له كۆتایی

ئەو هی كه تائیستا خرابی تە سەر خەرمانی دیوا نە شیعیریەكە هی قانیع (زایە لە هی زری باری) مامۆستا ئە حمەدی نەزیریە كه شایانی ریژو خو شنودی و داسۆزیەكی فرە یەو كاك ئە حمەد هەول و تە قەللاو ما ندوبوونیکی بی پانی کی شاوەو کیو مائیکی زۆری بو کردو، ئەم کتیبە فرە هەنگی قانیعی ئیند سان و شاعیرو رو ناکبیری سەردەمەكە هی تی، كە سایە تی كۆمە لایە تی و سیاسی و زانستی قانیع لە نیوان ئەم کتیبە بە بایە خەو دە خوینری تە و، لە دوو تویی بە سەر هات و نا کارو قسە ی خو ش و ریذ مایی و مو چیار یە کانی قانیدە و، دە توانین كە سایە تی مرو قی ئەو سەردەمە، جوړو ئاستی سايكۆلۆژیان، بارودۆخی كۆمە لگا، كیشە ی هەمیشە یی نیوان ناغاو جوتیار، دەو لە مە ندو هە ژار، پیاوانی ئاینی و رەعیەت لە پرووی سو سیۆلۆژی و فرە هەنگی و سیا سی و زاد سستیە و

دەستنیشان كەين، ژيان و بەسەرھاتەكانى قانيع ئاوينەيەكى
بالا نماي ئەو سەردەمەيە بە ھەموو خۆشى و ناخۆشى و
دوا كەوتن و سەيرو سەمەرەيى ژيانى گوندز شينەكانى
كوردستانەو. لە بواری ھەژاری و بالادەستی عەقل و ھۆش و
پييش سەردەم كەوتندا، قانيع و ئەبو ھەيانى تەوھيدى دوو
قوربانى دەستی كۆمەلگای دوا كەوتو و سادە لەوح و پرزە
لەيبراون، ھەربۆيە لە بەر ھەمى ئەم دوا ئەدا، نامۆبوونى
ئەنتۆلۆژى ھەست پى دەكریت.

(زايەلەى زريبار) ئەو ئينسكلۆپييدا پر ميھرەيە كە لەپى
قانيعى مروۆ و شاعىرو تىكوۆ شەرەو، نماي شى ئاستى
كۆمەلگای ئەو سەردەمە دەكات و لەپ دەخاتە سەرزامى پر
لە خوين و ئازارى نەخۆشى و ھەژارى و بر سيىتى و
نەخويندەوار يەو، ديارە قانيع لەو نماي شى پى كەنين و
گريا ئەدا، شانۆكارىكى پييش سەردەم كەوتوى بە ھيمەتى
سەركەوتوو بە در يژايى لا پەرەكانى كتيبە كە قانيع لە

رووبه‌پرووبوونەوه‌ی دلیرانەدا بوه له‌گه‌ڵ سه‌رجه‌م نه‌خۆشیه
كو شنده‌كانی كۆمه‌لگادا، ئەوه نده‌ی بۆی لوابییت و پ‌یی
كرا‌بییت، به‌ شیعر، به‌ نو‌كته، به‌ مۆ‌چیا‌ری، به‌ ته‌نزه
هونه‌ریه‌كانی، پا‌چكاری له‌ روو‌خانی ئەو‌د یارده‌ پ‌ر له
نه‌هامه‌تیانه‌ی كۆمه‌لگای كورده‌واریدا كردوه‌و، ده‌توانم ب‌لیم
ئەو كه‌لتور و ئا‌سته‌ رو‌ناکییر یه‌ ده‌وله‌مه‌ نده‌ی قانیه‌ بۆ
سه‌رده‌مه‌كه‌ی، جو‌ری‌كه‌ له‌ ر‌یسا‌زی تا‌كه‌كه‌ سی‌ ذ‌یوره‌ شه‌
خه‌لكه‌كه‌ی كورده‌ستان.

دیوانی سالم له ئامیزی شیکردنهوهی ئهکادیمیدا

سه‌ر له په‌ری دیوانی سالم ده‌ور کرده‌وه له دوو به‌رگی
قه شه‌نگدا، ئه‌و به‌ریزا نه‌ی که ئه‌رکی ساخ‌کردنه‌وه‌و
لیکدا نه‌وه‌ی ئه‌م دیوانه‌یان گرتۆ ته‌ ئه‌ ستۆ، جه‌نابی مه‌لا
عه‌بدوکه‌ریمی موده‌ریس و هه‌ردوو کوپه‌ که‌ی کاک فاتیحی
به‌هه‌ شتی و کاک موچه‌ مه‌دن، برای به‌ریزیش کاک صدیق
صالح ئاماده‌ی کرده‌وه ئه‌رک و مان‌دوو‌بونی زۆری کێشاوه‌و
ده‌ست خو‌شی لی‌ده‌که‌م.

ده‌بوو ئه‌م دیوانه‌ دوا‌ی دیوانی نالی به‌ چاپ گه‌ شتبا، به‌لام
گرنگ ئه‌وه‌یه له‌گه‌ڵ دواکه‌وتنه‌که‌شیا، کاره‌که‌ فه‌راهه‌م هاتوه‌و

خ شتیکی به قه درو قید مهت خراوه ته زیو ته لاری ئەدەبی
کوردیەوه.

۱- ئەوهی که بهر له ههر شت سهرنجی راکێ شام،
سهرله بهری چامهکانی سالم خراونه ته ژێر دهواری کێشی
عهروزی عهره بیهوه، ئەم دیاردهو ههنگاوه به پهلهیه له دیوانی
نالی و مهحوی و کوردیدا نابینریت، به نده وای بو ده چیت
ئەگەر مهلا عهبدولکههیمی موده ریس له ژياندا بوایه بهمه قایل
نەدەبوو!

سه بارهت به کێشی رمل (ع+ع+ع)، واته: فاعلاتن، فاعلاتن،

فاعلاتن

و کێشی خهفیف (ع+ع+ع)، وا ته: فاعلاتن، متفعلن،

فاعلاتن

کێشی متقارب (ع+ع+ع+ع)، واته: فعولن، فعولن، فعولن

خۆر هه لاتناسی ناسراو گوستاف گرنباوم ده لیت: (بنه چهی

ئەم کێشانه فارسی په لهوین و به جوړیک گۆرانکاریان تیا

به پيی ژماره‌ی پرگه‌و فۆنیمه‌کان و یه‌کسانیان له ههر دوو به‌ری به‌یته‌که‌دا. لای به‌نده باشتروایه بلیین ئەم به‌یته (١٠ یان ١١، یان ١٢، یان... هتد) پرگه‌ییه، دیاره لهو حاله‌ته‌دا جوړیک له تایبه‌تمه‌ندی هونه‌ری بواری مۆزیک، بو شیعیری کوردی چی ده‌بیته، ده‌شیته له‌م حاله‌ته‌دا مه‌هاره‌تی شاعیر له بواری یه‌کسانی یان له‌نگی ههر دوو زیوه به‌یته‌که بپیوین له‌پۆی ژماره‌ی پرگه‌، یان ده‌نگه‌کانه‌وه، دیاره زمانی کوردی کو‌مه‌لیک خه‌سه‌ته‌ی تایبه‌تی خو‌ی هه‌یه که جیای ده‌کاته‌وه له زمانی عه‌ره‌بی، هه‌ر بو نمونه‌ وشه‌ی (برد / مرد / ورچ / کرد) له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی که سێ پیته‌، به‌لام یه‌ک ده‌نگ دروست ده‌که‌ن، واته‌ دیارده‌ی وا له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا به‌دی نا‌کریت، جگه‌ له‌مه‌ش کو‌مه‌لیک جیاوازی تر هه‌ن له‌نیوان ئەم دوو زمانه‌دا که کاریگه‌ری راسته‌وخویان هه‌یه به‌سه‌ر فۆنیمه‌کانه‌وه‌و نامه‌ویته‌ لی‌ره‌دا درێژه‌ی پێ بده‌م، به‌کوردی و به‌کورتی ئەگه‌ر به‌گه‌زو گرێی خه‌لیلی فه‌راهیدی و عه‌روزی عه‌ره‌بی شیعره‌کانی سالم

بېيۆين، وەك ئەو دەردەچيىت كە كراسيىكى بچوك بكهينه بەر لەشيىكى قەلەو، يان بەپيچەوانەو.

۲- پروگرا مى را قەى چامەكان لە شيۆهى تاك تاكى بەيتهكاندا فەراھەم هيىنراو، ئەمە رپەرەويىكى ئەكاديميانه يەو لە راقەى زۆربەى ديوانەكاندا پەيرەوكراو، لەگەل ئەوہى ئەم مەنەجە لە زۆر لاوہ سوودى بەرچاوى ھەيە، بەلام كەم تا زۆر بەكيشەيە، مامەلەكردن لەگەل تاك بەيتا دەبيىتە ھۆى دابراى بەش (جزء) لە كو (كل)، تەنانەت زۆر جار ويىنە يەكى شيعرى، يان واتا يەكى قوول و فرە رەھەند، لە دوو يان سى بەيتدا نەمايش دەكريىت، بەلام ئەمان ئەو جۆرە حالانەيان فەرامۆش كردو، واتە يەكيىتى ئۆرگانى (الوحدة العضوية) كە لە ھەندى چامەدا بەدى دەكريىت پىشتگوى خراو، ھەر بۆ نموونە لە (۱۹)دا سالم مەشھەدى بەحرو كەشتى و موسافىرو مەتاع و غەرق بوونى كيىشاو، كە ھەمووى بريىتە لە يەك ويىنەى

ئاویته له سی بهیتا، بهلام به جیاجیا راقه کراوه و نه خراوه ته
یهک قالبهوه بوئه وهی دیمه نیکی سهر به خو نمایش بکات.

زه وره قه دل، دیدیه ده ریا و مردوم ناخودا

جووشی خاکروهک شه پۆل و غم نه ههنگ، لهنگهر جهفا

جان موسافیر، تاجیره، ئاهم بوخارو تن مه تاع

گه میه غه رقه، دووره ساحیل، دل له ری بی و به لام

وایه ده رکی خه م به پوی دلما، هه تا دونیا هه یه

ده ربچه ی شادی به وه عده ی تا قیامه ت داخرا (۲)

هه روه ها له (ل ۲۷) دا یهک و اتا نمایش کراوه له دووبه ی تدا،

به شیوه ی پرسیارو وه لام، به لام هیما بو یهک مه به ستی و یهک

دیمه نی ئه م دووبه ی ته پیکرا نه کراوه:

به تاجی فهقر، نهگهر ئه ده م صیفه ت جو یایی سولگانی

له ته ختی سه لگهنه ت هه لسه، وه ره ژیر خه رقه یی مه ولا

دلا! هه رکه س ده پرسئ لیئ: له مه ولا کییه مه قصوودت

بلی مه ولایی ده رویشان، عه لیبی عالیی ئه علا (۳)

دیاره لەم بوارەدا ئیجگار نمونەم زۆرەو ئەوەندە بەسە. با ئەو شەم لەیاد نە چیت کە جارەه یە (فعل الشرط) لە بەیتیکدا یەو (جواب الشرط) لە بەیتیکی تردا یە، یان بەپێچەوانەو لە چوارچێوەی پاش وپێشدا، بەلام بەستنهوێی ئەم دوو بەیتە لەیەک واتاو مەشەددا پشەتگۆی خراوە، دیاره ئە مە لادا نە لە مەزەهەجی را قەو رونکرد نەووەو دلنە یاکردنی خوینەر.

۳- بۆنە ی چامەکان دیاری نەکراوە، بەپێچەوانە ی دیوانی مصطفی بەگی کوردیەووە کە زۆر بە ی مونا سەبە ی چامەکانی دیاریکردووە، من وای دەبینم ساخ کەرەووە (مدقق) ئە گەر ورد تر مامە ئە لە گەل کۆی چامەکەدا بکات وەک یەکە یەکی ئۆرگانی (الوحدة العضوية)، دەتوانیت لە پەراویژدا هیما بۆ دەستنیشانکردنی هەندیک چامە بکات.

۴- لە چەند بۆنە یە کدا هۆنراوە ی سالم و مصطفی بەگی کوردی تیک ئالاون و هی سالم بەکوردی و هی کوردیش بە

سالام پیدشاندراره، ده کرا ئەم بابە تە کیۆ مائی زۆر تری بۆ
بکرایه و باشتەر ساخ کرایه تەوه.

۵- سالمی ساحبقران نالی ئاسا، کەم تا زۆر گەزگی داوه
به زانستهکانی جوان ئارایی (العلوم البديعية)، چونکه ئەم
زانستی جوان ئاراییه ئەگەر زۆر له خۆکردنی تیا نه بیئت و به
خۆرسکی به دهسته وه بیئت، ده بیئتە خالی به هیژو داهینان بۆ
شاعیر، به لām ساخکەر وه وان ئە مه یان پشتگۆی خستوه، واته
مافی داهینانی سالمیان خواردوه، ده بوو لا یه که له مه
بکرایه تەوه، چونکه به کارهینانی ئەم زانسته یه کیۆ که له
خه سلتهکانی شیعرێ کلاسیکی کوردی، تەنا نەت شیعرێ
سەردهمی نالی لای عەرە بهکانی عیراق، هه مان مۆرکی
گرنگ یدان به زانستی جوان ئارایی پیوه یه و جی گای
گرنگیدانیان بوه و به یه کیۆ که له داهینانهکانیان ئەژمار کردوه،
نازانم بۆ ئەم حاله ته بۆ نالی و مه حوی به کارهینراوه، به لām بۆ
سالام پشتگۆی خراوه؟!!

٦- يه كيك له كو له كه كانی ساخکردنه وهی دهق،
تیگه شتتی وردی وا تاو چه شی ئه‌دهبی ساف و پرون و
پهیره و کردنی ب نه ماکانی ئه‌م بواره یه، به تای به تی له کاتی
هه ل بژاردنی واتا یه ک یان و شه و ده سته واژیه ک له نیو چه ند
واتاو ده سته واژیه تردا، واته ساخکهره وه ئه و ده سه لاتیه پی
دراوه، به مه رچیک بژارده که ی دروست و با به تی بی ت و نزیك
ب بی ت له ئاوو هه وای چامه که و فه ل سه فه ی داه ی نانی
شاعیره که وه .

تکایه با خوینهر سهیری ئه‌م نمونه یه بکات له نیوان ده یان
نمونه ی له م شیوه یه دا:

سالم ده لی ت:

با وجودی عه له فی دهشت و زه لی

ئاره زوی هیچی نیه غهیری که ما^(٤)

چامه که وه سفی ئه سپیکی خویریه له سنه، که وازی له
عه له فی دهشت و زه ل هیئاوه و به ره و که ما خواردن روشتووه،

ئیتەر نازانم دە شتی زه لآیی چی؟! ئە مه چ بژاردیه که؟ چۆن
واده بیئت؟!

۷- یه کیك له ئه رکه سه ره تاییه کانی ساخ که ره وه (محقق)
ئوه یه که هه ر ناویک، جیگا بیئت یان که س... یان... ه تده
ده بیئت زانیاری وردو باوه پپی کراوو بابته تی له سه ر بداو ساخی
بکا ته وه، له لا په ره (۶۳) دا چامه یه کی دورو در یژ له ژیر
سه ر ناوی (در وصف عزیز بگ بابان) نوسراوه، به لام زانیاری
ورد له سه ر ئەم زاتی عزیز به گه نه نوسراوه، کئی یه؟ کاره که ی؟
له کوئی ژیاوه؟ که ی له ژیاندا بوه؟.

هه ر بو به ر چا ورونی خویننه ری ئازینو ساخکه ره وانانی
هیژای دیوانی سالم، سئی عزیز به گی با بان هه یه: ۱- عزیز
به گی پیرمه سوور، کوپی عبدالرحمن پاشایه، ناوی هاتوه به
پالنه وانی شه ری پیرمه سوور. ۲- عزیز به گی کوپی ئە حمده
پاشا کوپی سلیمان پاشا کوپی محمود پاشا کوپی خالید
پاشای یه که م، که ئە کا ته ئاموزای عبدالرحمن پاشا، ۳-

عبدالعزيز بهگ كورپى محمود پا شا كورپى خاليد پا شاى
يهكهم، كه ئەكاته برائى عبدالرحمن پاشاى بابان.

مه به ست له عهزیز بهگ له دیوانه كهدا، عهزیز بهگی
پیرمه سووره، كه خاوهنى هه شت (٨) كورپ بوه، ١- سلیمان
بهگ، ٢- محمود بهگی جهراح، ٣- عوسمان بهگ، ٤- كویدخا
هۆمه، ٥- باپیره سیته لانیكان، ٥- خهسرهو بهگ، ٦- فهراهاد
بهگ، ٧- مستهفا بهگ، ٨- حه مه وه بهگ.

را په پینى عهزیز بهگ بو ئە ستاندنه وهى حكومهتى با بان
بوو، ئە وه بو هه ولى دا كه هیزی زۆر له خزمان و سواری
عهشایه رو (٥٠٠) سواری بنه ماله ی هه مه وه ند بو گه راندنه وهى
ئیمارهت بو قه لا چوالان به گشتى، روژیک عهزیز بهگ له گه ل
سواری خوی هات بو سلیمانى حكومهت له توانیدا نه مابوو
به رگری لیدكات، له شكری عوسمانى له ترسى عهزیز بهگ
ئارامى لی هه لگیرابوو، عهزیز بهگ خوی له سه ر به رزاییه ك
راوه ستا، حه مه مین بهگی كورپى عوسمان بهگی برازای و

قادر به گ و حه سه ن به گی برای ئەحمەد پا شای له گەل هه ندیک له تايه فهی با بانی بو گرتنی سلیمانی نارد، له ولاره سمایل پاشا توپه کانی له سه ربانی سه را دابه ست، فه رمانی ته قه ی دا، به جاری (۲۰۰۰) گولمه ده باری، سواری با بان له بهر زوری گولمه و توپه کان سه ربان لیشیوا له کولانه کانی سلیمانیدا، حه مه مین به گی کوری عوسمان به گی برازای بریندار ئەبیّت، به لام به برینداری خوی دهر باز ئەکات، دوا ی سی روژ له بهر زوری خوین رشتن، له گوندی قه پیلک کۆچی دوا یی ده کات، قادر به گ و حه سه ن به گی برای و برا کانی ئەحمەد پا شاو سلیمان به گی هه له بجه یی به دیل ئەگیرین و عه زیز به گیش راده کات (گۆ قاری با بان، پایزی ۲۰۱۶، ژ ماره ۲۲، ئاماده کردنی فوئاد محمود عبدالله بابان).

له دیوانی م صطفی به گی کوردیدا ئەم ورده کاریا نه به جوانی ئەنجام دراوه و ده شیّت بو تریت، ئەوهی له دیوانی مصطفی به گی کوردیدا به دی ده کریت، هه م ساخ کرد نه وه،

هەم راڤەى وردو شىاو هەم ئاوردانەوہ لە مېژوى ئەوکاتى
سليمانى و دەوروبەريەتى. ھەرەھا لە لا پەرە (۹۷) دا سالم
وہ سڤى ە بدالله بەگ ناو ئىك دە کات کە ھى چى لەبارەوہ
نەوتراوہو بە نەنا سراوى ماوہ تەوہ، بۆ ھە ندىك ناوى تر،
ساخکەرەوان زۆر بەکورتى شتيان لەسەر و تەوہ ئە مە نا چيئە
خانەى ساخکردنەوہوہ.

ھە ندىك ناوى ترى خۆرھەلاتى (روبار، شار، جيگا) لە
ئىستادا گۆرراون و ناوہ كوئە کە چۆتە فەرھەنگەوہ، دەبىت
ساخکەرەوہ ھيما بۆ ھەموو ئەمانە بکاو خوينەر دلنيا کاتەوہ،
خوينەرى ئىستا کاتيک کە ناوى ھەردوو روبارى (سەيچون /
يان جەيچون يان ئەكبەتانە) يان (طوس) دەبيستى، سەرى لى
دەرنا کاو ئە مە کارى ساخکەرەوہيە کە زانيارى بداتى،
زاناکانى بوارى تەحقيقى وەك عبدالسلام ھارون و سامى مکی
الغانى، ھەميشە پى لە سەر ئەوہ دادە گرن، کە مەرج نىہ
خوينەر ھەموو شتيك بزاني، دەبىت چاوساخ و ريپيشاندەر

نمونەيە كدا دەخە مە بەردەم خويّ نەرى ئازىزەووە ئە گەر
فرسەت ھەبوو لە دا ھاتودا زياتر شيكردەنەوہ لە سەر
ليكدانەوہكان ئەنجام دەدەم.

۱- خۆزگە دەمزانی لە تارانئى نەجاتم كەى دەبئى

كۆيى يارە مەشھەدم، يا مەدەفەنم ھەر رەى دەبئى^(۵)

ئەوھى كە روونە لپیرەدا مەبەست لە (مە شھەدم) شوينى
شەھیدبوونە ئەك شارى مەشھەد كە گلكۆي ئىمام رەزای لیبیە،
دە ئەوان وتویا نە: (ئاخۆ جیبى شەھیدبوونی من، يا شارى
پیرۆزى (مە شھەدى من... ھتد)، لیكدەرەوہ دەبئت بژاردە
بەھیزو بابەتییەكە دابنئت، ئەك ھەردوکیان بخاتە ئاستیکەوہ،
لەھەمان بەیتداو لە ھەندى بەیتی تریشدا ناوی (رى) ھاتوہ،
بەلام ئەمان ھەر ئەوہ نەدیان وتوہ كە شاریکە لە ئییران، بئى
ئەوھى باشتەر پیناسەو شوینەكەى دەر بپرن و بزانیان ئایا ئەو
ناوہ وەك خۆى ماوہ، یان گۆرانكارى تیا كراوہ، یان بۆتە
ناویكى تر.

۲- سالم دەلیت:

نەهری ئەشکم بۆ مەداری دڵ گەلی نەفەعی ھەبە

ناگەرئ سەنگ ئاسیا، تا قوھتی ئاوی نەبئ^(۱)

بەم شیۆھە راقە کراوہ: (روباری فرمیسکی چاوم بۆ سوپری
خوینی دلم گەلی سودو قازانجی ھەبە، چونکە بەرداش بە
ھیزی ئاوی نەبئ ناگەرئ). ئەم راقە یە حەرفیە و ئەودیوی
بەیتە کە یە لیک نەداوہ تەوہ، کە شاعیر مەبە ستی چیبە و
واتا کەش بەو شیۆھە مید کانیکێ ذیہ، شاعیر دە یەوئیت
پەیوہندیہ ئۆرگانیکە کە یە نیوان فرمیسک و ترپە ی دڵ دەرپرئیت
و لەو نیوانەوہ خە مە گەورە کە یە بە فرمیسکی زۆر دەرپرئیت،
نزیک لەم واتایە نالی دەلیت:

ناری سینەم گەر نەبئت غەرەم ئەمن

ئاوی چاوم گەر نەبئ سوتاوم ئەن^(۲)

هەر لهم بۆنەیه‌دا ئیبن فارض دەلیت:

لولا دموعي اُحرقني زفيري

لولا زفيري اُحرقتني دموعي^(٨)

٣- سالم دەلیت:

مەنەى موژگانەت مەكە، با باجى خۆى بگري له دل

شەه بە لەشكر چى بدا، گەر كيشوهرى ساوى نهين^(٩)

را قەى ليك چواندەكە كورتى هي ناوه، موژ گانى يار

ليك چوينراوه بە (شاه) نەك لە شكر، چونكە جياوازى زۆره

لەنيوان ئەم دوانەدا.

٤- سالم دەلیت:

بەردە بۆ دل داشى جانم، دەرنەكا گەر حوكمى خال

داوى بەر نووى بۆسەيه گەر داشى كوژراوى نهين^(١٠)

راقهکه ران یاری دامه و تاو له یان لی تیکچوه، چونکه داش
بۆ دامه به کار دیت، نهک تاو له وهک ئەوان وتویانه، بۆ دۆمینه و
تاو له ش پول به کار دیت.

۵- سالم دهلیت:

میهری پروت به سکی له دلمایه، شهوی هیجرانت

نیمه یهک زهپره له رۆژا ههوهسی روئیهتی تو^(۱)

دهبیت ساخکهره وه ههلویتستی ههبیت بهرام بهر دوودل
بوون له سهه و شهیهک و ته رجیح دکات، به بۆ چونی به نده
له جیاتی و شهی (به سکی) و شهی (عهکسی) که رهنگدا نه وه
ده کات، و اتا که ی جیگیر تر ده بیت له م حاله ته دا، ههه چهنده
خودی بهیته که و اتا که ی ههه ناجیگیره و مشه وه شه و ده بوو
ساخکهره وه ئەمهی روونکردایه ته وه.

۶- سالم دەلیت:

تۆ بەچاوەینی غەزالی و لەچاوە عاشقی زار

شیری خوونریزی شکاری نییەتی صەولەتی تۆ^(۱۲)

لەجیاتیی (شکاری) راسترە بوتریت (شکارە)، چونکە نیوەی
رستەکە (شیری خوونریزی شکارە)، تەواوەرەکەشی (نیەتی
صەولەتی تۆ)، هەلەیهکی تر کە هاتۆتە گۆرێ دەبوو لەجیاتیی
(نییەتی) بوترایە (نیەتی) چونکە (نییەت) واتای مەقەصدو
مەبەستەو (نیەتی) لە نەبۆنەو هاتو، دەبیت رە چاوی ئەو
بکریت کە شیو نو سینی ئەو سا جیاوازە لە گەل ئیستاداو
دەبیت ساخکەرەو بەوردی سەرنجی ئە مە بدات و رینوسی
ئییستا هەلبزیریت.

۷- سالم دەلیت:

نەمەکت حوججەتی خووبی بو لەسەر صەفحەیی پوو

خاتیمەیی حوسنە کەوا (صح) هیی لی دا خەتی تۆ^(۱۳)

بهیته که وا راقه کراوه (سویری و خویداری تو به سهر
لاپه پرهی پرووتهوه، بوه به به لگهی سه لماندنی جوانیت... هتد)
راقه که ده ری نه خستوه که مه به ست له (سویری و خویداری
چییه؟) ئایا دهم و چاوی سویر هه یه؟ مه به ست له سویر چییه؟
له کورده واریدا (نمهك) بو وه فا به کارده هیئیری، دهوتریت
فلان به نمه که وا ته به وه فا یه، مه به ست (م ل ح و زاده که ی)
عه ره به. واته، نمهك کنایه یه له (وه فا) له بواری کو مه لایه تیدا،
له هه ندیک شویندا مه به ست له سویری ئافرهت بو خوین
گهرمی به کاردیت.

۸- سالم ده لیت:

هه ناسهی سه ردی من دینئ زمستان

گرهی گهرمی دلم هاوینه بی تو^(۱۴)

والیکدراوه ته وه (که بی بالای تو هه نا سه ی ساردم
ده رده چی... هتد) که ی له به یته که دا شتی وا هاتوه؟! راقه که له

سنووری خۆی دەرچووە و شتی تری خراوەتە سەر، ئە مە پێی
دەوتری (تحمیل)، واتە زیاد لە توانای خۆی بارکراوە.

۹- سالم دەلیت:

لە سینەمدا صدای نالینە بێ تو

دلی زارم بەسی غەمگینە بێ تو^(۱۵)

دەرشتنی راقەکە ی لاوازو بێ گریکە، ناشیت مەتنەکە سفت
و سوڵ و بەهیز بی و راقەکە ی لە ناستیا نەبی، راقە ی (بێ
تو) واکراوە (کە بێ تو)!!

۱۰- سالم دەلیت:

تەفەر و جگای دل گولزاری پووتە

هەتا زەنجیرەیی زەنجیری مووتە^(۱۶)

راقە ی نیوہ دیپری یەکەم دیارو ئاشکرایە، بەلام واتای زیوہ
دیپری دووہم وەک لە راقەکەیدا هاتوہ نایەتەوہ، دەبوو هیما بو

ئەم نەساچانە بکرایەو کێشەکه چ له ساخکردنەوه چ له جووری
راقەکه دا یە، ئەوان وا یان لیکداوه تەوه (باخی روخ سارت
سەیرانگای دلە تا به زنجیری مووی ئەگریجەت زنجیرکراو بی)،
بەتەنیا مەبەستی سالم لەو تەناسوبەیه که لەنیوان جوانی دەم
و چاوو کاکۆلی لوولدایه، لەراستیدا خودی بەیتەکه بەدەرە له
شیعەریەت و جوۆرێک له درێژکردنەوهی بی ما نای تیدا یەو
ئەمانیش (حرفیا) راقەیان کردوه.

۱۱- سالم دەلیت:

بمیڤنی رهونهقی یاقوتی لیوت

هەتا بو ئەم غەریبی پووته قووته (۱۷)

سەرەتای بەیتە که تەمەننا یە یان دوعا یە له شیۆهی
فەرماندا (بمیڤنی)، له راقەکه دا با سی (شییت و سەودا سەر)
هاتوه، بەدەر له مەتنەکه!! واتە ئیزافە یەکی دوور له سیاقی
بەیتەکه ی خراو ته سەر.

١٢- سالم ده‌لیت:

سه‌وادى قیرگون شه‌بها له نوسخه‌ی عه‌نبه‌رین مووته

سه‌راسه‌ر ره‌ونه‌قى دونیا له عه‌کسى ئاینه‌ی رووته^(١٨)

دار شتنی راقه که لاوازه و مه‌به سستی نه‌پیکاره، هه‌ردوو
وینه که (ت شبیه مقلوب) ه، وا ته تاریکی شه‌وهک موه
ره‌شه‌کانتته، ره‌ونه‌قى جوانی هه‌موو دنیا وهک ئاوینه‌ی رووته،
وا ته شاعیر موباله‌غه‌ی له ره‌شى مووی یارو جوانی ده‌م و
چاویا کردوه.

١٣- سالم ده‌لیت:

خه‌می قه‌ددم له غه‌مدا شیوه‌یی ئه‌برووته تامووته

به‌دایم پیچشى خاطر وه‌کوو گیسووته تابووته^(١٩)

ساخکه‌ره‌وان راقه‌یه‌کی چه‌رفی به‌یته‌که‌یان کردوه بى پیش
و پا شکردنی و شه‌وده سته‌واژه‌کان، ناکریت شیعروا
لیکبدری ته‌وه، دوا و شه‌ی به‌یته که (تابوو ته)،

لیكدانهوه کهرانیش هەر له کۆتاییدا له ئاست ئەو وتویا نه
(ئەوه تی ههتبوه)! بئ ئەوهی پاش و پیش له دارشتنهکهدا
بکهن و جیگای کرداری شهرت و وهلامه کهی بدۆزنهوه، ئەمه
جگه لهوهی که به غهفلەت ئەمهشیان بۆ زیادکردوه، که هیچ
واتایهک نادات بەدهستهوه (بهدریژی مووی ئەگریجهکانت
هاتوه)!! دیاره ئەگەر بهیته که ئاوا به حەرفی راقه نهکرایه
تووشی ئەوه نه ئەبوون، چونکه راقهی بهیت دهبیّت واتایی
بیّت نهک وشهیی.

١٤- سالم دهلیت:

خهیاڵم یژه وهک ئەلماس و هم لهم فیکرهدا کۆله
لهبانی خاتمی دلّبهر مهگەر یاقوته، یاقوته (٢٠)
دار شتنی راقه که لاوازه، لهجیاتی ب لیّن (ل یوه
ئەنگوستیلهییهکانی دابەر که دهمیهتی) وتویا نه (لیوهکانی

ئەنگوستیلهی دابەر!!، دەبیّت لەجیاتی (خاتەمی) بوتریّت
(خاتەمی)، واتە (خاتەمی) سیفەتە بۆ (لیو).

۱۵- سالم دەلیّت:

بەیادی ماھی گولّ روخ ئەشکی خوین وا دیّ لە دیدەمدا
کەنارم ھەر گھەرف، تیّ دەفکر، وەك عەینی گولزارە^(۳)
را قەھی بەیتە کە حەرف یەو پیّ بە پیّ لە گەلّ و شەکانی
بەیتە کەدا ھاتو، تەنانەت مەتنی (تیّ دەفکر) ریك لە ئاستی
(وەك بێردە کە مەو) دا بەزیو، ئەم شیوہ راقە یە بە لاواز
دەژم ییری و نەتوانراوہ پاش و پییش لە مەبنای راقە کەدا
بکریّت. با ئەوہش بلیم کە رستەھی (عەینی گولزارە)، عەین
لایرەدا بەواتای سەر چاوہ نایەت، بەلکو بەواتای (ھەر وەك
خوی عەینەن) دیّت، کە لە گرامەردا بە وشە یەکی سووریون
(تأکید) ھەژمار دەکریّت.

۱۶- سالم دەلیت:

ره‌فیان! ئیوه گەر ئاشوفته‌یی یارانئ ئەکرادن

به شوخی، دل‌بەری من خوسره‌وی خوبانی کیشمیره (۲۲)

وهک له راقه که‌دا دەرده که‌ویت ده‌سته‌واژە‌ی (به شوخی)
روئی واتایی دیار‌ذیه، واتای (به شوخی) یه‌کسانه به (له
شوخی)، له‌وه‌ده‌چیت راستکردنه‌وه‌ی کیش، سالمی تووشی
ئەم چورتمه‌کردبیت، له‌لا یه‌کی تره‌وه (به شوخی) به‌واتای
(گالته‌کردن) یش دیت، چونکه سالم له‌دل‌بەری ئەکراده‌وه بازی
داوه بو کیشمیر!!

۱۷- سالم دەلیت:

له‌ده‌وری ناری پوو، زولفت مه‌جوسانی سه‌ره‌فگه‌ندنه‌ن

له‌تابی فه‌رقی مه‌ی ئەو کافرانه‌ جومله‌هه‌لسینه

سالم لەم بەیتەدا با سی ئەهەم یەتی گۆرو کۆ پەهی مەهی
دە کات، بەلام لە راقە کەدا بەهیچ شیۆهیکە با سی مەهی
نەکراوه!!

۱۸- سالم دەلیت:

جومله ئەجرامی فەلەك مەحون لە نوكتەهی خالی روت
مە لە سەیری عاریچت، وەك من بە دایم موشتەری^(۲۳)
مەبە ست لە (موشتەری) ئە ستیڤەری موشتەریه، نەك وەك
ئەو هی راقەكەران وتویانە (كریار)، واتە: یار وەك ئە ستیڤەری
موشتەریه و تەنانەت مانگیش هەر سەیركەریه تی.

۱۹- سالم دەلیت:

بە خودایی كە رۆژو شەو دینی
دلی من هەر ویصالی ئەو دینی^(۲۴)

ئەم بەی تە وەز نە کە ی (۱۰) پەرگە ی یە و کێ شییکی رە سەنی
کوردیە و مەولەوی و بیسارانى و زۆربەى شاعیرەکانى زاراوہى
گۆران لەسەر ئەمە شیعریان وتوہ، ئیتر نازانم بۆ پێی بوتریت
(کێشێ خەفیفی شەشى مەخبونى ئەصلەم)!

۲۰- سالم دەلیت:

لە میصرى دل بەرى تەنگى دەھانت

شکستی قیমে تی قەندو نەباتە (۲۰)

وا لیكدراوہ تەوہ (دەمى چكۆلەو تەسكى دل بەرى تۆ و لا تى
میدسەر....) من تینا گەم بۆ چى دەمى ب چكۆلەى یار ل یك
ب چوینریت بەمیدسەر؟! وەجەهى شەبەهەكە چیه؟! دەبوو
ساخكەرەوانى دیوانە كە ز یاتر لیكۆلید نەوہیان لە و شەى
(میسر) بكردایە، یان هیما یان بۆ نەسا چانەكە بكردایە. تۆ
بڈی لەجیاتى میدصر (میدهر) نەبووبی و ئەمە لەه
دەستنووس نەبیّت؟ دەبیّت ساخكەرەوہ هەموو ئەمانە تاوتوی

بكات، نهك ئاوا به سه ریا تیپه پڕیت. را قهو لیكدانه وهی دیوانی
نالی و مه حوی و مه وله وی له پوی سه بک و دار شتنه وه، سفت
و سوڵ و سه رکه وتووترن له مهی سالم. دوا وشه م:
ته نیا مه به ست له م وتاره هاوبه شیکردنه له با شتر نا سینی
سالم و میقات کرد نی داهینا نه کانی تی له سه ر د لی میژوی
شیعری کلاسیکی کوردی، دیاره بذکه ی ژینیش له م بواره دا
رۆ لی دآ سوژانه ی بهر چاوی بیذ یوه و مهر جه پ شتگیری
هه مه لایه نه ی لی بکریت بو با شتر گه یانندن و خه ملاندنی په یام
و پرۆژه پیروژه کانی.

سه رچاوه کان:

١. دراسات في الأدب العربي / غوستاف فون غرنز باوم / ترجمة احسان عباس / أنيس فريحة / محمد يوسف نجم / كمال يازجي - دار مكتبة الحياة / بيروت / ١٩٥٩ / ص ٢٦٦ .
هروهها بنواره: المجله الاسيوية (٢) ص ٢٢١ / ١٩٣٠، له
سه رچاوهی یه که مدا ئامارته بۆ ئهه گوڤاره کراوه.
٢. ديوانی سالم ل ٨ / بهرگی یه که م و دوهم / بذکه ی ژین / ٢٠١٥ .
٣. ديوانی سالم ل ٢٧ .
٤. ديوانی سالم ل ٣٥ .
٥. ديوانی سالم ل ٩٨٣ .
٦. ديوانی سالم ل ٩٩٠ .
٧. ديوانی نالی .
٨. ديوان ابن الفارض .

۹. دیوانی سالم ل ۹۹۱.
۱۰. دیوانی سالم ل ۹۹۲.
۱۱. دیوانی سالم ل ۹۹۲.
۱۲. دیوانی سالم ل ۷۲۵.
۱۳. دیوانی سالم ل ۷۲۶.
۱۴. دیوانی سالم ل ۹۹۱.
۱۵. دیوانی سالم ل ۷۲۷.
۱۶. دیوانی سالم ل ۷۴۷.
۱۷. دیوانی سالم ل ۷۴۸.
۱۸. دیوانی سالم ل ۷۴۲.
۱۹. دیوانی سالم ل ۷۴۵.
۲۰. دیوانی سالم ل ۷۵۴.
۲۱. دیوانی سالم ل ۷۵۴.
۲۲. دیوانی سالم ل ۷۶۹.
۲۳. دیوانی سالم ل ۸۹۹.

٢٤. دیوانی سالم ل ١٠٢٠.

٢٥. دیوانی سالم ل ٧٣٨.

دەقى كراوه ئە ھونراوھكانى مەھویدا

شیتەل كەردن^(۱) و خویند نەھى دە قە كۆنەكان بە دىدو
پىوا نەو سىد سىمى پوو ناكىبرىى نوپى سەردەمى پۆ بۆت و
ئىد تەرنىت ھەرلەخۆ يەوھ جۆرە سركى و سلەمىنەوھىەك
دینىتە گۆپى، ديارە ئەم ھەو لە موغا مەرە نامىزە دە شىت
چەپكى بنەما و مەرجى تايبەتى خۆى ھەبىت، كە ھەندىكىان
پەيوەندى بە خودى خوینەر و پەخنەگرەوھ ھە يە وەك ئاست و
بەھرە، ھە ندىكى تریان پەيوە ندى ئۆرگانى بە سىد سىمى
فۆرمەلەبوونى دەقەوھ ھەيە:

ھەندىك مەرجى تری ئەو خویندنەوھ يە بە ندە بە پەگەزى
بابەتەكەوھ، دەقى ئەدەبى كراوھ ئەو تىكستە دەولەمەندەيە كە
دەتوانىت ھەموو تاقىكردنەوھ دەولەمەند و ئەبستمۆلۆژيەكانى

په خنه گر هه لمژی و په نجه ره ی دهوله مه ندرنی دهق له بهردهم
خوینه ردا بخا ته سه رپ شت، پیده چیت هه ندیک جار هی ند
راو بوچوونی به هیزو فره لك له سه ر دهقیك له خودی دهقه كه
وروزینه ترتیبیت، ده قی كراوه، هه موو خویندنه وه یه کی نویی
ژیرانه دهوله مه ندری دهكات و نهییی داهیینه كانی با شتر والا
ده كات، مه رج نی یه ده قی كراوه له بهردهم هه ست و بییری
خوینه ردا پابه ند بیت به ته نیا لایه نی هونه ری و به دیه اتنی
مه ر جه پوزه تیق یه كانی می تافور، بهلكو ناوه رۆ كه
دهوله مه نده كانی شی، یان ئەوتیك ستانه ی كه كی شه
مروقا یه تی و ئەنتولوزی و ژیارید یه كان بهرجه سته ده كات،
به پیچه وانه ی ده قی كراوه وه ده قی دا خراو هه رگیز ناتوانیت
وه لا می تیوره نویی كانی په خنه بدا ته وه و خوینه ریش بخا ته
سه ر كه لكه له ی بیركردنه وه ی قوول و چه ند لایه نه، جگه له وه ش
له چه قی خالی كدا وه ستاوه و كوئپر بووه، قسه كردن له سه ر
هونراوه كانی مه حوی میه زن، ده شیت پانتاییه کی گه وره ی فره

مەودا بگريته خو، دياره فره مهوداييش حاله تيكي ره هاي وا نديه كه شيعرهكاني سنور بهنديه كي ئەوتو بگرين، وه كه ئەوهي كه په يوه ندي ئورگاني له نيوانيا ندا نه مابيت و كومه له كي لگه يه كي به يهك نامو بن، تيك ستهكاني ديواني مه حوى زادهي بيرو ئەندي شه و عه بقهر يهت و دار شتن و پي كخ ستنى خودي مه حوين، به لام ده بيت ره چاوي ئەوهش بگريت ئاستى هه موو تيك ستهكان چون يهك نين له بهر كو مه ليك هوي خودي و با به تي، چونكه ئەو هونراوا نه له كات و ته مه ن و پروداوي جيا جيا دا نووسراون، ئەمه جگه له وه ي كه هه نديك بابته بو شيعر پتر مل دها وهك له بابته تيكي دي.

دياره ئەم هوكارانه رهنكريژي تيروزمي داهينان له ئاست و بون و بهرامه ي شيعردا دهكهن، ئەوي راستى بيت كه م تابيشي فرسه ت بول يدوان و تويزي نه وه له سه ر مه حوى له بارو هه ل كه وتووتر بووه وهك له (سالم و كوردي)، دياره ئەم دووانهش كه متر نه بوون له مه حوى، به لام له بهر ئەوهي كه

(نالی و مه حوی) زانا یه کی گه وره ی وهك مه لا عه بدول كه ریمی موده ریس پراقه ی کردوون، ئیتر كه متر خه لك به لایا ندا ده چیت چونكه ماموستا حه قی ته واوی خو ی داو نه تی. با به تی ده قی كراوه لای مه حوی تا ئیستا دهستی بو نه براوه و پیویستی به میتودی هیرمونتیکا هه یه كه ئه ویش له ئاست تاك گه رای می تویژه ره وه دا په رت په رت ده بی ت، دیاره تاك گه رای می مه به ست له دا بران و ئامراز گه ریا نه ی خود (الایة) نیدی له پرۆسه ی پرونا کبیریدا وهك دیارده یه کی سوسولۆژی، ده قی كراوه لای مه حوی ئه و تیكسته داهینراوانه یه كه چاوه قرژالیدیه کانی شیعرییه تی تیا ئه دره وشیتته وه، خورپه ی نه ینی داهینا نه کان وهك برووسکه له میشکی خوینهردا بارانی جوانی و ته ئویلی سه رته لانه ده بارینی، پرۆگرا می ئه م نوو سینه ده ستنیدشان کردنی چهند به یتیکی كراوه یه كه له سیبهری نیوانیا نه وه ده شی ت خوینهری پ سپۆر كه شف ی گه لی پانتایی و دور گه ی نه بینراو و دلۆقانی ئه وتۆ بکات كه له ئه نجا مدا شیعرییه ت

بکاتە دەستە گۆل و دەستنیسانی عەبقەریت و دنیابینی دە قە
سەرکە وتووەکانی مەحوی پی بکات.

۱ - مەحوی دەلیت:

له هەر جی یهك هه‌لی خور شیدی عید شقی گۆل پۆ خان
"مەحوی" (۲)

ئەگەر عەقلى ببی، لهو جیگه ئاونگی عەقل چبکا؟!

شیعیرییه‌تی ئەم بەیتە بەر له هەر شت مەئلوف کردنی
نامەئلو فه، له سید ستمی باوی داهینا نه جۆر به‌جۆره‌کانی
شاعیرانی ترو هه‌لفرین پوووه و لوتکه به‌رزه‌کانی داهینان،
ئەقلائییه‌تی نیویه‌یتکه - نه‌ك دهره‌وه‌ی - بۆته ئاونگو له‌گه‌ل
هه‌لهاتنی لیزگی خۆردا ده‌بیته هه‌لم و له‌به‌رده‌م سوپای خۆری
عیشقا ده‌پرنگیته‌وه، مەحوی وه ستایانه ئەوه‌ی به‌رجه‌سته
کردوه که پانتاییده‌کی شیواو (مساحة متوترة) له‌ نیوان
ه‌یزی عەقل - به‌پیچ‌ه‌وانه‌ی پۆ شنیری باوه‌وه - شک‌ستی
له‌ به‌رده‌م وزه‌ میتافیزیکیه‌کانی خۆشه‌ویدستیدا ه‌ی‌ناوه، ئەو

شیواوی و دژیەکیوو نه له زیوان گهرمای خوڤشهوی سستی و ئاونگی عهقلأ داینه مۆی داهینانه که یه، پولان بارت دهلیت: (۳)

(دهقی له زهت ئامیز ئه و دهقه یه که دلنیامان دهکات، چالاک و پربوو نمان پی ده به خشی و د یاره ئه و دهقا نهش زادهی پۆشنبیری و ئاسوودهیی خوینهرن).

مه حوی له دیوانه کهیدا هیند ئه م واتایه سهرنجی پراکیشاوه له چهند بهیتیکی تردا دوو باره ی کردۆ تهوه، به لام به بارگه کردنی واتا و دهلاله تی نوی و له کۆنتیکستی (سیاق) جیا جیادا.

ههر له م فهزایه دا مه حوی دهلیت:

که دل دهتویته وه بۆ تۆ، دهکه ی ئه و پۆژه تۆ بپروا (۴)

که خو دهرخه ی وه کو خۆر دل وه کو شهونم له خو بپروا

دیسانه وه دهلیت:

دهپرسی: بۆچی من دهرکه وتمو، دل بوو له تو غایب (۵)

که وهختی پۆژه لات ئه لبهت ده بی شهونم له خو غایب

د یارە و شەهە (غایب) (رد الاصدر علی العجز) ەو تکراری
سواو نییە.

دیسانەو ە لە ەمان واتا دەلیت:

تۆ کە دەرکەوتی، مەپرسە چی بەسەردی جان و دل^(٦)

حالتی شەونم تەماشاکە بەو ەقتی پۆژەلات

دیسانەو ە بۆ ەمان بابەت دەلیت:

بە جیلووی ئەو، وە کو شەونم، فری ەەر ەقل و ەوشی

بوو^(٧)

کە سیبەر مەحوە لەو جییە ەتاوی لەحظە یەکی لی کەوت
وەک ھیام بۆ کرد ئەقل لە کو مەلگاو لە بواری
ئەکا دیمیکە ندادا پرە مزی ما نەو ەو لۆژیک و بەر قەرار بوونی
تاقیکرد نەو ە سەرکەوتوو ەکانە، بەلام سۆز بەپیدا چەوانەو ە
دواکو تا و دوور لە ەاوکی شەکانی ئەقل، مەحووی ەەر دوو
تەو ەر کە (ئەقل و سۆزی) بە وزە نەببیراوو داھینەرەکان
جی گۆرکی پی کردوو ەو بەھیزی میتافۆری مەر (ەقلی ەقل)

په نجه ره ی دا خراوی مه پ واتای فەر ههنگی وه ستاو له بهردهم
جیهان بینییه کی داهینراودا کردۆ ته وه، ده شیت منی خوینەر
هه ولی ئە وهش بدهم که ئا یا خودی مه حوی له ناواخنی
به یته کانیای هیما ی راسته وخۆ هه یه بو ده قی کراوه یان نا؟
د یاره ئەم به یته ی مه حوی جو ره مو رکییکی ئەو ده لاله ته ی
پیوه یه: (۸)

له هه ر شیعری له دیوانت ده جو شنی نه شه یی "مه حوی"
سه داییکی له یه کتر جو ی ده دا هه ر تاری قانونت
د یاره (نالی) یش هه مان جه ختی له سه ر ده قه کراوه کانی
خۆ ی کردوه و ده لییت:

نه ظمی (نالی) میثلی ئاو و ئاوینه رهنگی نییه (۹)
دوو پوهه بو سه یری خاطر: یه ک خه فی و یه ک ئاشکار

۲- مەھوی دەلیت:

ئەگەر ئازادەگیەك بئ لە عەدەمدا بۆمان^(۱)

چی ھەیە غەیری بەپېچی پەلەپەل داوی حەیات

مەھوی وەك ھەر شاعیریکی سۆفی و غیر فانی میدتۆدی
ژیان و عەدەم بەخەستی چۆکی داداوە تە سەر مەبەستە
تایبەتیکانی و بەرہنگی جۆر بەجۆر لە ھۆنراوەکاژیدا پەنگی
داوەتەو، سەر جەم وشەکانی نیوہ دپیری یەكەم جگە لە (بئ)
کراوہ و سەر بە واتاگەلی جیاازن، دیارە جیاوازی واتای وشە
وہ خودی خوئی لە سیاقدا گۆرانی چۆنییتی تری بەسەردا
دیت، زیوہ دپیری یەكەم پستەییەکی مەر جیہ (شرط) و
وہلامەكەشی لە زیوہ دپیری دووہ مدا کوتایی پئی دیت، بیری
سۆفی گەراییی لە ھەندیک حالە تدا نوقمی پە شەبەینیہکی
سەرتاپاگییری دەبیت و فەلسەفەیی ژیانیش لای ئەو دەبیتە
جۆریك لە نەھەستیەت، واتە دەسبەردان لە ھەموو ئەگەرە
پۆزەتیفەکانی ژیان، خوجاریش ھەیە لیزگی نووریکی ئیلاھی

دېر بە تاریکیه کان دەدا و دەرژیتە سەر پانتایی زامی گومان و دوودا یه کان، و شەیی (ئە گەر) لە کۆنتیک ست (سیاق)ی بەیتە کەدا نەگەشتۆتە بن بەست بوون و لە چەقی دەلالەتیکدا نەوہستاوہ، (ئەگەر) دوو ئەنجامی دژیک لە خۆیدا بارگە دەکا کە بوون و نەبوونە، ئایا لە عەدەمدا وەک مەحوی بەھیمما پیمان دەلی ئازادی ھەییە؟ و شەیی (ئازادەگییەک) دیسانەوہ و شەییەکی ئیجگار کراوہ یەو دەشیت چەندان ھیرمۆنتیکای پئی سەنتەر بکریت، ئایا ئازادەگی لای مەحوی چیبیە؟ چ جۆرە سەر بە ستییە کە جە ستەیی پۆحی؟ یان ھەردوکیان؟ ئایا ئازادەگی لە خودی دەقە کەدا ناکاتە جۆریک لە خامۆشبوونەوہ یان پاکژبوونەوہی پۆح؟

د یارە وروژا ندنی بیرى دواى ئازادەگییە کەى مەحوی پەيوەندارە بەو میتۆدە فەلسەفییەى کە پێی وایە مروژ بەر لە ھاتنە دنیاوہ لە (لوح المحفوظ)دا کەینونەى خۆى ھەبووہ وەک نەخش، د یارە ئەم بیرى نەھلاستییەى مەحوی ئەنجامی ئەو

ب یّزاری و وەر سییەتی بەرام بەرکیّ شەو کۆ سپەکانی
سەردەمەکی، مەحوی وەك شاعیریکی مۆرالی، هەمید شە
پابەندی بەها پیرۆزەکانی ژیان بوو و بەموو لای نەداوێ له
پیسواکردن و بەکەم زانینی ئەو سۆسۆلۆژیا باوەی که پشت
بە دەسەلات و بنەمالەو نیوێندی حوکم دەبەستێ و وەك هەر
موتە نەوریکی بویری سەردەمەکی دژی تەوژمی باو
وەستاوێتەو و کۆی له هیچ چاوسوورکردنەوێهەك نەکردوو،
(ئەگەر) بەهەردوو ئەنجامە پۆزەتیفی و نیگەتیفیەکیەو، واتە
بە بوونی ئازادی له عەدەمدا یان نەبوونی، دەشییت هەر له
ئەنجامدا پابەندەمان کات بە داوی پێچەڵ پێچی ژیان و ایی
پەها نەیین، فەنتازیای بوون (وجود) لای مەحوی لەنیوان ئەم
د پەرەو کەوتوێتە نیوێندی دوو هیزی ئەوتوێ کە بەدر یّزایی
میژووی مرقا یەتی له زۆرانبازیدان، دیارە ئەم فەلسەفە
بوون و نەبوو نەو سەرەتا ناد یارو پر سیار وروژێ نەکانی،
قورستین کیّشەیی ئەنتۆلۆژیەو تائیدیستا نەهاتوێتە سانابوون!

له عەدەمدا نازادەگی بەهەموو رەهەندەکانیەوه هەبێ یان نەبێ
مروۆ هەر دەبێت له نیووە ندی گری کویرە کانی ژیا ندا پێ
بگیری و سەرسام بێت، واتە هەر له ئەزە لەوه ئادەمی دەبێت
له بەردەم کەژی سامناکی مرد ندا چۆک داداوا نا مادەگی
هەمید شەیی هەبێت بۆی، د یارە نا مادەیی هەمید شەیی لای
سۆفیزم دەکاتە خۆکۆکردنەوه و له خواترسان و پەپرەوکردنی
بنەماکانی ئاین، وشەیی (عەدەم) دیسانەوه چ وەك خۆی و چ
وەك سیاق کراوێه بەپرووی دوو واتاوا دەلالەتیکی ئەودیدو دوو
واتاکەش، کە یەکیکیان مردنی دواي ژیانەو ئەوی دیش هەر
نەبوونە له ئەزە لەوه، ئەمە جگە له وشەیی (بۆمان) کە چەند
دەلالەتیکی دەگریتە خۆ، کە هەریە کەیان پانتاییهکی کراوێه
بەپرووی چەند واتایهکی تر، (بۆمان) بەواتای بۆ (ئیمە) یان
(بۆمانەوه) واتە درێژەدان، یان (بۆ ژیان) کە من ئەمەیان بە
ستاندەرتر دەزانم له هەموویان، د یارە مەحوی بەدەر له
شاعیرە کوردە کان بەوه نا سراوه کە سەبکی تیک سستەکانی

قورسەن و پېيويستيان بە ما ندووبوون و پەرت کردن (تفكيك) ههيه، دياره مەبەستم بەدەر لە لۆژيکی فۆکۆ و رولان بارتە لە بواره بونياتگەراييه کەدا، ئەم گۆی پێدانه فرەيهی مەحوی بە سنەت، لای هە ندی بە نەنگی کەوتۆ تەو، خوالیخۆ شېبوو عەلا ئەدین سەجادی دەلایت: ^(۱) (نازانم مەحوی چی نا چاری کردۆتە سەر ئەو کە بەم جۆرە عەزیەتی خۆی بدا بۆ ئەو شیعەر دا بنی...) من وای بۆ دە چم ئەو حوکما نە جۆرە تاک پەهەندیەکیان پێو بەیت و لەگەڵ فەزای زۆر بەی هۆنراوەکانیا نەگونجین، پەخنەگری گەرە جور جانی دەلایت: (شاعیریەتی دوور لە سنەت وەك ئافرهتییکی شوخی نەزۆکە، بەلام ئەو دەقی کە بەهرەو سەنەتی تیا ئاویزان دەبیت بە سەر تەل و نەوازەتر لەقە لەم دەدریت، کاتی خۆشی ئەبو تەمام هەر بەهەمان تۆمەتی ئیستای مەحوی پێیان دەوت: بۆ شتی نالیی کە خەلکی لیی تیبگەن؟ ئەویش لە وەلامدا دەیوت: ئەی ئەم خەلکە بۆ تینا گەن؟! مەحوی شاعیری نوخ بەو دە ستەی

گۆل بژیری سەردەمی خۆی بوو و هەمیشە ویستویتی و تا
قوول و فەلسەفە ئامیزەکان مۆرکی تایبەتی هونراوەکانی بن،
ئەمە جگە لەوەی کە هەندیک جار ئەبۆلەلای مەهری ئا سا
ویستویتی لە هەندیک چامەدا خۆی بە شتیکیەوه ببه ستیتهوه
کە پیویست نییە (لزوم مالا یلزم) هەرۆک کۆتایی هیئانی
هەندیک چامە بە (چبکەم، پۆژ، شەو...).

۳- مەحوی دەلیت:

خودا پیدا بەرەحمەت، داغی دل، چاوی دلە "مەحوی" (۱۲)
بە گریه چاو ئەگەر چوو، شک دەبەم چاویکی بیناتر
مەحوی لەم بەیتەدا کە دەتوانم بە شابهیتی (البیت
الق صید) قە سیدەکەو تەنا نەت دەرەنجامی شی دا نیم،
مامەلەیهکی نویی هونەر مەندانە ی بەجۆریک لە گەل پیکها تە ی
داهینانە کەدا کردوو، کە لە حالە تە ئا سای و زەین یه
فەر هەنگی و پۆژانەییە کەوه گوا ستویتیەوه بۆدوخی

شيعيريه تيكي ئەوتۆ كه كۆمه ليك ئەرك و پيداويستي نوئي
خستۆته ئەستۆي وشەو دەستەواژەكانەو، دلي بئ خەم و
شاد لە مەتۆدى عيشقى عيرفانى مەحويدا بەتال و عەدەم
ئاميزەو لە پانتاييه كى بئ بەهادا گر دەخواو دەخوليتەو،
تەنيا سەر چاوه، كه هيزەو گوروتين دەدا بە جيهانە بئ
بەراييه كهى دل و ئاوەدانى دەكا تەو، ماكى ما نەو و
جيهانينى پئ دەبەخشيت تەنيا خەم و داخە، ئازارو كسيپە
بەسوئكان ئەو خوئنه گەشەن كه هەميشە سيدستى پيكا تە
ئورگانيزميه كانى دل وەگەر دەخەن، رستەى (داخى دل چاوى
دلە) هيند كراو يە بەرووى بىرى خوئنه ردا چەندان تەئويلى
جۆر بەجۆر هە لده گريت كام داخ و خورپە يەى دل و كام
چاوشى؟! بەدوادا چوونى وەلامى ئەو دوو پرسيارە لە تاك
رەهەنديەو دەمانباتە فرە مەودايى و گەلى و اتا و مەبەست و
سەرەنجام بەدەست ديئى، شيعيريه تى رستەكە بريتيديه لە
فەزايەك تەم و چپى و ويئناكردى (تصور) جۆر بەجۆر، كه

له گه‌ل گوگردنیدا پانتاییه‌ک سهر سوپهاتن دیته گۆرئ، با
ئه‌وه‌ش له‌یاد نه‌که‌م که له‌م دۆخه‌دا تاقیکرد نه‌وه خودیه‌کانی
ههر خوید نه‌ریکیش هی‌نده‌ی تر گهرم و گۆری ته‌ئویلی
جوړبه‌جوړ ئه‌ره‌خسینئ، دیاره له‌م پرسته‌یه‌دا ههر دوو چه‌مکی
شيعرییه‌ت و هی‌رمونتیکا پیکرا لکاون و هارمۆزیای ترپه‌ی
دلی خه‌مبارو چاوی به فرمیسیکی دل په‌نگ ده‌پێژن.^(۱۲)

(په‌یوه‌ندی زیوان شيعرییه‌ت و هی‌رمونتیکا په‌یوه‌ندیه‌کی
ته‌واوکه‌رانه‌ی سه‌رکه‌وتوو، هی‌رمونتیکا لای تۆدۆروف له‌یه‌ک
کا‌تا ده‌که‌وی‌ته به‌ر و دوا‌ی شيعرییه‌ته‌وه)، مه‌حوی ههر له
سه‌ره‌تای به‌یته‌که‌وه ده‌لیت:

(خودا بیدا به‌ره‌حمه‌ت)، وشه‌ی (به‌ره‌حمه‌ت) له په‌وانبیزیدا
هونه‌ریکی واتاداری گرنه‌گه، که پیی ده‌لین (احتران) و له‌هه‌مان
کاتی شدا دژێکی نه‌ببینراوی له گه‌ل خوی هه‌لگرتوو که
خوید نه‌ری ور یا ده‌بیت هه‌ستی پئی بکات که ئه‌ویش
پێچه‌وانه‌ی په‌رحمه‌ته‌و به باری نی‌گه‌تی‌فیدا ده‌شکیته‌وه، واته

ئەگەر ئەو چاوی دڵە کە لای سۆفییەکان (بصیرە)یە، خوا
بتداتئ و بەلام لە بواری دژە پەرحمەتدا بەکاری بەیانی تووشی
کارە سات دە بی و بەزیان دە شکیتەوہ بو خۆت و
دەورو بەریش، مەحوی لە زیوہ د پیری دووہ مدا لە ئەرکی
مەعنەوی د لەوہ دەگۆیزیتەوہ سەر ئەرکی مادی چاو، کە
گرنگترین ئامیری مرقەو لەویوہ ئا شنا دە بین بە ھەموو ئەو
دیمەن و وینەو توخم و دیاردانە ی کە سەرا سیمەمان دە کەن و
بەھاکانی ژیانمان پئی دەبەخشن، دیارە لە دە ستدانی چاو لە
ئەنجامی ھەلھینانەوہ یەتی بە ملوان کە فرمی سکی درشت و
پیروژ، کە دەکا تە کوژا نەوہ ی چرای تە مەنی عە شق و
خامۆشبوونەوہ ی ھیدی ھیدی تا لیوارە بە سوێکانی مەرگ،
بەلام مەحوی وە ستاو شاعیری گەورە وە ک کوت و پریەکی
چاوہروان نەکراو، وە ک وزە ی شیعریەتیکی بروو سکہ ئا سا،
چاویکی جیا لەوہ ی پیشووتر، بە سیمای ژیاندا ھەل دەھینی
کە گەوھەری مەعریفە ی سۆفیزمە، پستە ی (چاویکی بیداتر

شك ده بهم) كه ئالته رناتیقی چاوه ئا ساییه كه یه، تیكستیکی
ئیج گار كراوه یه و ده شیت گه مه ی هونه رمه ندا نه به خوید نه
بكات و بیخا ته كه لکه له ی به دوا دا گه ران و بیرکرد نه وه ی
قوولوه، ئە مه جگه له وه ی كه ئە و پرسته یه خو ی له خویدا
جوړ یك له سهر سهختی و مل نه دانی مه حویه نهك به ته نیا
به رامبه ر به نامۆبوونه ئە نتولۆژییه كه ی پروناکییره گه وره كان،
به لكو به كاره سات و پروداوه سیاسیه كانی سهرده می خو شی،
چونكه ئە م شاعیره نهك شایه ته به سهر سهرده مه كه یه وه
به ته نیا، به لكو پۆ لی تای به تی و به رچاوی شی هه بووه
له وه ستانه وه ی بویرا نه ی به پرووی ته و ژم و شه پۆله باوه
نیگه تیقه كانی ده سه لاتی سهرده مه كه یدا. له بواری ئە م جوړه

واتا كراوه و سو فیزم ئامیزه دا، دوو ری باز سهره ه لده دا: (١٤)

(یه کیکیان ئە و نوو سینه سو فیزمه تاك ره هه ندا نه ن كه
تاقیکرد نه وه لاده خه ن (انزیاح) و به ته نیا لایه نه زه یزیه كان
تیو ریزمه ده كه ن، واته ئە و پانتایی له پراوکی و شیواوییه ی

ن یوان نوو سەر وەر گر، یان نوو سەر و خودی دەق
لە دەستە دەن، بەلام ئەوتیک ستانە ی که لە ئەنجامی
گینگ لدان و تاقیکرد نەوی سۆفیانە دا چاویان کردۆ تەو
پر شنگ دەن بە گ یانی سۆفیزم، گ یانی د لەپراوکی و
خۆخوارد نەو و پەرت بوون و شیواوی، که ئەم حالە تەیان
گیانی شیعیرییەت دەگریته خو.

٤ - مەحوی دەلیت:

بەهاری بوو جوانی، بوو بە سوخرە ی پایزی پیری^(١٥)

بەسەرچوو باخ و باقی ماوەوی مشتێ چل و چپۆ

ئەم تیک سته پیش لەدایکبوونی وەك شیعر لە و یژدانی

شاعیر و سروشتی وزەکاندا بە سرکیی، چاوی هەلەیناوە، بەر

لەوی دەقە که گۆش بکریت، شاعیر بەدوا یدا و یل بوو و

ئەلەهای رامکردنی کردووە، دیارە زمانی ئەم خیتابە ی مەحوی

بە فەزایەکی میدتافۆر بارگە کراوە، جوانی و لاوی خەویکی

به هاره و له دهمه دەمی پایزی پیریا به ناگادیت، پرستهی (بوو به سوخره) ده قیکی کراوهیه و له سیاقی بهیته که دا بهیه ک و اتا دانا که ویت، ده شیت سوخره، لیڕه دا له (سخریه) ی عهره بی واته گالته جارپه وه هاتبی، خو ده شیت به واتای زۆرو توندی ب ییت وهک به سوخره بردن، وا ته کیلا گه پهنگا لهیی و سوورمه چنه که ی به هاری ته مه ن له بهردهم پر شه باو توفی پایزدا کزرو په شمرده بووه، جوگه له کانی هه وه سبازی و له زهت هه لپرووکان، گه لاو گول و میوه ی زهردو سووری باخی ته مه ن به ره و به سه رچوون و خه زان ده پۆن، جهسته ی شه که تی به ره هه له مووتی ژیان بریتیه له مشتت چل و چپوی ئەوتۆ که ناماده گیی هه میشه یی هه یه بو له ناوچوون و دارمان؟ ئەم و اتا ئا ساییه^(۱۶) (یان هه ندی زان یاری دیارده کانی تری ژیان هه رگیز به فیروون ناتوانین بیانگه ینی، به لام به چیرۆ له زهت رام یان ده کهین)، یان که مروقه ده گا ته ئەو سه رده می به سالا چوونه، ئیتر هه مید شه تاپوی مردن له به رده میا

هات وچۆيەتى و بە ئامان و زەمان لىي جيانا بىتەو، واتە پىرى
و بىرکردنەو لە مردن، تابلۆيەكى خەمبارى ئاوابوونى خولياو
ئوم يىدە نەرخەوانىيەكانە، تەنانەت شەوقى ئەو سەردەمەش
خامۆش و ساردبۆتەو، بەلام لای سۆفیهكان سەرەتای
تاقىکردنەوى حەشرو نەشرو رەحمەتى يەزدانەو دەشىت بەر
لە مردن خۆى بۆ ئامادەكړيټ، ئەو نىيە مەولەوى دەليټ:

ئاخ سەفەرەن راخەيلی دورەن

مەنزل بى پايان تۆشە زەرورەن

لە سەرجهەم بەيتەكەدا بەپيى مېتافۆرى شارراو (الاستعارە
الكنائيه) مرقۇ درەختيكي پروت و قوتەو لە بەردەم زستانى
مەرگدا يە، د يارە ز مانى هيڤ ما يەكي كە لە خە سلەتە
درەوشاوەكانى شيعرييەت، مەحوى لەنيوان بەهارو پايژهو
دوو وەرزهكەى ترى بۆ خوینەر جيھيشتوو، بەهار پەريوہ بۆ
پايژ بەسەر هاویندا، پايژيش پەريوہتەو بۆ زستان بەھيمای
مەشتى (چل و چپودا)، ئەمە جگە لە رامکردن و سانابوونى

وه رزه دژه كان له پانتاییه کی ته باو چینیکی سفت و سوڤدا،
دیاره ئەم ده قه کراوه یه له م ئا سته دا مه حوی^(۱۷) (خستۆته
نیوهندی دهسه لاتی خو یه وه و پیدی شی که وتوو وه کاریگه ریشی
خستۆته سهر، ئە مه جگه له وه ی که ده قه که بهر له شاعیر
ئاماده گی ده لالی هه بووه و شاعیریش به دوا ی پامکردنیا ویل
بووه)، ئا لیڤه دا ئه رکی شاعیری گه وره ئەم به دوا دا گه پان و
سوڤراخ و ویل بوونه یه که تا هه یه له خالیکی مۆله قه دا به بی
ئوقره یی ده مینیا ته وه. ده سته واژهی (م شتی چل و چپو)
ئیجگار کراوه یه به پرووی هیرمۆنتیکادا، که دیارترینیان به کهم
و کورت زانیخی ته مه نی مروڤو به هه ده ر چوونی ژیان و
بیبایه خی و کاتبه ندی تاقیکردنه وه که یه تی، له به رام به ر ژیا نه
هه تا هه تاییه که ی تر، له بواری ئەم کیشه ئەنتۆلۆژییه ی نیوان
بوون و نه بووندا گه لی به یتی نه وازه و سه رته ل و تراون، که
لیڤه دا دوانیان به نمونه دینمه وه:

نالى دەلّيت:

شەوى بەھارى جوانى خەوئى بوو پەر تەشویر^(۱۸)

لە فەجرى پايزى پيرى بەيانى دا تەعبیر

هەر وەھا مەولەویش دەلّيت:

دلّ بيبەن وەدار سەر کەل لای وەشت^(۱۹)

چەمە راي وایین ریشەش بئى وە دەشت

ئەو خورپەو دلّەراوکیپەى مەحوى کە لە ئەنجامى کیشەى
وەرزەکا نەو وە ویا نا دەکریت و شاعیر وە ستایانە لە سەر
بەئادەمى کردنیا ندا کاردە کات، خوی لە خۆیدا جۆرێکە لە
پواند نە شموولید یەکان، ئامید تەکردنى دەرھاوید شتەى
دیاردە کانى سەر و شت و ژ یانى مرۆف، هۆ شىارى زە مەنى
بەچل و چىبوون لە ئاست بەھارى هەرزەکارى تەمەندا، خوی
لە خۆیدا تانوپۆى شىعیریەتى بەیتەکە یەو دەرگای جۆرە
نامۆبوونیکى لەزەت ئامیز دەخا تە سەرپ شت بوگ یانى
تامەرزو و بئى ئوقرەى شىعەرگەراییمان:

۵- مه حوی ده لیت:

دل له ئیدراکی حهقیقهت بی به شه بی داغی عیشق^(۲۰)

"مه حویا" دانا ده بی بهم چاوه بینایی بکا

مه حوی لهم تیک سته عیر فانی ئامیزه دا و شه و
دهسته واژه کانی له دهسه لاتی فرههنگی باو قوتار کردون و
خستونیه ته زیو پانتایی میدتا فوری نو یوه و لهو ریگا یه وه
په یوه ندی هو نه ری تازه ی چنیوه، له نیوان کونتیک سته
(سیاق) ه نویکا نه وه هه ولی فرهی داوه بو گه یشتن به
حهقیقهت، دلی مه حوی بو گه شتن به پیکهاته مه عریفیه کانی
حهق، ده بی ته وه هم و مه حال، ئه گه رو ئازارو خور په کانی
عیشق په نجه ره ی ئه و حهقیقه ته ی بو والا ئه کهن، لای مه حوی
وله م به یته دا گه شتن به کایه کانی حهق له هوش و عهقله وه
دهست پی ناکات، که ئه مه خوی په فزی ئا ماده گی (حضور)
عهقله و په نابردنه بو جیهانه نه بینراو و ته ماویدیه کانی دل، که
چاوگی خور په و سوزو کسپه به سو یکانی عیشقه و هه می شه

دەرزى ئاژنى خە مە گەرەکا نە که بەدژ دەکەو نەوہ لە گەل
ئەقلانیهت و پیکهاتە دەلالیهکانی، دیارە ویخاکردنی مەحوی
بۆ گەشتن بەو فەزای حەقیقە تە دەبیت بەو چاوہ بیدنایی
بکریت. قەرتاجنی لای وا یە^(۲۱) (بەنەمای نامۆکردنی بارە
دەروونیدیهکان هویە که بۆ هەستکردن بە ستاتیکی دەق و
بزواندنی سەر سوپهاتن و واق و پەمان)، لەم دەقە کراوہ یە
مەحویدا یەکسانیی زبوان و شەو مەدلۆل تیک دەچیت،
تییۆریزەکردنی پیدشینەى و اتا لە سەر و شە پیتمی کی تر
وەرەگریت، که ئەویش هیمایه بۆ واتا ونەکان، ئەو واتایانەى
که خودی خوێنەر سەرلەنوێ و لە دەرهوہى دە قدا
دەینوو سیتەوہو جاریکی دی دەبیتەوہ بە داھینەر بەلام لە
فەزاو کەشیکی تردا.

٦- مەحوی دەلیت:

که سینەى ریشمی بەو تیغی نازە ئەنجن ئەنجن کرد^(۲۲)

وتی پەژمۆردیه ئەم لالەزارە، ئاوی تی دەگرم

لەم بەی تەدا مەحووی ئیج گار وە ستایانە پە نەجرەری
هیرمونتیکی لە میدتافۆرە خەیاڵ ئامیژە کان کردۆتەو، زۆر
هونەرماندانە جی گۆرکیی بە ئامیژە کانی هە ست (تراسل
الحواس) کردوو، هەر لە سەرەتاو سینهی زامداری بە ئاخ و
خەمی خۆشەویستی بۆتە باخیکی سیس و ژاکاو، بەلام نازی
یار دەبیته تیغ و هیژدەدی دی دلی ئەنجن دە کاو بەخوینی
گەش گولالە سوورە سەر دەردیئی (تیدی ناز) هیژد کراو یە
دە شیئ سیبەری کۆمەلیک دەلا لەتی جۆر بەجۆر بخا تە سەر
وینای خوینەر، دەشیئ ناز دەرھاویشتهی قسە، یا نیگا، یان
لە نەجەولار یان هەلسوکەوتی ئەفسوون ئامیژ، یان... یان...
ئەو ی کە دەبیته لەبیر نە چیئ ناز لە سەرەنجامدا بۆتە ئاوو
باخ چەدی د لە ژا کاو و پرە نگ پەریووە کەدی پوون و گەش
کردۆتەو، واتە لە یەک چرکەداو لە فەزای یەک پانتاییدا، ناز
بۆتە زام و دەرمان، گول و پرە شەبا، وجود و عەدەم، خوینەر

بۆی هەیه پیرسی (ناز) و ئاو لە چیا تەبان و لە چیا لێک
دادەبێن؟!

دە شیت لە وهلا می ئەم پر سیاره‌دا په نجه‌ری
ئەنجامگیریه‌کی دی بکریته‌وه، که ئەویش هۆو ئەنجام، په‌رت
بوون و پێکرا لکان، واته جوت بوونی دیارده دژه کان و
مه‌ئلووف کردنیان له چوارچێوه‌یه‌کی هونه‌ریدا، که ئەمه‌ خوێ
له‌ خویدا ماکی شیعرییه‌تیکی به‌رچاوه^(٢٢)، (دیاره‌ دۆزینه‌وه‌ی
هاوکی‌ شه‌ دژه‌ کان، به‌رپر سیاریتی‌یه‌ که‌می خوێ نه‌ره‌ بۆ
که‌شفی ستاتی‌کا و په‌ه‌ نه‌کانی ده‌ق، لێره‌دا ده‌ شیت خودی
تیک‌سته‌که‌ بیه‌ته‌ ها نه‌رو جوولێ نه‌ر، واته‌ خویند نه‌وه‌ له‌و
دارو باره‌دا ده‌بیه‌ته‌ کاریکی قورس و ده‌ شیت پشت به‌ به‌ها
ستاتیکی و په‌وانبێژ یه‌کان ببه‌ ستی)، مه‌حویی شاعیرو
وه‌ستای به‌هره‌مه‌ند به‌ بی‌ری جوانناسی جیگۆرکی‌یه‌کی وردی
له‌نیوان سیفه‌تی ئاو و نازدا کردوه‌وه‌ که‌ (تیک‌رتنه‌)، دیاره‌ ئاو
له‌ دۆخی شلیدا ناگیریه‌ته‌ که‌س، به‌لام مه‌حویی به‌ هونه‌ری

مید تافۆر خە سلّەتی (نازی بەخ شیوه به ئاو و گرتوویت یه
باخچە ی ژا کاوی دل، ئەم کارگۆرکیی توخمانه (تراسل عمل
العنا صر) دەرھاوید شتە ی کرا نه وه ی دهقی کی سه ر ل یوه له
شیعرییه تدا.

۷- مه حوی ده لیت:

خە لاصی بوونی قەت ناوی ئە سیری زولفی زنجیرت^(۲۴)

له بەر تیرت مه له ك بئ، هه لفرینی نه بووه نه خچیرت

پۆحی بئ ئۆقرە ی مه ل ئاسای مه حوی له قە فەزی سینگه وه
داویەتی له شه قە ی بال و كه وتۆ ته داوی زولفی زنجیرئا سایی
یاره وه، له فه زای زولفیا وشە ی (زنجیر) به پرووی دوو مه دلولدا
سه رده ردینئ، یه کیکیان جوانییه كه یه تی كه لووله و ئه وی دی
ئە و داوه کرژ و پیچە لپیچیه كه مه لی دلئ تیا به ند بووه و
قوتار بوونی نییه، هه ردوو و اتا كه له کی شه یه کی هامبه ریدا
(متوازن) ئام بازی یه ك بوونه ته وه، مه حوی به م حاله شه وه

نەوەستاو، بەلکو وشەى (تیرت)ى ھىناووتە فەزای بەیتە کەو دەشیّت کۆمەلێک تەئویل ھەلبگریت و ھىندەى تر جىھانبىنى خوینەر لەو سىباقەدا فراوانترکات، دياره ئەم گوتارە دەلالەتى نوێ نمایش دە کات کە ئەویش گوا ستنەوہى حا لہ ھيومانىيەکەيە بۆ قوولایى ئا سمان و فریشتە، دياره وشەى (مەلەک)ییش دەرگای ھىمايەکی تر جگە لە بەئىزسان کردنى، کە ھەلفرین و ئاسمانە، ئاوالە دەکات، لابردنى (انزىاح) واتای فەر ھەنگى (مەلەک) و بە ستنەوہى بە کۆنتیک سستى (سیاق)ى زەوى و بەئادەمى کردنى فریشتە جوریکە لە خۆدەربازکردن لە ئا ستەنگى وە سفى ئامرازگەرادیە (الایە) وە بۆ جیھا نە بەپیتە کەى شیعیریەت، کە دەکا تە پەى بردن بە فەزا نەبىنراوہکانى رۆح و وەستانەوہ بەرامبەر تەوژمى واتا باو و چەقبوہکان، دياره دە قى کراوہ^(۲۵) (ھەمیشە ھانى خوینەر دەدات بۆ نوو سىنەوہى سەرلەنوئى و دە شیّت خوینەریش کىلگەى دەقەکان ئەم دیوہو دیوکات و بیوروزینى بۆ پیکھا تە

نوئ و تازه کان)، دیاره مه حوی بهم واتایه سه رسام بووه بوئیه
له چند جییه کدا هه مان واتا دووباره ده کاته وه:
ئه سیری زولفه دل، ئه ی بازی غه مزه، غیره تی حه یفه^(۳۶)
زه لیل ئەم عه نده لیبه که وتوو بهر دهستی قه ل چاری

ئەنجامگیری

خویدنەری ئازیزد یارە من گەلیک دە قی کراوہم لە
دیوانە کەدا دەستنی شانکردووہو تەنیا بەم حەوت بەیتە
واز دەھینم و وەک ھەر لیکۆلینەوہ یەکی ئەکا دیمی ئەم چەند
ئەنجامگیریە دەستنیشان دەکەم:

۱. زۆربەیی دەقە کراوہکانی مەحوی لەو قەسیدانەدا بەدەر
دەکەون کە تاقیکردنەوہ زیندوو و پۆدیحەکانی شاعیری تیا
بەدی دەکریت و لە پانتای یەکانی ریژ بازی عە شق و
سۆفیگەریدا خول دەخۆن.

۲. دیاردەیی شیعیریەت و ھیرمۆنتیکا (تأویل) لەو دەقە
کراوا ئەدا بەزەقی دەردە کەون و بە ھەردووکیان مۆری
داهینانی رەسەن دەنەخشینن.

۳. زۆر بەی دە قە کراوە کانی مەحوی لە پانتایی بەهرەو
سنەتدا چاوە کەنەو، بەلام ئەوەندە هەیه پێژەری ئامادەگی
بەهرە تاییبەتە کە پتر لە سنەت دەدرەوشیتەو.

۴. لە دە قە کراوە کاندای مەحوی تەک و زوو خۆی لە
شیوازی سەبکی هیندی گرتو و سنەت ئامیز پاراستو
گەراوەتەو سەر پێچکە کە نالی و سالم و کوردی، کە بە
سەبکی عێراقی ناوزەد دەکری.

۵. لە بەرامبەر دە قە کراوە دا مەحوی دە قە دا خراوی
زۆرەو لە بوارە پەند ئامیزو ستایش و سکالاکان و
هەجوەکاندا دەردەکەون.

۶. لە دە قە کراوە کاندای هەست بە پیتمی مۆزیکى ناوێهوی
بەیتەکان دەکری و جۆرە خورپى و گەرم و گۆرپهکی ئاوازیی
تیا بەدی دەکری.

سەرچاوه‌کان:

- (١) پوژتانا مه‌ی هه‌ریمی کوردستان، ژماره (٤٠١)، ده‌قی داخراو ده‌قی کراوه، رهئووف عوسمان.
- (٢) دیوانی مه‌حوی، ل ١٦، مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی موده‌پیس، چاپخانه‌ی کو‌ر، به‌غداد، ١٩٧٧.
- (٣) فی الشعریه، کمال أبو دیب، ص ٨٤.
- (٤) دیوانی مه‌حوی، ل ٣٥.
- (٥) هه‌مان سهرچاوه، ل ٥٢.
- (٦) هه‌مان سهرچاوه، ل ٥٧.
- (٧) هه‌مان سهرچاوه، ل ٨٦.
- (٨) هه‌مان سهرچاوه، ل ٧٥.
- (٩) دیوانی نالی، ل ٤٣٩.

- (١٠) دیوانی مهحوی، ل ٦٤.
- (١١) هه مان سه رچاوه، ل ٥٦٢.
- (١٢) هه مان سه رچاوه، ل ١٢٧.
- (١٣) الشعریة، تودوروف، ص ٢٤.
- (١٤) فی الشعریة، کمال أبو دیب، ص ١٠٣، الطبعة الأولى، ١٩٨٧، لبنان، بیروت.
- (١٥) هه مان سه رچاوه، ل ٢٩١.
- (١٦) الممشاکلة والاختلاف، ص ١٠٠، دکتور ع بدالله مح مد الغدامي، المغرب، دارالبيضاء، ١٩٩٤.
- (١٧) الممشاکله والاختلاف، ص ٩٧.
- (١٨) دیوانی نالی، ل ٢٠٤.
- (١٩) دیوانی مهولهوی، ل ٢٠١.
- (٢٠) دیوانی مهحوی، ل ١٩.
- (٢١) الممشاکله والاختلاف، ص ٦٨.
- (٢٢) دیوانی مهحوی، ل ٢١٩.

٢٣) المشاکله والاختلاف، ص ١٠٦.

٢٤) ديوانی مه حوی، ل ٦٦.

٢٥) المشاکله والاختلاف، ص ١٠٢.

٢٦) ديوانی مه حوی، ل ٢٩٩.



تيكستی ئەدەبى ئەو قەوالە مروۆف كرده يه، كه به دەر له سنوور به ندىه كانى
كات و جىگا، هزر و سۆز و ههسته كانى مروۆف ده گريته خو، ئامىته بوونى هاوكيشه ي
تيكست و بىرى مروۆف دريژه دانه به ته وژمى ره هه نده كانى مه عريفه، خوينه ر
و دهق ئەو دوانه يه ن كه بيهه ك ناىان كرۆ و به هه ر دوو كيان كرده ي دريژه دانى
سه رومر به ژيان و ميژوو به ره هم دينن، پرۆگرامى ئەم كتيبه برىتبيه له نر خاندى
ئاستى په يوه ندىكانى مروۆف و دهق له هه لومه ر جى بواره كانى داهيناندا